



البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

شباط ١٩٩٤

المجلد ٣٠ - العدد ٢

دائرة الأبحاث والدراسات

يسمح باعادة نشر الجداول التي تضمها النشرة كلا او جزءا بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة
الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.

الفهرس

الصفحة

٧ - ٤

١ - أهم المؤشرات الاقتصادية.

النقود والبنوك

٨

٢ - الوضع النقدي للجهاز المصرفي.

٩

٢ - الوضع النقدي للجهاز المصرفي.

١٠

٣ - عرض النقود.

١١

٤ - النقد المصدر حسب الفئات.

١٢

٥ - العوامل المؤثرة في عرض النقد.

١٣

٥ - العوامل المؤثرة في عرض النقد.

١٧ - ١٤

٦ - موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني.

٢١ - ١٨

٧ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.

٢٣ - ٢٢

٨ - صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي.

٢٤

٩ - القاعدة النقدية.

٢٥

١٠ - ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.

٢٧ - ٢٦

١١ - اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة.

٢٨

١٢ - ودائع القطاع الخاص لدى البنوك المرخصة بالعملات الاجنبية.

٢٩

١٣ - توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات.

٣١ - ٣٠

١٤ - التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.

٣٣ - ٣٢

١٥ - التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة.

٣٤

١٦ - أهم النسب القانونية المفروضة على البنوك المرخصة.

٣٥

١٧ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة.

٣٦

١٨ - حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة.

٣٧

١٩ - الميزانية الموحدة للجهاز المالي.

٣٨

٢٠ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.

٣٩

٢١ - اسعار الفائدة المعلنة على الودائع لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية.

٤٠

٢٢ - اسعار الفائدة المعلنة على التسهيلات لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية.

٤١

٢٣ - اسعار الفائدة على القروض وشهادات الايداع والودائع لدى البنك المركزي.

٤٢

٢٤ - اسناد القرض والقروض المصرفية المجمعة.

٤٣

٢٥ - تقاص البنوك.

المالية العامة

٤٥ - ٤٤

٢٦ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.

٤٦

٢٧ - الايرادات المحلية للحكومة المركزية.

٤٧

٢٨ - النفقات العامة للحكومة المركزية.

٤٨

٢٩ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.

٤٩

٣٠ - الدين العام الخارجي.

٥١ - ٥٠

٣١ - حركة الدين العام الداخلي.

٥٣ - ٥٢

٣٢ - الرصيد القائم للدين العام الداخلي.

الصفحة

٥٥ - ٥٤

٥٧ - ٥٦

٥٨

٥٩

٦١ - ٦٠

٦٣ - ٦٢

٦٥ - ٦٤

٦٧ - ٦٦

٦٩ - ٦٨

٧١ - ٧٠

٧٣ - ٧٢

٧٥ - ٧٤

٧٦

٧٧

ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية

٣٣ - ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق.

٣٤ - ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي.

٣٥ - ميزان الخدمات وفقا لاساس الاستحقاق.

ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية (رسم بياني).

٣٦ - التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية.

٣٧ - التركيب السلعي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي.

٣٨ - التركيب السلعي للمستوردات حسب التصنيف الدولي.

٣٩ - التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية.

٤٠ - الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي.

٤١ - المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي.

٤٢ - الارقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للصادرات الوطنية والمستوردات.

٤٣ - القادمون والمغادرون حسب الجنسيات.

٤٤ - حركة ميناء العقبة.

٤٥ - تصاريح العملة الصادرة حسب مناطق الدفع.

الانتاج

٤٦ - الناتج القومي الاجمالي بالاسعار الجارية.

٤٧ - الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة.

٤٨ - مخفض الناتج المحلي الاجمالي.

٤٩ - مصادر واستخدامات الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.

٥٠ - الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية.

٥١ - تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.

٥٢ - الانتاج الصناعي لاهم الصناعات.

٥٣ - الرقم القياسي للانتاج الصناعي.

٥٤ - نشاط البناء.

٥٥ - الانتاج الزراعي.

٥٦ - القوى العاملة الاردنية حسب النشاط الاقتصادي (العاملون فعلا).

الاسعار

٥٧ - الرقم القياسي لتكاليف المعيشة.

٥٨ - اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان.

٥٩ - الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان.

٦٠ - معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة).

اسعار صرف أهم العملات الاجنبية (رسم بياني).

٦١ - اربحية الشركات المتداولة في سوق عمان المالي.

٦٢ - الرقم القياسي لاسعار الاسهم.

الرقم القياسي لاسعار الاسهم (رسم بياني).

٦٣ - الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي.

١٠٥ - ١٠٤

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية

(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS

مليون دينار

1985	1984	1983	1982	1981	1980	1979	1978	التصنيف
2,694.0	2,595.0	2,495.0	2,399.0	2,307.0	2,218.0	2,132.0	2,058.0	السكان والقوى العاملة
502.4	484.7	467.7	451.2	435.4	420.0	405.3	392.2	(١) عدد السكان (بالالف)
								(٢) القوى العاملة الأردنية (بالالف)
								(١)
272.0	252.0	233.0	205.0	174.0	142.0	121.0	105.0	النقد والبنوك (نهاية الفترة)
								(٣) عدد البنوك والفروع العاملة
								(٤) عدد السكان بالالف لكل بنك
9.9	10.3	10.7	11.7	13.3	15.6	17.6	19.6	(بما فيها الفروع)
545.0	542.6	528.6	480.5	420.9	358.6	281.9	224.6	(٥) النقد المصدر
531.8	530.4	516.0	470.0	412.3	351.6	275.4	219.5	(٦) النقد المتداول
848.2	878.4	869.4	787.5	701.7	594.8	472.7	375.4	(٧) عرض النقد (ع١)
1,874.8	1,757.7	1,615.2	1,403.3	1,179.9	984.8	773.1	606.7	(٨) عرض النقد (ع٢)
1,747.2	1,603.1	1,397.8	1,169.5	977.6	808.5	593.1	448.5	(٩) ودائع البنوك المرخصة
374.6	409.6	387.8	354.5	316.5	288.1	213.1	172.6	(أ) تحت الطلب
238.7	235.2	215.9	188.4	161.1	129.1	109.1	85.1	(ب) توفير
1,133.9	958.3	794.1	626.6	500.0	391.3	270.9	190.8	(ج) لأجل
1,274.4	1,184.8	1,030.9	887.2	721.3	563.9	465.1	332.8	(١٠) التسهيلات الائتمانية المقدمة من البنوك المرخصة
379.0	387.5	408.5	372.9	433.6	418.1	370.8	286.3	(١١) اجمالي الارصدة الاجنبية لدى البنك المركزي
412.4	359.1	331.9	277.5	244.4	205.2	82.8	76.1	(١٢) اجمالي الارصدة الاجنبية لدى البنوك المرخصة
6.3	6.3	6.3	6.5	6.5	6.0	5.5	5.5	(١٣) سعر اعادة الخصم (%)
440.8	415.0	400.6	362.2	309.2	226.1	187.9	152.5	(١٤) الايرادات المحلية للحكومة المركزية
350.2	228.3	273.8	264.9	282.0	280.9	247.9	172.4	(١٥) الايرادات الخارجية للحكومة المركزية
542.5	488.1	453.7	443.0	391.5	336.1	321.3	212.9	(١٦) النفقات المتكررة للحكومة المركزية
263.2	232.7	251.6	250.6	255.6	227.1	194.3	148.6	(١٧) النفقات الراسمالية للحكومة المركزية
-	-	-	-	-	-	-	-	(١٨) الرصيد القائم للدين العام الخارجي
370.4	342.7	314.1	276.2	231.7	197.8	150.4	146.2	(١٩) الرصيد القائم للدين العام الداخلي
109.0	92.0	85.0	79.0	70.0	61.0	56.0	49.0	(أ) السندات والاوراق الحكومية
109.0	103.0	96.5	86.5	74.5	66.0	58.0	49.0	(ب) انونات الخزينة
23.2	26.2	26.2	26.2	22.2	20.0	11.0	11.0	(ج) سندات المؤسسات العامة
129.2	121.5	106.4	84.5	65.0	50.8	25.4	37.2	(د) سلف البنك المركزي للحكومة
255.3	261.1	160.1	185.6	169.0	120.1	82.6	64.1	التجارة الخارجية وميزان المدفوعات
55.5	29.6	50.5	78.9	73.6	51.3	38.4	26.8	(٢٠) الصادرات الوطنية
1,074.5	1,071.3	1,103.3	1,142.5	1,047.5	716.0	589.5	458.8	(٢١) المعاد تصديره
-761.6	-778.5	-891.4	-876.6	-803.7	-543.3	-467.4	-368.0	(٢٢) المستوردات
346.7	395.6	455.1	385.0	359.3	256.2	150.9	175.7	(٢٣) الميزان التجاري
402.9	475.0	402.9	381.9	340.9	236.7	180.4	159.4	(٢٤) ميزان الخدمات (وفق الاستحقاق)
								(٢٥) حوالات العاملين الاردنيين

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

Million JD

Code	1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987	1986
Population and Labor Force								
1) Population (In Thousands)	4,152.0	4,012.0	3,888.0	3,453.0	3,111.0	3,001.0	2,897.0	2,796.0
2) Jordanian Labor Force (In Thousands) (1)	(N.A)	706.0	680.0	630.1	583.5	572.2	555.7	535.4
Money and Banking (End of Period)								
3) Number of Banks and Branches	385.0	344.0	333.0	307.0	319.0	296.0	288.0	275.0
4) Thousands of Population Per Bank (Including Branches)	10.8	11.7	11.7	11.2	9.8	10.1	10.1	10.2
5) Currency Issued	1,077.8	1,032.4	1,017.6	1,022.2	887.5	825.9	669.2	596.5
6) Currency in Circulation	1,047.9	1,003.9	992.4	1,006.2	871.1	811.2	655.8	583.9
7) Money Supply (M1)	1,725.8	1,716.1	1,600.4	1,432.8	1,326.5	1,181.4	979.8	897.1
8) Money Supply (M2)	4,516.1	4,193.0	3,717.5	3,122.6	2,971.1	2,646.8	2,372.2	2,072.4
9) Deposits with Licenced Banks	4,953.5	4,749.0	4,022.1	2,642.6	2,625.4	2,346.1	2,142.4	1,946.2
A) Demand Deposits	1,033.8	1,107.6	846.6	538.7	509.3	434.9	379.9	370.6
B) Saving Deposits	703.5	600.9	509.7	323.3	346.0	309.9	283.4	255.7
C) Time Deposits	3,216.2	3,040.5	2,665.8	1,780.6	1,770.1	1,601.3	1,479.1	1,319.9
10) Licenced Banks Outstanding Credit	2,739.6	2,218.3	1,965.8	1,863.5	1,729.2	1,629.9	1,513.0	1,395.4
11) Gross Foreign Assets of the Central Bank	955.1	1,001.1	949.1	370.8	330.1	218.5	391.1	401.4
12) Gross Foreign Assets of Licenced Banks	2,221.2	2,324.8	2,034.8	1,045.7	858.2	702.6	480.4	431.8
13) Rediscount Rate (%)	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	7.0	5.8	5.8
Public Finance								
14) Central Govt. Domestic Revenues	1,176.3	1,168.9	828.8	744.0	565.4	544.4	531.5	514.4
15) Central Govt. External Revenues	384.8	465.8	561.9	362.2	445.9	252.9	190.8	303.5
16) Central Govt. Current Expenditures	1,049.2	929.5	904.0	841.4	749.7	669.6	602.7	570.5
17) Central Govt. Capital Expenditures	573.9	419.2	330.3	278.7	352.6	384.4	363.2	410.8
18) External Debt Outstanding	4,803.9	5,203.1	5,516.8	6,052.5	5,409.4	3,836.9	-	-
19) Internal Debt Outstanding	1,096.4	1,041.5	1,061.7	1,037.6	995.0	921.8	624.4	414.9
A) Govt. Bonds and Notes	572.5	572.5	204.5	229.5	216.6	202.5	190.5	141.0
B) Treasury Bills	251.0	256.0	242.0	217.0	224.0	238.0	152.0	118.0
C) Public Corps. Bonds	37.3	37.3	40.3	18.3	18.3	18.2	20.2	22.1
D) CBJ Advances to Govt.	235.6	175.7	574.9	572.8	536.1	463.1	261.7	133.8
Foreign Trade and Balance of Payments								
20) Domestic Exports	691.3	633.8	598.6	612.3	534.1	324.8	248.8	225.6
21) Re-Exports	173.4	195.5	172.1	93.8	103.5	56.7	66.9	30.4
22) Imports	2,453.6	2,214.0	1,710.5	1,725.8	1,230.0	1,022.5	915.5	850.2
23) Trade Balance	-1,585.2	-1,461.7	-994.1	-1,008.6	-585.3	-638.5	-596.9	-591.8
24) Services Balance (Accrual Basis)	878.7	614.0	368.9	326.4	319.1	300.7	279.3	337.8
25) Jordanian Workers Remittances	720.7	573.1	306.3	331.8	358.3	335.7	317.7	414.5

(1) : Effective Dec. 1993 , Data were Reclassified According to New Definitions
of Monetary Sectors.

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

مليون دينار

1985	1984	1983	1982	1981	1980	1979	1978	التصنيف
-99.9	-104.1	-141.3	-118.3	-13.7	111.6	-2.1	-85.8	(٢٦) صافي الحساب الجاري (وفق الاستحقاق)
137.6	64.4	156.8	113.4	69.0	32.0	58.3	90.9	(٢٧) صافي حساب رأس المال (وفق الاستحقاق)
-18.5	69.3	-50.3	62.4	-15.3	-111.2	-63.7	-36.9	(٢٨) القطاع النقدي (الوفر -)
								الانتاج
1,965.1	1,905.0	1,815.0	1,702.5	1,484.2	1,183.6	972.9	797.3	(٢٩) الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق الجاري
1,969.8	1,891.4	1,765.8	1,638.1	1,426.7	1,151.2	946.6	774.2	(٣٠) الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين الجارية
								(٣١) الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين
1,969.8	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	الثابتة (١٩٨٥ = ١٠٠)
								(٣٢) الرقم القياسي للانتاج الصناعي
185.2	181.2	150.9	143.8	139.2	119.5	100.0	84.7	(١٩٧٩ = ١٠٠)
6,067.1	6,213.1	4,745.5	4,390.5	4,243.7	3,911.3	2,828.1	2,320.2	(٣٣) انتاج الفوسفات (الف طن)
908.2	486.0	282.8	15.0	0.0	0.0	0.0	0.0	(٣٤) انتاج البوتاس (الف طن)
510.5	541.0	301.6	116.4	0.0	0.0	0.0	0.0	(٣٥) انتاج الاسمدة (الف طن)
2,022.9	2,026.3	1,269.0	788.4	964.7	912.7	623.2	553.0	(٣٦) انتاج الاسمنت (الف طن)
								(٣٧) الرقم القياسي للانتاج الزراعي
100.0	95.4	97.1	87.3	79.1	91.9	60.1	83.1	(١٩٨٥ = ١٠٠)
								(٣٨) المساحات المرخصة للبناء
2,210.4	2,945.1	3,010.4	3,122.5	2,472.7	1,949.4	1,734.1	1,206.5	(الف متر مربع)
								الاسعار
								(٣٩) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة
100.0	97.1	93.5	89.0	82.8	76.9	69.2	60.7	(١٩٨٦ = ١٠٠)
								(٤٠) الرقم القياسي لاسعار الجملة
138.8	136.7	134.5	129.3	125.3	114.9	100.0	93.9	(١٩٧٩ = ١٠٠)
								(٤١) الرقم القياسي لسعر وحدة
100.0	103.1	94.6	103.6	94.7	82.6	69.5	69.0	الصادرات (١٩٨٥ = ١٠٠)
								(٤٢) الرقم القياسي لسعر وحدة
100.0	102.7	97.8	107.0	105.3	86.5	69.7	65.1	المستوردات (١٩٨٥ = ١٠٠)
								(٤٣) الرقم القياسي لاسعار الاسهم
100.0	105.3	132.3	163.6	145.2	117.5	92.8	78.7	(١٩٨٥ = ١٠٠)
2.5	2.6	2.8	2.8	3.0	3.4	3.3	3.3	(٤٤) معدل سعر صرف الدينار بالدولار
								(٤٥) معدل سعر صرف الدينار بوحدة حقوق
2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	السحب الخاصة
								الكهرباء والمياه والمحروقات
2,151.0	1,944.0	1,623.0	1,274.0	1,028.0	877.0	723.0	596.0	(٤٦) الكميات المستهلكة من الكهرباء
								(جيجا واط ساعة)
93.0	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(٤٧) التزويد المائي للاغراض المنزلية
								والبلدية (مليون م ^٣)
2,861.0	2,714.0	2,542.0	2,481.0	2,129.0	1,779.0	1,566.0	1,393.0	(٤٨) الكميات المستهلكة محلياً من
								المحروقات (الف طن متري)

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

Million JD

Code	1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987	1986
26) Current Account , Net (Accrual Basis)	-435.3	-568.7	-288.1	-272.8	104.9	-105.5	-118.4	-16.0
27) Capital Account , Net (Accrual Basis)	-122.0	158.8	396.2	-45.0	-212.1	32.8	75.9	51.0
28) Reserves , Net (Surplus -)	-34.1	33.2	734.1	268.7	317.8	120.3	36.6	-18.3
Production								
29) GNP at Current Market Prices	3,459.2	3,135.8	2,559.1	2,375.9	2,206.4	2,129.9	2,112.5	2,097.3
30) GDP at Current Producers' Prices	3,595.7	3,234.2	2,779.4	2,612.5	2,329.9	2,218.4	2,162.7	2,114.6
31) GDP at Constant Producers' Prices (1985=100)	2,281.8	2,157.4	1,939.5	1,905.8	1,873.2	2,166.4	2,176.6	2,122.2
32) Industrial Production Index (1979=100)	215.6	212.3	199.9	205.8	197.9	188.5	205.2	187.8
33) Phosphate (1000 Ton)	4,221.8	4,295.9	4,460.8	5,748.1	6,635.6	5,628.2	6,845.4	6,249.2
34) Potash (1000 Ton)	1,510.9	1,260.8	1,451.1	1,415.1	1,350.7	1,298.9	1,203.2	1,102.0
35) Fertilizers (1000 Ton)	469.9	553.6	602.1	595.8	602.7	615.8	604.0	551.1
36) Cement (1000 Ton)	3,078.9	2,746.0	2,751.5	2,786.5	1,930.0	1,777.6	2,371.6	1,794.7
37) Agricultural Production Index (1985=100)	(N.A)	192.6	156.9	151.7	107.5	140.6	119.3	107.9
38) Area Licenced for Construction (1000 of Sq.M)	4,205.5	6,496.5	4,371.9	2,658.5	2,424.3	2,054.2	2,067.0	2,266.6
Prices								
39) Cost of Living Index (1986=100)	183.1	174.8	168.1	155.4	133.8	106.4	99.8	100.0
40) Wholesale Price Index (1979=100)	259.7	257.7	245.8	233.8	204.4	152.8	139.8	138.4
41) Unit Price of Exports Index (1985=100)	(N.A)	185.5	192.5	173.0	145.3	93.1	79.9	86.1
42) Unit Price of Imports Index (1985=100)	(N.A)	152.9	161.9	161.5	120.0	82.7	78.2	75.3
43) Share Price Index (1985=100)	257.9	188.3	146.7	155.6	133.7	109.4	100.4	94.8
44) JD Average Exchange Rate in U.S. Dollars	1.4	1.5	1.5	1.5	1.7	2.7	3.0	2.9
45) JD Average Exchange Rate in SDRs	1.0	1.1	1.0	1.1	1.2	1.6	2.6	2.6
Electricity, Water and Fuels								
46) Quantities of Consumed Electricity (G.W.H)	(N.A)	3,674.0	3,141.0	3,089.0	2,910.0	2,761.0	2,655.0	2,323.0
47) Water Supply for Household and Municipal Purposes (Mill. C.M)	(N.A)	208.2	178.6	178.6	170.2	164.8	150.5	134.6
48) Quantities of Domestic Consumption of Fuels (1000 of Metric Ton)	3,633.0	3,493.0	2,995.0	3,321.0	3,040.0	3,054.0	3,223.0	3,068.0

(١)

(٢) الوضع النقدي للجهاز المصرفي

(1)

(2) MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

Million JD

مليون دينار

End of Period	1994		1993	نهاية الفترة
	شباط Feb.	كانون/٢ Jan.		
Assets				الموجودات
1- Foreign Assets	3142.2	3105.1	3176.3	١- الموجودات الاجنبية
2- Claims on Private Sector (Resident)	2515.3	2470.7	2396.9	٢- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Loans and Advances	1179.8	1151.8	1132.1	أ) القروض والسلف
B) Bills & Bonds Discounted	383.9	376.3	370.1	ب) كمبيالات واسناد مخصومة
C) Overdraft	845.0	840.2	815.8	ج) الجاري مدين
D) Corporate Bonds	5.8	5.4	6.7	د) اسناد القرض
E) Shares	100.8	97.0	72.2	هـ) الاسهم
3- Claims on Non-Banking Financial Institutions	5.0	6.9	4.3	٣- الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
4- Claims on Other Banking Institutions	109.9	109.3	101.5	٤- الديون على مؤسسات مصرفية اخرى
5- Claims on Municipalities & Public Entities	204.4	196.8	214.7	٥- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
6- Claims on Central Govt. (General Budget)	1043.2	1045.6	1044.3	٦- الديون على الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
A) Advances	270.3	269.0	270.4	أ) السلف
B) Treasury Bills	278.5	281.8	245.5	ب) اذونات الخزينة
C) Govt. Bonds and Notes	463.6	464.2	497.8	ج) السندات والاوراق الحكومية
D) Contributions to International & Regional Insts.	30.8	30.6	30.6	د) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
7- Claims on Central Govt. (Own Budget)	14.0	13.8	13.1	٧- الديون على الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
Assets = Liabilities	7034.0	6948.2	6951.1	الموجودات = المطلوبات
Liabilities				المطلوبات
1- Money Supply (M1)	1741.8	1714.5	1725.8	١- عرض النقد (ع١)
2- Quasi - Money	2813.7	2793.1	2790.3	٢- شبه النقد
3- Central Govt. Deposits (General Budget)	131.3	134.1	162.4	٣- ودائع الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
4- Central Govt. Deposits (Own Budget)	96.8	86.1	98.1	٤- ودائع الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
5- Foreign Liabilities	1430.1	1406.5	1436.8	٥- المطلوبات الاجنبية
6- Capital, Reserves and Allowances	583.3	571.4	550.7	٦- راس المال والاحتياطيات والمخصصات
7- Other Items (Net)	237.0	242.5	187.0	٧- الاخرى (صافي)

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Govts., Public Non- Financial Institutions & Social Security Corporation.

Note: The Monetary Survey of The Banking System Includes Central Bank of Jordan and Licenced Banks.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

ملاحظة : يشتمل الوضع النقدي للجهاز المصرفي على البنك المركزي الاردني والبنوك المرخصة.

(2A) MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

Million JD

مليون دينار

End of Period	1994	1993					نهاية الفترة
	كانون/٢	كانون/١					
	Jan.	Dec.	1993	1992	1991	1990	
Assets							الموجودات
1- Foreign Assets	3053.5	3116.8	3116.8	3325.9	2956.1	1416.5	١- الموجودات الاجنبية
2- Claims on Private Sector							٢- الديون على القطاع الخاص
(Resident)	2468.4	2414.3	2414.3	2026.4	1804.2	1653.7	(مقيم)
A) Loans and Advances	1142.4	1121.4	1121.4	929.3	850.9	722.0	أ) القروض والسلف
B) Bills & Bonds Discounted	373.0	366.9	366.9	323.9	260.6	259.7	ب) كمبيالات واسناد مخصومة
C) Overdraft	806.8	781.1	781.1	674.1	600.6	581.4	ج) الجاري مدين
D) Corporate Bonds	6.5	8.7	8.7	8.3	15.5	19.5	د) اسناد القرض
E) Domestic Investments	139.7	136.2	136.2	90.8	76.6	71.1	هـ) استثمارات محلية
3- Claims on Financial Institutions	54.9	54.1	54.1	50.0	37.6	49.3	٣- الديون على المؤسسات المالية
4- Claims on Specialized Credit Institutions	28.0	25.7	25.7	21.4	23.9	31.7	٤- الديون على مؤسسات الاقراض المتخصصة
5- Claims on Municipalities and Public Entities	298.4	294.2	294.2	253.3	247.4	252.9	٥- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
6- Claims on Government	1007.4	1005.6	1005.6	938.7	968.9	1004.5	٦- الديون على الحكومة
A) Advances	235.6	235.6	235.6	175.6	575.0	572.8	أ) السلف
B) Treasury Bills	249.9	213.7	213.7	234.6	234.9	216.2	ب) اذونات الخزينة
C) Govt. Bonds and Notes	491.3	525.7	525.7	498.0	128.5	185.0	ج) السندات والاوراق الحكومية
D) Contributions to International & Regional Insts.	30.6	30.6	30.6	30.5	30.5	30.5	د) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
Assets = Liabilities	6910.6	6910.7	6910.7	6615.7	6038.1	4408.6	الموجودات = المطلوبات
Liabilities							المطلوبات
1- Money Supply (M1)	1825.6	1837.5	1837.5	1716.1	1600.4	1432.8	١- عرض النقد (ع١)
2- Quasi - Money	2764.4	2743.7	2743.7	2476.9	2117.1	1689.8	٢- شبه النقد
3- Government Deposits	162.8	208.8	208.8	229.0	423.1	186.4	٣- الودائع الحكومية
4- Foreign Liabilities	1389.0	1419.6	1419.6	1597.7	1261.2	460.7	٤- المطلوبات الاجنبية
5- Capital, Reserves and Allowances	592.7	552.3	552.3	395.3	412.1	428.1	٥- راس المال والاحتياطيات والمخصصات
6- Other Items (Net)	176.1	148.8	148.8	200.7	224.2	210.8	٦- الاخرى (صافي)

(1) : Includes Central Bank of Jordan and Licenced Banks.

(١) : يشتمل على البنك المركزي الاردني والبنوك المرخصة.

(٣) عرض النقد

(3) MONEY SUPPLY

Million JD

مليون دينار

عرض النقد (٢٢ع) Money Supply (M22)	عرض النقد (٢ع) Money Supply (M2) (5=3+4)	شبه النقد Quasi-Money			عرض النقد (١١ع) Money Supply (M11)	عرض النقد (١ع) Money Supply (M1) (3=1+2)	ودائع تحت الطلب Demand Deposits			النقد المتداول Currency in Circulation (1)	نهاية الفترة End of Period
		المجموع (4)	بلديات ومؤسسات عامة Municipalities and Public Entities	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)			المجموع (2)	بلديات ومؤسسات عامة Municipalities and Public Entities	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)		
3095.9	2971.1	1644.6	77.5	1567.1	1342.1	1326.5	455.4	20.0	435.4	871.1	1989
3203.8	3122.6	1689.8	118.6	1571.2	1446.2	1432.8	426.6	20.3	406.3	1006.2	1990
3810.1	3717.5	2117.1	111.9	2005.2	1619.6	1600.4	608.0	24.6	583.4	992.4	1991
4266.9	4193.0	2476.9	347.6	2129.3	1743.4	1716.1	712.2	47.6	664.6	1003.9	1992
(4)					(4)						
4266.9	4581.2	2743.7	374.5	2369.2	1864.2	1837.5	789.6	54.2	735.4	1047.9	1993
(4)					(4)						
4637.8	4590.0	2764.4	388.6	2375.8	1850.3	1825.6	774.3	46.7	727.6	1051.3	1994 كانون ٢/Jan.

(٣) عرض النقد

(3) MONEY SUPPLY

Million JD

مليون دينار

عرض النقد (٢٢ع) Money Supply (M22)	عرض النقد (٢ع) Money Supply (M2)	شبه النقد Quasi-Money			عرض النقد (١١ع) Money Supply (M11)	عرض النقد (١ع) Money Supply (M1)	(٢) ودائع تحت الطلب Demand Deposits (2)			النقد المتداول Currency in Circulation	نهاية الفترة End of Period
		مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية أخرى Non-Banking Financial Institutions & Other Banking Inst..	بلديات ومؤسسات عامة (٣) Municipalities and Public Entities (3)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)			مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية أخرى Non-Banking Financial Institutions & Other Banking Inst.	بلديات ومؤسسات عامة (٣) Municipalities and Public Entities (3)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)		
(4)					(4)						1993
4567.0	4516.1	35.5	276.2	2478.6	1752.5	1725.8	2.6	32.3	643.0	1047.9	كانون ١/Dec.
(4)					(4)						1994
4555.4	4507.6	39.7	293.0	2460.4	1739.2	1714.5	3.8	31.7	627.7	1051.3	كانون ٢/Jan.
(4)					(4)						
4603.3	4555.5	27.8	334.4	2451.5	1766.5	1741.8	3.4	37.6	632.3	1068.5	شباط Feb.

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Demand Deposits are Limited to Deposits in JD ,whereas Demand Deposits in Foreign Currency are Included in Quasi-Money.

(3) : Includes Municipalities & Local Governments , Public Non- Financial Institutions and Social Security Corporation.

(4) : Preliminary.

(١) : تم إعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون أول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تقتصر الودائع تحت الطلب على الودائع بالدينار ، في حين تضاف الودائع تحت الطلب بالعملة الأجنبية الى شبه النقد.

(٣) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي.

(٤) : أولية.

(٤) النقد المصدر حسب الفئات

(4) CURRENCY ISSUED BY DENOMINATION

Million JD

مليون دينار

(1+2) المجموع Total	(2) مسكوكات Coins	الاهمية النسبية (%) Relative Importance (%)					العملة الورقية Bank Notes						نهاية الفترة End of Period
		نصف دينار (0.5)	(١) دينار (1)	(٥) دنانير (5)	(١٠) دنانير (10)	(٢٠) دينار (20)	نصف دينار (0.5)	(١) دينار (1)	(٥) دنانير (5)	(١٠) دنانير (10)	(٢٠) دينار (20)	(1) المجموع Total	
		Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	
887.5	6.8	0.4	1.3	3.1	15.2	80.0	3.4	11.3	27.0	134.0	705.0	880.7	1989
1022.2	7.3	0.3	1.1	3.2	15.4	80.0	3.5	11.6	32.1	156.0	811.7	1014.9	1990
1017.6	7.8	0.4	1.3	2.6	11.8	83.9	3.8	12.7	26.5	119.4	847.4	1009.8	1991
1032.4	8.8	0.5	1.4	2.5	10.8	84.8	4.7	14.0	26.0	110.3	868.6	1023.6	1992
1077.8	9.3	0.4	1.4	2.6	9.4	86.2	4.4	14.5	27.6	100.8	921.2	1068.5	1993
													1993
1036.0	8.9	0.5	1.3	2.6	10.7	84.9	4.6	14.0	27.1	109.7	871.7	1027.1	Feb. شباط
1056.9	9.0	0.5	1.5	2.9	10.7	84.4	5.2	16.0	30.7	112.1	883.9	1047.9	Mar. اذار
1058.0	9.1	0.4	1.4	2.9	10.7	84.6	4.7	14.8	30.1	112.1	887.2	1048.9	Apr. نيسان
1097.9	9.1	0.5	1.4	3.0	10.6	84.5	5.0	15.7	32.4	115.9	919.8	1088.8	May ايار
1079.7	9.1	0.4	1.4	2.9	10.5	84.8	4.6	14.8	31.2	112.4	907.6	1070.6	June حزيران
1107.3	9.1	0.4	1.3	2.8	10.3	85.2	4.5	14.6	30.7	112.7	935.7	1098.2	July تموز
1101.5	9.2	0.4	1.4	2.8	10.0	85.4	4.4	14.8	30.1	109.6	933.4	1092.3	Aug. آب
1080.9	9.2	0.4	1.4	2.7	9.8	85.7	4.4	14.6	28.9	105.5	918.3	1071.7	Sep. ايلول
1078.2	9.3	0.4	1.3	2.7	9.7	85.9	4.4	14.4	28.4	103.7	918.0	1068.9	Oct. تشرين اول
1068.3	9.3	0.4	1.4	2.6	9.6	86.0	4.3	14.4	27.7	101.6	911.0	1059.0	Nov. تشرين ثاني
1077.8	9.3	0.4	1.4	2.6	9.4	86.2	4.4	14.5	27.6	100.8	921.2	1068.5	Dec. كانون اول
													1994
1086.4	9.3	0.4	1.3	2.5	9.3	86.5	4.3	14.4	27.0	99.6	931.8	1077.1	Jan. كانون ثاني
1103.6	9.5	0.4	1.4	2.6	9.3	86.2	4.7	15.4	28.9	101.6	943.5	1094.1	Feb. شباط

(١)

(٥) العوامل المؤثرة في عرض النقد

(1)

(5) FACTORS AFFECTING MONEY SUPPLY

Change in Millions of JDs

التغير بملايين الدنانير

Sectors	1994		القطاعات
	شباط Feb.	كانون ٢-شباط Jan.-Feb.	
A) Domestic Credit	40.8	149.4	أ) الائتمان المحلي
2) Net Claims on Central Government (General Budget)	0.4	30.0	١- صافي الديون على الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
A) Treasury Bills	-3.3	33.0	أ) اذونات الخزينة
B) Loans and Advances	1.3	-0.1	ب) القروض والسلف
C) Govt. Bonds and Notes	-0.6	-34.2	ج) سندات واوراق الحكومة
D) Deposits (Increase -)	2.8	31.1	د) الودائع (الزيادة -)
E) Subscription to International & Regional Insts.	0.2	0.2	هـ) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
2) Net Claims on Central Government (Own Budget)	-10.5	2.2	١- صافي الديون على الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
(2)			(٢)
3- Claims on Municipalities and Public Entities	7.6	-10.3	٣- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
4- Claims on Private Sector (Resident)	44.6	118.4	٤- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Loans and Advances	40.4	90.7	أ) القروض والسلف
B) Corporate Bonds	0.4	-0.9	ب) اسناد القرض
C) Shares	3.8	28.6	ج) الاسهم
5- Claims on Other Banking Institutions	0.6	8.4	٥- الديون على مؤسسات مصرفية اخرى
6- Claims on Non-Banking Financial Institutions	-1.9	0.7	٦- الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
B) Net Foreign Assets	13.5	-27.4	ب) صافي الارصدة الاجنبية
1- Assets	37.1	-34.1	١- الموجودات
2- Liabilities (Increase -)	-23.6	6.7	٢- المطلوبات (الزيادة -)
C) Other Items (Net) (Increase -)	-6.4	-82.6	ج) صافي العوامل الاخرى (الزيادة -)
1- Capital, Reserves and Allowances	-11.9	-32.6	١- راس المال والاحتياطيات والمخصصات
2- Other	5.5	-50.0	٢- اخرى
Change in Money Supply (M2)	47.9	39.4	التغير في عرض النقد (٢ع)
A) Currency in Circulation	17.2	20.6	أ) النقد المتداول
B) Demand Deposits (In JD)	10.1	-4.6	ب) ودائع تحت الطلب (بالدينار)
1- Private Sector (Resident)	4.6	-10.7	١- القطاع الخاص (مقيم)
(2)			(٢)
2- Municipalities and Public Entities	5.9	5.3	٢- بلديات ومؤسسات عامة
3- Non-Banking Financial Institutions And Other Banking Institutions	-0.4	0.8	٣- مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى
C) Quasi-Money	20.6	23.4	ج) شبه النقد
1- Private Sector (Resident)	-8.9	-27.1	١- القطاع الخاص (مقيم)
(2)			(٢)
2- Municipalities and Public Entities	41.4	58.2	٢- بلديات ومؤسسات عامة
3- Non-Banking Financial Institutions And Other Banking Institutions	-11.9	-7.7	٣- مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2): Includes Municipalities & Local Governments , Public Non- Financial Institutions and Social Security Corporation.

(١) : تم إعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي.

(أه) العوامل المؤثرة في عرض النقد

(5A) FACTORS AFFECTING MONEY SUPPLY

Change in Millions of JDs

التغير بملايين الدنانير

Sectors	كانون ثاني Jan.		كانون اول Dec.		1993	1992	1991	القطاعات
	1994	1993	1993	1992				
A) Domestic Credit	109.2	37.6	47.8	238.9	524.3	401.9	-146.8	أ) الائتمان المحلي
1) Claims on Government (Net)	47.8	-19.4	33.4	231.2	87.1	163.9	-272.3	أ- الديون على الحكومة (صافي)
A) Treasury Bills	36.2	1.5	-37.3	1.6	-20.9	-0.3	18.8	أ) اذونات الخزينة
B) Loans and Advances	0.0	11.4	0.0	-0.1	60.0	-399.4	2.1	ب) القروض والسلف
C) Bonds and Notes	-34.4	-4.5	34.8	-0.2	27.7	369.5	-56.5	ج) السندات والاوراق
D) Deposits (Increase -)	46.0	-27.8	35.9	229.9	20.2	194.1	-236.7	د) الودائع (الزيادة -)
E) Subscription to International & Regional Insts.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	هـ) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
2- Claims on Municipalities and Public Entities	4.2	9.6	11.1	33.4	40.9	5.9	-5.5	ب- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
3- Claims on Private Sector (Resident)	54.1	44.9	3.1	-24.8	387.9	222.2	150.5	ج- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Loans and Advances	52.8	41.4	-1.0	-28.2	342.1	215.2	149.0	أ) القروض والسلف
B) Corporate Bonds	-2.2	-0.8	0.0	-0.5	0.4	-7.2	-4.0	ب) اسناد القرض
C) Domestic Investments	3.5	4.3	4.1	3.9	45.4	14.2	5.5	ج) الاستثمارات المحلية
4- Claims on Specialized Credit Institutions	2.3	-0.1	1.9	-0.2	4.3	-2.5	-7.8	د- الديون على مؤسسات الاقراض المتخصصة
5- Claims on Financial Insts.	0.8	2.6	-1.7	-0.7	4.1	12.4	-11.7	هـ- الديون على المؤسسات المالية
B) Net Foreign Assets	-32.7	-6.8	-20.7	-187.5	-31.0	33.3	739.1	ب) صافي الارصدة الاجنبية
1- Assets	-63.3	-83.5	2.1	-37.8	-209.1	369.8	1539.6	أ- الموجودات
2- Liabilities (Increase -)	30.6	76.7	-22.8	-149.7	178.1	-336.5	-800.5	ب- المطلوبات (الزيادة -)
C) Other Items (Net)	-67.7	1.7	-5.6	5.3	-105.1	40.3	2.6	ج) صافي العوامل الاخرى (الزيادة -)
1- Capital, Reserves and Allowances	-40.4	-3.3	-45.9	-11.2	-157.0	16.8	16.0	أ- راس المال والاحتياطات والمخصصات
2- Other	-27.3	5.0	40.3	16.5	51.9	23.5	-13.4	ب- اخرى
Change in Money Supply (M2)	8.8	32.5	21.5	56.7	388.2	475.5	594.9	التغير في عرض النقد (ع2)
A) Currency in Circulation	3.4	-3.2	13.5	-15.0	44.0	11.5	-13.7	أ) النقد المتداول
B) Demand Deposits	-15.3	4.2	9.7	-91.6	77.4	104.2	181.3	ب) ودائع تحت الطلب
1- Private Sector (Resident)	-7.8	-0.6	10.4	-100.5	70.8	81.2	177.1	أ- القطاع الخاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	-7.5	4.8	-0.7	8.9	6.6	23.0	4.2	ب- البلديات والمؤسسات العامة
C) Saving and Time Deposits	20.7	31.5	-1.7	163.3	266.8	359.8	427.3	ج) ودائع التوفير ولاجل
1- Private Sector (Resident)	6.6	35.5	28.3	-15.1	239.9	124.1	434.0	أ- القطاع الخاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	14.1	-4.0	-30.0	178.4	26.9	235.7	-6.7	ب- البلديات والمؤسسات العامة

(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

الموجودات
مليون دينار

موجودات بالدينار الاردني		Foreign Assets					الموجودات الاجنبية	نهاية الفترة
المساهمة في المؤسسات المالية المحلية والدولية Subscription to Local & International Financial Institutions	ودائع لدى البنوك المحلية Deposits with Local Banks	المجموع Total	موجودات بالعملات الاجنبية (٢) Assets in Foreign Currencies (2)	سندات واذونات الخزينة Treasury Bills and Securities	حقوق السحب الخاصة SDRs	الذهب Gold		
32.2	0.0	330.1	260.5	0.0	3.2	66.4	١٩٨٩	
32.2	0.0	370.8	303.6	0.0	0.3	66.9	١٩٩٠	
32.2	4.0	949.1	858.9	19.8	0.3	70.1	١٩٩١	
32.2	4.0	1001.1	820.6	97.3	13.1	70.1	١٩٩٢	
32.4	0.0	955.2	749.7	130.4	4.8	70.3	١٩٩٣	
32.4	0.0	955.2	749.7	130.4	4.8	70.3	١٩٩٣ كانون اول	
32.4	0.0	931.8	738.9	118.7	3.9	70.3	١٩٩٤ كانون ثاني	

(١)
(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني

(1)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

الموجودات
مليون دينار

موجودات بالدينار الاردني		Foreign Assets					الموجودات الاجنبية		نهاية الفترة
المساهمة في المؤسسات المالية الدولية	المساهمة في المؤسسات المالية المحلية	المجموع	موجودات بالعملات الاجنبية (٢)	سندات واذونات الخزينة	حقوق السحب الخاصة	الذهب			
Subscription to International Financial Institutions	Subscription to Local Financial Institutions	Total	Assets in Foreign Currencies (2)	Treasury Bills and Securities	SDRs	Gold			
30.6	1.8	955.2	749.7	130.4	4.8	70.3	١٩٩٣	كانون اول	
30.6	1.8	931.8	738.9	118.7	3.9	70.3	١٩٩٤	كانون ثاني	
30.7	1.8	935.5	724.8	126.4	14.0	70.3		شباط	

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : لا تشتمل على ودائع بالعملة الأجنبية للبنوك المرخصة و المؤسسات المالية وودائع غير المقيمين وودائع أخرى.

(٣) : انسجاما مع قرار لجنة الامن الاقتصادي رقم (٩١/٨) تاريخ ١٩٩١/٦/١٣ عدلت الارقام

اعتبارا من نيسان ١٩٩٢.

(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

Assets
Million JD

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

End of Period	مجموع الموجودات Total Assets	Assets in JD							
		موجودات اخرى Other Assets	اذونات الخزينة Treasury Bills	سندات و اوراق الحكومة والمؤسسات العامة (٣) Govt. and Public Entities Bonds and Notes (3)	القروض و السلف Loans and Advances				
					القطاع الخاص Private Sector	مؤسسات الاقراض المتخصصة Specialized Credit Institutions	البنوك المرخصة Licenced Banks	المؤسسات المالية Financial Institutions	الحكومة المركزية Central Government
1989	1357.5	71.6	51.3	47.0	3.3	33.7	219.0	33.2	536.1
1990	1631.5	69.6	18.5	47.6	3.4	31.7	481.5	3.4	572.8
1991	2019.1	37.9	0.0	0.8	3.7	23.9	390.5	2.1	574.9
1992	2012.8	20.8	0.0	390.2	4.4	21.4	361.9	1.1	175.7
1993	2055.7	20.4	41.9	390.8	5.7	25.6	348.1	0.0	235.6
1993 Dec.	2055.7	20.4	41.9	390.8	5.7	25.6	348.1	0.0	235.6
1994 Jan.	2052.8	25.5	55.3	391.1	5.6	28.0	347.5	0.0	235.6

(١)

(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(1)

Assets
Million JD

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

End of Period	مجموع الموجودات Total Assets	Assets in JD								
		المجموع Total	موجودات اخرى Other Assets	القروض و السلف				اذونات الخزينة Treasury Bills	سندات واوراق الحكومة (٣) (3) Govt. Bonds & Notes	
				القطاع الخاص Private Sector	البنوك المرخصة Licenced Banks	مؤسسات مصرفية اخرى Other Banking Institutions	الحكومة المركزية (ضمن الموازنة) Central Government (General Budget)		موازنات مستقلة Own Budget	ضمن الموازنة General Budget
1993 Dec.	2,055.7	1100.5	20.4	5.7	348.1	25.6	235.6	41.9	0.1	390.7
1994 Jan.	2,052.8	1121.0	25.5	5.6	347.5	28.0	235.6	55.3	0.2	390.9
Feb.	2,088.9	1153.4	20.7	5.7	348.9	30.5	235.6	89.2	0.0	390.3

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Exclude Foreign Currency Deposits Pertaining to Licenced Banks, Financial Institutions , Non - Residents and Other Deposits.

(3) : Effective April 1992 Figures were Reclassified in Accordance with the Resolution of the Economic Security Committee

No. (8/91) of June 13, 1991.

(٦) موجودات و مطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

المطلوبات
مليون دينار

الحسابات الجارية والودائع							النقد المصدر	نهاية الفترة
القطاع الخاص (مقيم)	المؤسسات المالية (٢)	البنوك المرخصة (٣)	هيئات ومؤسسات دولية	مؤسسات الاقراض المتخصصة	المؤسسات العامة Public Entities			
					حسابات اخرى	حسابات جارية		
Current Accounts	Financial Institutions (3)	Licenced Banks (3)	Internat-ional Insts.	Specialized Credit Insts.	Other Accounts	Current Accounts	Currency Issued	
23.9	1.3	242.6	0.8	1.0	5.1	6.8	887.5	١٩٨٩
5.2	1.4	252.2	0.8	1.3	0.3	6.9	1022.2	١٩٩٠
12.4	1.3	632.9	0.8	3.9	15.0	10.7	1017.6	١٩٩١
10.6	3.1	709.5	1.2	13.8	3.4	15.0	1032.4	١٩٩٢
2.7	0.0	776.6	1.7	0.3	1.5	6.5	1077.8	١٩٩٣
								١٩٩٣
2.7	0.0	776.6	1.7	0.3	1.5	6.5	1077.8	كانون اول ١٩٩٤
8.2	0.0	765.5	1.7	1.0	1.4	10.2	1086.4	كانون ثاني

(١)
(٦) موجودات و مطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

(1)
المطلوبات
مليون دينار

الحسابات الجارية والودائع							النقد المصدر	نهاية الفترة
البنوك المرخّصة (٣)	هيئات ومؤسسات دولية	المؤسسات المالية غير المصرفية	المؤسسات المصرفية الاخرى	البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية			
					Central Government			
					موازنات مستقلة	ضمن الموازنة		
Licenced Banks (3)	International Institutions	Non-Banking Financial Institutions	Other Banking Institutions	Municipalities and Public Entities (2)	Own Budget	General Budget	Currency Issued	
776.6	1.7	0.6	0.3	9.3	4.4	95.5	1,077.8	١٩٩٣ كانون اول
765.5	1.7	0.9	1.0	13.8	1.9	69.8	1,086.4	١٩٩٤ كانون ثاني
769.2	1.7	1.4	0.2	18.0	3.7	67.6	1,103.5	شباط

- (١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .
(٢) : تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .
(٣) : تقتصر على الودائع بالدينار الاردني.

(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

Liabilities
Million JD

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	المخصصات Allowances	الاحتياطي العام General Reserves	رأس المال Capital	Deposits and Current Accounts		
						المجموع Total	اخرى Other	Private Sector (Resident)
								حسابات اخرى Other Accounts
1989	1357.5	11.0	104.0	12.0	6.0	337.0	27.2	1.0
1990	1631.5	191.9	97.7	12.0	6.0	301.7	0.0	16.0
1991	2019.1	26.7	45.5	12.0	6.0	911.3	2.2	21.4
1992	2012.8	25.8	28.8	12.0	6.0	907.8	2.0	11.7
1993	2055.7	24.4	42.3	12.0	6.0	893.2	3.8	3.7
Dec. 1993	2055.7	24.4	42.3	12.0	6.0	893.2	3.8	3.7
Jan. 1994	2052.8	51.1	42.3	0.0	18.0	855.0	0.5	1.4

(٧) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(1)

Liabilities
Million JD

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	المخصصات Allowances	الاحتياطي العام General Reserves	رأس المال Capital	Deposits and Current Accounts	
						المجموع Total	اخرى Other
Dec. 1993	2,055.7	24.4	42.3	12.0	6.0	893.2	4.8
Jan. 1994	2,052.8	51.0	42.3	0.0	18.0	855.1	0.5
Feb.	2,088.9	51.3	53.1	0.0	18.0	863.0	1.2

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

(3) : Confined to JD Deposits.

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

الموجودات
مليون دينار

السندات		الموجودات الاجنبية					ارصدة لدى بنوك محلية	ارصدة لدى البنك المركزي بالدينار	النقد في الصندوق	نهاية الفترة
مؤسسات عامة	حكومة	ديون على القطاع الخاص (غير مقيم)	ارصدة لدى البنك المركزي	استثمارات في الخارج	ارصدة لدى بنوك في الخارج	النقد في الصندوق				
Public Entities	Gover- nment	Claims on Private Sector (Non - Resident)	Balances with the Central Bank	Invest- ments Abroad	Balances with Foreign Banks	Cash in Vaults	Balances with Local Banks	Balances with the Central Bank in JD	Cash in Vaults	
33.1	140.2	25.9	199.9	18.1	605.9	8.4	258.6	240.1	16.3	١٩٨٩
33.8	137.8	39.4	350.0	18.0	628.5	9.8	227.2	200.6	16.0	١٩٩٠
45.7	127.9	20.4	689.0	23.7	1,254.2	19.7	166.4	604.1	25.2	١٩٩١
39.8	107.8	33.0	847.5	21.0	1,407.5	15.8	137.8	708.8	28.5	١٩٩٢
36.0	134.9	40.9	660.9	53.4	1,385.1	21.3	115.1	786.3	29.9	١٩٩٣
										١٩٩٣
36.0	134.9	40.9	660.9	53.4	1,385.1	21.3	115.1	786.3	29.9	كانون اول ١٩٩٤
35.8	100.4	36.8	669.5	57.1	1,339.5	18.7	126.9	752.2	35.1	كانون ثاني

(١)

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

(1)

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

الموجودات
مليون دينار

التسهيلات الائتمانية للمقيمين		محفظة الاوراق المالية					ارصدة لدى مؤسسات مصرفية اخرى (مقيم)	ارصدة لدى البنوك (مقيم)	ارصدة لدى البنك المركزي بالدينار	النقد في الصندوق	نهاية الفترة
كمبيالات واسناد مخصوصة	القروض و السلف	الاسهم (مقيم)	اسناد قرض قطاع خاص	سندات و اسناد مؤسسات عامة غير مالية	سندات تنمية	اذونات و سندات خزينة					
Bills Discount- ed	Loans and Advances	Shares (Resident)	Private Sector's Corporate Bonds	Public Non-Financial Institutions' Bonds and Corporate Bonds	Develop- ment Bonds	Treasury Bills and Securities	Balances with Other Banking Institutions (Resident)	Balances with Local Banks (Resident)	Balances with the Central Bank in JD	Cash in Vaults	
370.4	1,377.1	138.2	6.7	40.2	107.0	203.6	40.5	74.6	786.3	29.9	١٩٩٣ كانون اول
376.5	1,400.0	140.0	5.4	41.1	73.2	226.5	52.6	77.7	752.2	35.1	١٩٩٤ كانون ثاني
386.1	1,430.0	145.8	5.8	39.7	73.2	189.2	48.0	58.0	766.8	35.0	شباط

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .
ملاحظة : تشمل الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة على ميزانيات البنوك التجارية و بنوك الاستثمار و بنك الاسكان.

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

Assets

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

End of Period	مجموع الموجودات	موجودات اخرى	استثمارات محلية	شيكات وسحوبات برسم القبض	التسهيلات الائتمانية للمقيمين				Bonds	
					Credit Facilities (Resident)				المجموع	اسناد القرض
					المجموع	جاري مدين	كمبيالات واسناد مخصومة	القروض والسلف		
	Total Assets	Other Assets	Domestic Investments	Bills Receivable	Total	Over-Draft	Bills Discounted	Loans and Advances	Total	Corporate Bonds
1989	3,780.3	178.9	52.2	19.5	1,703.5	578.3	282.1	843.1	198.2	24.9
1990	4,090.0	205.6	71.1	20.9	1,824.1	618.6	268.0	937.5	191.1	19.5
1991	5,599.1	216.2	76.7	20.5	1,945.5	631.0	264.6	1,049.9	189.1	15.5
1992	6,311.1	303.0	90.8	26.1	2,185.3	717.9	327.4	1,140.0	155.9	8.3
1993	6,752.2	436.6	136.2	37.2	2,576.0	830.4	370.4	1,375.2	179.6	8.7
Dec. 1993	6,752.2	436.6	136.2	37.2	2,576.0	830.4	370.4	1,375.2	179.6	8.7
Jan. 1994	6,722.9	429.9	139.7	22.2	2,634.0	857.2	376.5	1,400.3	142.7	6.5

(١)

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(1)

Assets

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

End of Period	مجموع الموجودات	موجودات اخرى	موجودات ثابتة	الموجودات الاجنبية						Credit Facilities (Resident)	
				Foreign Assets						المجموع	جاري مدين
				اخرى	ديون على القطاع الخاص (غير مقيم)	ارصدة ادى البنك المركزي	محفظة الاوراق المالية	ارصدة لدى بنوك في الخارج	النقد في الصناديق		
	Total Assets	Other Assets	Fixed Assets	Other	Claims on Private Sector (Non - Resident)	Balances with the Central Bank	Portfolio	Balances with Foreign Banks	Cash in Vaults	Total	Over-Draft
Dec. 1993	6,747.6	410.5	110.7	68.6	161.4	660.9	45.4	1,263.6	21.3	2,578.2	830.7
Jan. 1994	6,736.5	412.2	112.9	63.4	159.1	669.5	47.9	1,214.7	18.7	2,634.3	857.8
Feb. 1994	6,789.0	420.6	116.2	74.6	157.5	665.5	48.2	1,239.3	21.6	2,684.0	867.9

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

Note : The Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks Includes the Balance Sheets of Commercial Banks , Investment Banks and Housing Bank.

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

المطلوبات
مليون دينار

ودائع الحكومة Government Deposits	المطلوبات الاجنبية Foreign Liabilities				ودائع التوفير ولاجل Saving and Time Deposits			ودائع تحت الطلب Demand Deposits			نهاية الفترة
	المجموع Total	اقتراض من الخارج Borro- Wing from Abroad	ودائع بنوك من الخارج Deposits of Banks from Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non- Residents	المجموع Total	بلديات ومؤسسات عامة Municipa- lities and Public Entities	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)	المجموع Total	بلديات ومؤسسات عامة Municipa- lities and Public Entities	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)	
161.1	504.9	15.5	89.0	400.4	1,638.5	72.4	1,566.1	425.4	12.2	413.2	١٩٨٩
168.8	459.8	0.0	72.9	386.9	1,673.0	117.7	1,555.3	413.8	12.7	401.1	١٩٩٠
212.4	1,260.4	13.4	101.2	1,145.8	2,079.9	96.2	1,983.7	583.9	10.7	573.2	١٩٩١
91.5	1,596.5	13.6	60.0	1,522.9	2,448.8	331.1	2,117.7	685.8	31.8	654.0	١٩٩٢
112.4	1,417.9	13.3	69.9	1,334.7	2,738.5	373.0	2,365.5	780.0	47.4	732.6	١٩٩٣
112.4	1,417.9	13.3	69.9	1,334.7	2,738.5	373.0	2,365.5	780.0	47.4	732.6	١٩٩٣
97.7	1,387.4	13.6	55.7	1,318.1	2,761.6	387.2	2,374.4	755.0	35.5	719.5	كانون اول ١٩٩٤
											كانون ثاني

(١)

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

(1)

المطلوبات
مليون دينار

ودائع الجهاز المصرفي		Customers' Deposits						ودائع العملاء				نهاية الفترة
Deposits of Banking System		الحكومة المركزية				مؤسسات مالية غير مصرفية	(٢) بلديات ومؤسسات عامة		القطاع الخاص (مقيم)			
مؤسسات مصرفية اخرى	البنوك المحلية	Central Government					(2) Municipalities and Public Entities	Private Sector (Resident)				
		موازنات مستقلة Own Budget		ضمن الموازنة General Budget								
		منه بالاجنبي of which Foreign Currencies	اجمالي Total	منه بالاجنبي of which Foreign Currencies	اجمالي Total			منه بالاجنبي of which Foreign Currencies	اجمالي Total			
Other Banking Institutions	Local Banks					Non-Banking Financial Institutions						
35.8	49.7	6.0	93.6	6.6	66.9	37.2	3.1	299.2	501.6	3,121.6	١٩٩٣ كانون اول ١٩٩٤	
46.1	57.8	4.3	84.3	0.5	64.4	41.5	2.9	310.9	509.0	3,088.1	كانون ثاني	
50.0	45.4	4.3	93.0	6.7	63.7	29.5	9.4	354.0	497.3	3,083.9	شباط	

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .
 (٢) : تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .
 ملاحظة : تشتمل الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة على ميزانيات البنوك التجارية و بنوك الاستثمار و بنك الاسكان.

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

Liabilities

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	احتياطيات و مخصصات Reserves and Allowances	رأس المال Capital	شيكات وسحوبات برسم الدفع Bills Payable	الاقتراض من Borrowing from			ودائع بنوك محلية ومؤسسات مالية Local Banks & Financial Institutions Deposits
						المجموع Total	بنوك ومؤسسات مالية Banks & Financial Institutions	البنك المركزي الاردني Central Bank of Jordan	
1989	3,780.3	359.7	170.4	110.4	16.2	221.2	8.1	213.1	172.5
1990	4,090.0	416.4	174.4	138.0	18.2	449.2	7.3	441.9	178.4
1991	5,599.1	515.6	188.6	160.0	33.8	408.7	7.6	401.1	155.8
1992	6,311.1	580.9	176.7	171.8	20.7	423.1	0.0	423.1	115.3
1993	6,752.2	695.1	270.2	221.8	21.3	414.3	0.7	413.6	80.7
Dec. 1993	6,752.2	695.1	270.2	221.8	21.3	414.3	0.7	413.6	80.7
Jan. 1994	6,722.9	661.0	310.3	222.1	28.3	419.6	0.1	419.5	79.9

(١)

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(1)

Liabilities

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	احتياطيات و مخصصات Reserves and Allowances	رأس المال Capital	التأمينات النقدية Cash Margins	الاقتراض من البنك المركزي Borrowing From Central Bank	المطلوبات الاجنبية Foreign Liabilities			
							اخرى Other	الاقتراض من الخارج Borrowing from Abroad	ودائع بنوك من الخارج Deposits of Banks from Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents
Dec. 1993	6,747.6	535.1	268.6	221.8	239.0	344.0	16.4	14.0	69.7	1,335.0
Jan. 1994	6,736.5	546.0	289.0	222.1	237.9	343.7	17.5	13.1	56.1	1,318.0
Feb.	6,789.0	540.8	290.1	222.1	242.6	345.5	27.4	13.1	69.0	1,318.9

(1) : Effective Dec.1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

Note : The Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks Includes the Balance Sheets of Commercial Banks, Investment Banks and Housing Bank.

(٨) صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي

(8) NET FOREIGN ASSETS OF THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

الموجودات الاجنبية								نهاية الفترة
Licenced Banks			البنك المركزي					
البنوك المرخصة			Central Bank					
المجموع	اخرى	ارصدة لدى بنوك في الخارج Balances with Foreign Banks	المجموع	موجودات اجنبية اخرى (٢) Other Foreign Assets (2)	موجودات بعملات اجنبية (١) Foreign Exchange (1)	حقوق السحب الخاصة SDRs	ذهب Gold	
Total	Other		Total					
858.2	252.3	605.9	330.1	230.0	30.5	3.2	66.4	١٩٨٩
1045.7	417.2	628.5	370.8	156.6	147.0	0.3	66.9	١٩٩٠
2007.0	752.8	1254.2	949.1	322.1	556.6	0.3	70.1	١٩٩١
2324.8	917.3	1407.5	1001.1	399.5	518.4	13.1	70.1	١٩٩٢
								(٣)
2221.2	957.6	1263.6	955.1	465.6	414.4	4.8	70.3	١٩٩٣
								١٩٩٣
2245.3	845.4	1399.9	957.6	383.1	497.9	6.5	70.1	شباط
2232.2	808.6	1423.6	925.2	386.5	463.5	5.1	70.1	آذار
2250.5	819.7	1430.8	912.3	388.5	449.9	3.7	70.2	نيسان
2232.7	830.3	1402.4	917.4	390.4	451.4	5.4	70.2	ايار
2206.1	817.8	1388.3	916.4	399.9	443.6	2.7	70.2	حزيران
2215.6	809.5	1406.1	956.1	408.2	474.1	3.6	70.2	تموز
2214.1	802.9	1411.2	1030.7	418.0	539.9	2.6	70.2	أب
2228.1	818.0	1410.1	995.3	429.1	493.3	2.7	70.2	ايلول
2188.4	829.7	1358.7	1014.9	443.6	498.6	2.5	70.2	تشرين أول
2094.4	783.6	1310.8	1020.4	458.2	487.0	4.9	70.3	تشرين ثاني
2221.2	957.6	1263.6	955.1	465.6	414.4	4.8	70.3	كانون أول
								١٩٩٤
2173.3	958.6	1214.7	931.8	480.5	377.1	3.9	70.3	كانون ثاني
2206.7	967.4	1239.3	935.5	494.6	356.6	14.0	70.3	شباط

(١) : يشتمل على سندات واذونات بعملات اجنبية.

(٢) : يشتمل على الديون على الخارج تنفيذًا لاتفاقيات الدفع.

(٣) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارًا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٨) صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي (تابع)

(8) NET FOREIGN ASSETS OF THE BANKING SYSTEM (CON.)

Million JD

End of Period	صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي Net Foreign Assets of the Banking System	Foreign Liabilities		المطلوبات الاجنبية				Foreign Assets	
		مجموع المطلوبات Total Liabilities	المؤسسات المالية Financial Institutions	Licenced Banks		البنوك المرخصة ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents	البنك المركزي Central Bank	مجموع الموجودات Total Assets	المؤسسات المالية Financial Institutions
				المجموع Total	أخرى Other				
1989	695.3	513.8	8.1	504.9	104.6	400.4	0.8	1209.1	20.8
1990	964.0	465.2	4.5	459.8	72.9	386.9	0.8	1429.2	12.6
1991	1698.1	1263.7	2.5	1260.4	114.6	1145.8	0.8	2961.8	5.7
1992	1731.3	1598.9	1.2	1596.5	73.6	1522.9	1.2	3330.2	4.3
(3) 1993	1739.5	1436.8	0.0	1435.1	100.1	1335.0	1.7	3176.3	0.0
1993									
Feb.	1689.4	1516.6	1.3	1514.2	76.4	1437.8	1.1	3206.0	3.1
Mar.	1678.8	1478.6	0.0	1477.3	81.4	1395.9	1.3	3157.4	0.0
Apr.	1647.3	1515.5	0.0	1514.3	94.6	1419.7	1.2	3162.8	0.0
May	1654.1	1496.0	0.0	1494.8	85.5	1409.3	1.2	3150.1	0.0
June	1639.5	1483.0	0.0	1481.8	94.6	1387.2	1.2	3122.5	0.0
July	1686.0	1485.7	0.0	1484.5	87.5	1397.0	1.2	3171.7	0.0
Aug.	1743.9	1500.9	0.0	1499.7	81.7	1418.0	1.2	3244.8	0.0
Sep.	1740.9	1482.5	0.0	1481.0	77.4	1403.6	1.5	3223.4	0.0
Oct.	1744.2	1459.1	0.0	1457.4	72.0	1385.4	1.7	3203.3	0.0
Nov.	1718.0	1396.8	0.0	1395.1	74.8	1320.3	1.7	3114.8	0.0
Dec.	1739.5	1436.8	0.0	1435.1	100.1	1335.0	1.7	3176.3	0.0
1994									
Jan.	1698.7	1406.4	0.0	1404.7	86.7	1318.0	1.7	3105.1	0.0
Feb.	1712.1	1430.1	0.0	1428.4	109.5	1318.9	1.7	3142.2	0.0

(1) : Includes Treasury Bills and Securities Denominated in Foreign Currencies.

(2) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

(3) : Effective Dec.1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(٩) القاعدة النقدية

(9) RESERVE MONEY

Million JD

مليون دينار

المجموع العام Grand Total	(١) الجهاز المالي (1) Financial System				القطاع العام Public Sector	النقد لدى الجمهور Currency with the Public			نهاية الفترة End of Period
	المجموع Total	المؤسسات المالية Financial Institutions	مؤسسات الاقتراض المخصصة Specialized Credit - Institutions	البنوك المرخصة Licenced Banks	ودائع المؤسسات العامة تحت الطلب Public Entities Demand Deposits	المجموع Total	النقد المعدني Coins	الاوراق النقدية Bank Notes	
1137.3	263.9	4.5	0.4	259.0	5.7	867.7	6.8	860.9	1989
1281.2	273.7	4.8	0.7	268.2	5.0	1002.5	7.3	995.2	1990
1665.5	664.1	1.9	4.1	658.1	10.0	991.4	7.8	983.6	1991
1758.1	741.0	2.0	1.0	738.0	14.2	1002.9	8.8	994.1	1992
1860.9	807.1	0.2	0.4	806.5	6.2	1047.6	9.3	1038.3	(2) 1993
1860.9	807.1	0.2	0.4	806.5	6.2	1047.6	9.3	1038.3	(3) Dec. كانون اول 1994
1862.4	802.0	0.2	1.1	800.7	9.4	1051.0	9.3	1041.7	(3) Jan. كانون ثاني

(٧) القاعدة النقدية

(7) RESERVE MONEY⁽¹⁾

Million JD

مليون دينار

المجموع العام Grand Total	(٢) ودائع البنوك المرخصة (2) Licenced Banks' Deposits			النقد المصدّر Currency Issued	نهاية الفترة End of Period
	المجموع	احتياطي فائض	احتياطي قانوني		
	Total	Excess Reserve	Legal Reserve		
1586.3	508.5	120.6	387.9	1077.8	1993 (3) Dec. كانون اول
1580.2	493.8	99.1	394.7	1086.4	1994 (3) Jan. كانون ثاني
1604.9	501.4	104.3	397.1	1103.5	(3) Feb. شباط

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Exclude Remunerated Deposits and Certificates of Deposit in JD.

(3) : Preliminary.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣،

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : لا تشتمل على شهادات الودائع بالدينار الاردني والودائع الاجلة.

(٣) : أولية.

(١٠) ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي

(10) LICENCED BANKS DEPOSITS WITH CENTRAL BANK OF JORDAN

Million JD

مليون دينار

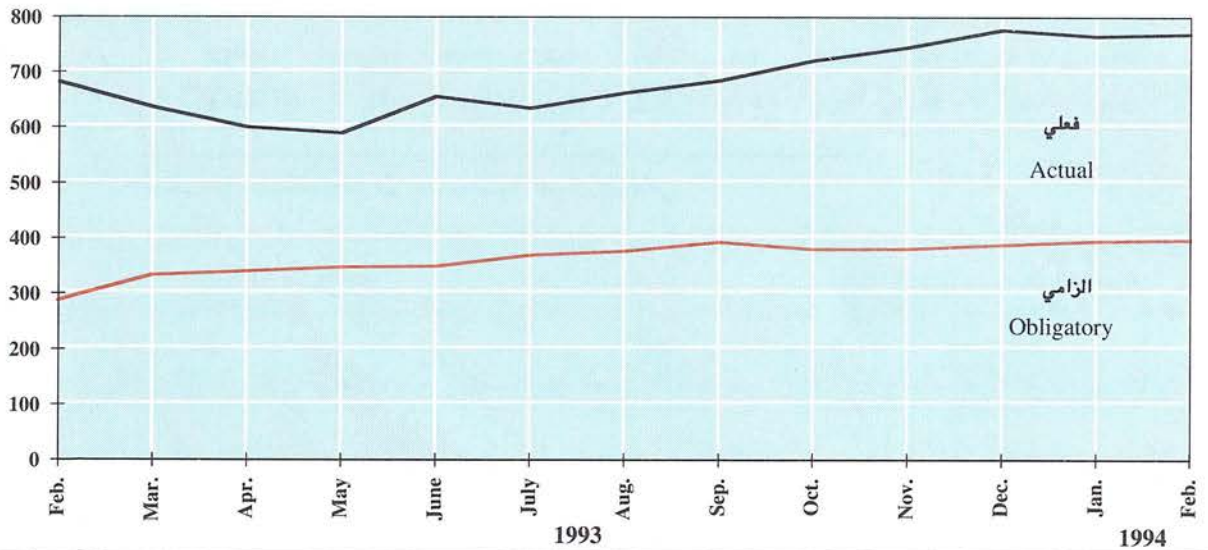
تحت الطلب Demand		خاضعة لاشعار Subject to Notice		اجمالي الودائع Total Deposits		نهاية الفترة End of Period	
الزامي Obligatory	فعلي Actual	الزامي Obligatory	فعلي Actual	الزامي Obligatory	فعلي Actual		
75.4	145.6	107.7	97.0	183.1	242.6	1989	
68.4	109.0	97.8	143.1	166.1	252.2	1990	
81.9	166.2	127.1	466.6	209.0	632.9	1991	
107.7	180.4	172.5	529.0	280.2	709.4	1992	
133.0	253.6	254.9	523.0	387.9	776.6	1993	
						1993	
110.1	205.4	176.7	476.4	286.8	681.8	Feb.	شباط
122.3	175.1	210.4	461.1	332.7	636.2	Mar.	اذار
123.3	179.8	216.2	420.5	339.5	600.3	Apr.	نيسان
124.8	164.2	221.8	425.8	346.6	590.0	May	ايار
126.6	200.5	221.7	455.3	348.3	655.8	June	حزيران
131.0	192.2	237.4	442.8	368.4	635.0	July	تموز
132.9	214.6	243.4	447.8	376.3	662.4	Aug.	آب
132.8	192.9	259.5	492.1	392.3	685.0	Sep.	ايلول
132.6	196.2	247.1	524.8	379.7	721.0	Oct.	تشرين اول
131.7	242.3	248.9	532.4	380.6	774.7	Nov.	تشرين ثاني
133.0	253.6	254.9	523.0	387.9	776.6	Dec.	كانون اول
						1994	
133.1	229.1	261.6	536.4	394.7	765.5	Jan.	كانون ثاني
133.4	237.7	263.7	531.5	397.1	769.2	Feb.	شباط

ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي

LICENCED BANKS DEPOSITS WITH CBJ

مليون دينار

Million JD



(١١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة

(11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS

مليون دينار

البلديات Municipalities				المؤسسات العامة Public Entities				القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)				المجموع العالم Grand Total	نهاية الفترة
لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total		
5.9	0.0	2.7	8.6	66.1	0.4	9.5	76.0	1228.7	337.4	413.2	1979.3	2625.4	١٩٨٩
10.5	0.0	2.7	13.1	106.5	0.8	10.1	117.3	1244.7	310.6	401.1	1956.4	2642.6	١٩٩٠
15.9	0.0	3.4	19.3	79.0	1.4	7.2	87.5	1553.8	430.0	573.2	2557.0	4022.1	١٩٩١
2.3	0.0	3.8	6.1	327.4	1.4	28.1	356.9	1615.3	502.4	654.0	2771.7	4749.0	١٩٩٢
9.3	0.0	6.8	16.1	363.1	0.7	40.5	404.3	1776.9	588.6	732.6	3098.1	4965.6	١٩٩٣
													١٩٩٣
9.3	0.0	6.8	16.1	363.1	0.7	40.5	404.3	1776.9	588.6	732.6	3098.1	4965.6	كانون اول ١٩٩٤
10.6	0.0	8.1	18.7	375.7	0.8	27.4	403.9	1787.5	586.9	719.5	3093.9	4932.3	كانون ثاني

(١)

(١١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة

(1)

(11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS

مليون دينار

البلديات والمجالس القروية Municipalities & Local Governments				(٢) المؤسسات العامة Public Entities (2)			القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)			المجموع العالم Grand Total	نهاية الفترة
تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand		
2.0	20.2	0.0	7.8	246.2	0.5	24.5	1803.3	588.9	729.4	4953.5	١٩٩٣ كانون اول
2.5	24.9	0.0	9.4	255.8	0.0	20.8	1783.8	587.0	717.3	4907.2	١٩٩٤ كانون ثاني
2.3	24.6	0.0	8.3	280.6	10.3	30.3	1794.9	574.7	714.3	4943.1	شباط

(١) تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) تشمل على المؤسسات العامة غير الماليه ومؤسسه الضمان الاجتماعي .

(١١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة (تابع)

(11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

End of Period	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)				الحكومة Government				مؤسسات شبه حكومية Semi-Government			
	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total
1989	332.9	8.1	59.4	400.4	57.4	0.1	17.4	74.9	79.1	0.0	7.1	86.2
1990	274.6	11.8	100.5	386.9	59.5	0.1	18.4	78.0	84.9	0.0	5.9	90.8
1991	836.7	78.1	231.0	1145.8	83.5	0.1	25.2	108.9	96.9	0.1	6.6	103.5
1992	1028.8	96.9	397.2	1522.9	63.9	0.1	23.8	87.8	2.8	0.1	0.7	3.6
1993	993.3	113.9	227.5	1334.7	80.4	0.3	28.2	108.9	3.5	0.0	0.0	3.5
1993												
Dec. 1994	993.3	113.9	227.5	1334.7	80.4	0.3	28.2	108.9	3.5	0.0	0.0	3.5
Jan.	978.3	113.6	226.2	1318.1	70.0	0.3	27.4	97.7	0.0	0.0	0.0	0.0

(١)

(١١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة (تابع)

(1)

(11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

End of Period	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)			الحكومة المركزية Central Government						Non-Banking Financial Institutions	
				(موازنات مستقلة) (Own Budget)			(ضمن الموازنة) (General Budget)				
	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving
1993											
Dec. 1994	993.5	114.0	227.5	76.9	0.1	16.6	40.9	0.0	26.0	35.2	0.0
Jan.	979.9	114.0	224.1	77.1	0.2	7.0	38.9	0.0	25.5	38.5	0.5
Feb.	993.3	113.9	211.7	85.4	0.1	7.5	37.0	0.0	26.7	27.2	0.0

(1) : Effective Dec.1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Public Non-Financial Institutions & Social Security Corporation.

(١٢) ودائع القطاع الخاص لدى البنوك المرخصة بالعملات الاجنبية

(12) PRIVATE SECTOR DEPOSITS WITH LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES

Million JD

مليون دينار

القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)				القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)				المجموع العام Grand Total	نهاية الفترة End of Period
لأجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لأجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total		
317.0	5.7	41.0	363.7	221.9	7.9	53.1	283.0	646.7	1989
264.6	9.5	80.9	355.0	276.3	11.4	69.8	357.5	712.4	1990
827.8	75.2	210.5	1,113.5	359.5	23.4	76.9	459.8	1,573.3	1991
1,020.8	94.0	363.9	1,478.7	369.8	37.9	81.2	488.9	1,967.6	1992
									(1)
982.9	110.7	208.6	1,302.2	362.5	52.7	86.4	501.6	1,803.8	1993
									1993
998.5	90.9	315.4	1,404.8	369.7	37.5	86.5	493.7	1,898.5	Feb. شباط
999.4	92.9	271.6	1,363.9	371.0	37.9	91.5	500.4	1,864.3	Mar. آذار
915.2	93.8	278.2	1,287.2	367.6	37.2	87.5	492.3	1,779.5	Apr. نيسان
1,013.1	93.4	267.4	1,373.9	359.8	37.7	83.1	480.6	1,854.5	May ايار
1,011.7	92.4	241.2	1,345.3	364.5	38.6	89.5	492.6	1,837.9	June حزيران
999.5	112.5	235.6	1,347.6	347.9	49.4	83.8	481.1	1,828.7	July تموز
1,021.8	111.1	243.2	1,376.1	356.3	50.7	91.2	498.2	1,874.3	Aug. آب
1,032.1	112.6	218.8	1,363.5	366.9	52.1	86.2	505.2	1,868.7	Sep. ايلول
1,029.5	109.7	209.4	1,348.6	368.9	51.8	80.7	501.4	1,850.0	Oct. تشرين اول
989.1	109.2	188.0	1,286.3	368.0	51.6	79.6	499.2	1,785.5	Nov. تشرين ثاني
982.9	110.7	208.6	1,302.2	362.5	52.7	86.4	501.6	1,803.8	Dec. كانون اول
									1994
969.0	110.8	204.4	1,284.2	366.1	53.3	89.6	509.0	1,793.2	Jan. كانون ثاني
981.8	110.6	190.3	1,282.7	364.0	51.3	82.0	497.3	1,780.0	Feb. شباط

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to
New Definitions of Monetary Sectors.

(١) : تم إعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣
بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١٣) توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات

(13) SECTORIAL DISTRIBUTION OF OUTSTANDING LICENCED BANKS' CREDIT

Million JD

مليون دينار

أخرى	أصحاب المهن و الافراد Professionals & Private Individuals	مؤسسات مالية Financial Institutions	سياحة وفنادق ومطاعم Tourism, Hotels and Restaurants	خدمات النقل Transportation	انشاءات Construction	تجارة عامة General Commerce and Trade	صناعة Industry	تعدين Mining	الزراعة Agriculture	بلديات و مؤسسات عامة Municipalities and Public Entities	المجموع Total	نهاية الفترة End of Period
Other												
75.7	253.8	31.3	30.8	42.9	399.1	391.5	219.7	19.3	47.4	217.7	1729.2	1989
110.8	288.5	45.5	33.3	45.5	422.7	407.8	224.6	12.3	53.7	218.8	1863.5	1990
110.1	318.8	35.6	31.8	65.5	436.3	465.9	245.3	5.2	49.8	201.5	1965.8	1991
160.8	375.3	48.8	37.3	54.0	463.2	525.1	265.8	20.0	54.4	213.6	2218.3	1992
204.4	415.0	54.2	58.8	60.9	513.7	607.0	326.8	53.3	64.7	258.1	2616.9	1993
												1993
204.4	415.0	54.2	58.8	60.9	513.7	607.0	326.8	53.3	64.7	258.1	2616.9	Dec. كانون اول 1994
210.7	424.9	54.9	59.6	61.3	517.2	633.2	339.4	42.9	64.3	262.4	2670.8	Jan. كانون ثاني

(٧)

(١٣) توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات

(1)

(13) SECTORIAL DISTRIBUTION OF OUTSTANDING LICENCED BANKS' CREDIT

Million JD

مليون دينار

أخرى	خدمات مالية Financial Services	خدمات ومرافق عامة Services and Infrastructure	سياحة وفنادق ومطاعم Tourism, Hotels and Restaurants	خدمات النقل Transportation Services	انشاءات Construction	تجارة عامة General Commerce and Trade	صناعة Industry	تعدين Mining	الزراعة Agriculture	المجموع Total	نهاية الفترة End of Period
Other											
883.4	176.2	43.6	32.8	65.0	458.1	632.3	326.6	56.2	65.4	2739.6	1993 Dec. كانون اول
901.5	176.1	50.8	34.3	66.5	454.4	659.4	341.7	43.8	64.9	2793.4	1994 Jan. كانون ثاني
876.1	179.5	55.3	32.6	86.4	487.2	668.0	344.2	47.3	64.9	2841.5	Feb. شباط

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to

New Definitions of Monetary Sectors.

(٧) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١٤) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق

(14) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

قروض وسلف			Grand Total		المجموع العام						نهاية الفترة
تستحق خلال		المجموع	مستحقة	تحت التسديد Receivable	تستحق خلال				جاري مدين Over-draft	المجموع Total	
(٦ - ٣) أشهر	(٣) أشهر				Fall Due within		(٦ - ٣) أشهر	(٣) أشهر			
(3 - 6) Months	(3) Months				Total	Accrued	اكثر من شهر (١٢) (12) Months	(٦ - ١٢) شهر (6 - 12) Months			
46.8	52.2	860.3	87.0	59.8	639.7	140.4	93.1	122.4	586.9	1,729.2	١٩٨٩
50.2	81.6	962.8	152.4	43.5	658.5	137.8	92.3	146.3	632.7	1,863.5	١٩٩٠
58.5	101.0	1,059.6	140.5	55.0	655.6	201.4	100.9	170.8	641.6	1,965.8	١٩٩١
98.0	181.3	1,146.2	125.0	46.9	693.8	165.9	165.0	276.9	744.8	2,218.3	١٩٩٢
119.2	194.5	1,387.1	115.6	65.4	832.7	243.2	193.9	306.7	982.1	2,739.6	(١) ١٩٩٣
											١٩٩٣
93.6	195.6	1,193.6	118.5	47.8	725.2	183.7	162.2	297.9	799.9	2,335.2	شباط
90.7	183.2	1,241.2	121.6	47.6	758.1	237.8	150.8	270.8	819.6	2,406.3	آذار
99.4	177.1	1,251.8	117.3	47.0	775.8	223.5	161.9	280.1	848.2	2,453.8	نيسان
103.9	175.3	1,280.7	127.3	45.2	794.1	224.2	171.8	281.4	843.5	2,487.5	ايار
104.9	167.5	1,305.5	124.0	53.7	802.1	245.1	184.0	272.0	850.2	2,531.1	حزيران
123.7	171.8	1,333.4	129.6	46.6	827.6	218.3	207.4	281.0	864.1	2,574.6	تموز
109.1	182.5	1,335.7	133.8	45.1	842.8	209.9	189.5	289.1	854.6	2,564.8	أب
107.2	189.3	1,341.0	134.3	48.5	834.8	211.8	178.1	304.7	866.1	2,578.3	ايلول
104.7	192.0	1,341.7	126.3	53.6	829.0	218.3	166.4	315.2	871.0	2,579.8	تشرين اول
108.0	208.9	1,364.6	129.6	57.3	826.9	216.0	178.3	323.7	877.8	2,609.6	تشرين ثاني
119.2	194.5	1,387.1	115.6	65.4	832.7	243.2	193.9	306.7	982.1	2,739.6	كانون اول
											١٩٩٤
133.5	186.9	1,407.3	123.1	54.2	834.8	262.9	219.0	289.9	1,009.5	2,793.4	كانون ثاني
133.9	185.9	1,436.5	132.5	63.8	840.0	272.3	220.4	293.7	1,018.8	2,841.5	شباط

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف

جديدة للقطاعات النقدية .

(١٤) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق (تابع)

(14) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CON.)

Million JD

End of Period	Bills Discountedكمبيالات واسناد مخصومة							Loans and Advances			
	مستحقة	تحت التسديد Receiv- able	تستحق خلالFall Due within				المجموعTotal	مستحقة	تحت التسديد Receiv- able	Fall Due within	
			اكثر من شهر (١٢)	(٦- ١٢) شهر	(٣ - ٦) أشهر	(٣) أشهر				اكثر من شهر (١٢)	(٦- ١٢) شهر
			More than (12) Months	(6 -12) Months	(3 - 6) Months	(3) Months				More than (12) Months	(6 -12) Months
1989	56.9	23.6	41.2	43.9	46.3	70.2	282.1	30.1	36.2	598.5	96.5
1990	80.1	12.9	30.9	37.3	42.1	64.8	268.0	72.3	30.6	627.6	100.5
1991	71.2	11.8	29.1	40.3	42.4	69.8	264.6	69.3	43.2	626.5	161.1
1992	61.7	10.6	40.6	51.8	67.0	95.6	327.3	63.3	36.3	653.2	114.1
(1) 1993	59.1	11.9	47.5	65.0	74.7	112.2	370.4	56.5	53.5	785.2	178.2
1993											
Feb.	63.7	10.6	42.7	53.8	68.6	102.3	341.7	54.8	37.2	682.5	129.9
Mar.	64.9	10.0	45.6	77.3	60.1	87.6	345.5	56.7	37.6	712.5	160.5
Apr.	64.4	11.3	51.4	61.2	62.5	103.0	353.8	52.9	35.7	724.4	162.3
May	66.3	11.0	50.5	61.5	67.9	106.1	363.3	61.0	34.2	743.6	162.7
June	65.6	11.8	51.4	63.0	79.1	104.5	375.4	58.4	41.9	750.7	182.1
July	65.0	11.6	50.7	56.9	83.7	109.2	377.1	64.6	35.0	776.9	161.4
Aug.	67.7	12.3	49.4	58.1	80.4	106.6	374.5	66.1	32.8	793.4	151.8
Sep.	66.0	11.5	48.7	58.7	70.9	115.4	371.2	68.3	37.0	786.1	153.1
Oct.	63.0	11.7	46.8	60.7	61.7	123.2	367.1	63.3	41.9	782.2	157.6
Nov.	64.0	10.5	48.3	59.3	70.3	114.8	367.2	65.6	46.8	778.6	156.7
Dec.	59.1	11.9	47.5	65.0	74.7	112.2	370.4	56.5	53.5	785.2	178.2
1994											
Jan.	61.8	11.1	46.4	68.8	85.5	103.0	376.6	61.3	43.1	788.4	194.1
Feb.	62.7	10.9	48.3	70.0	86.5	107.8	386.2	69.8	52.9	791.7	202.3

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to new Definitions

of Monetary Sectors.

(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقرضة

(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER

مليون دينار

Loans and Advances				Grand Total				نهاية الفترة
القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)	المؤسسات العامة	المجموع	القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)	المؤسسات العامة	المجموع	
Private Sector (Non-Resident)	Private Sector (Resident)	Public Entities	Total	Private Sector (Non-Resident)	Private Sector (Resident)	Public Entities	Total	
17.2	615.9	227.2	860.3	25.9	1,464.1	239.2	1,729.2	١٩٨٩
25.3	713.8	223.7	962.8	39.4	1,585.8	238.3	1,863.5	١٩٩٠
9.7	859.8	190.0	1,059.5	20.4	1,730.8	214.6	1,965.8	١٩٩١
6.2	932.4	207.6	1,146.2	33.0	1,969.6	215.7	2,218.3	١٩٩٢
11.7	1,126.5	248.7	1,386.9	40.9	2,320.1	255.9	2,616.9	١٩٩٣
								١٩٩٣
11.7	1,126.5	248.7	1,386.9	40.9	2,320.1	255.9	2,616.9	كانون أول ١٩٩٤
7.3	1,147.5	252.9	1,407.7	36.8	2,371.3	262.7	2,670.8	كانون ثاني

(١)

(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقرضة

(1)

(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER

مليون دينار

كمبيالات واسناد مخصومة			Loans and Advances						المجموع	نهاية الفترة
البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية	المجموع	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى	القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)	البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية	المجموع		
Municipalities & Public Entities (2)	Central Government	Total	Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	Private Sector (Non-Resident)	Private Sector (Resident)	Municipalities & Public Entities (2)	Central Government	Total	Total	
0.0	0.3	370.4	71.1	9.9	1,126.5	132.1	47.5	1,387.1	2,739.6	١٩٩٣
0.1	0.2	376.7	71.4	7.3	1,146.1	135.6	46.8	1,407.2	2,793.4	كانون اول ١٩٩٤
1.9	0.3	386.2	71.5	6.5	1,174.2	135.8	48.5	1,436.5	2,841.5	كانون ثاني ١٩٩٤
										شباط

(١) تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف

جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) :تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة (تابع)

(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER (CON.)

Million JD

End of Period	Overdraft				Bills Discounted			
	جاري مدين				كمبيالات واسناد مخصومة			
	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)	المؤسسات العامة Public Entities	المجموع Total	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)	المؤسسات العامة Public Entities	المجموع Total
1989	8.6	566.4	11.9	586.9	0.0	281.8	0.2	282.1
1990	14.1	604.5	14.1	632.7	0.0	267.5	0.5	268.0
1991	10.7	606.7	24.3	641.7	0.0	264.3	0.3	264.6
1992	26.8	710.1	7.8	744.7	0.0	327.1	0.3	327.4
1993	29.1	823.5	6.9	859.5	0.1	370.1	0.3	370.5
1993								
Dec. 1994	29.1	823.5	6.9	859.5	0.1	370.1	0.3	370.5
Jan.	29.4	847.5	9.6	886.5	0.1	376.3	0.2	376.6

(١)

(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة (تابع)

(1)

(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER (CON.)

Million JD

End of Period	Overdraft					Bills Discounted			
	جاري مدين								
	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)	البلديات والمؤسسات العامة (٢) Municipalities & Public Entities (2)	الحكومة المركزية Central Government	المجموع Total	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)
1993									
Dec. 1994	0.4	151.4	815.8	14.5	0.0	982.1	0.0	0.0	370.1
Jan.	1.3	151.6	840.2	16.4	0.0	1,009.5	0.0	0.1	376.3
Feb.	0.1	150.9	845.0	22.8	0.0	1,018.8	0.0	0.1	383.9

(1) : Effective Dec.1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

(١)

(١٦) أهم النسب القانونية المفروضة على البنوك المرخصة

(1)

(16) MAJOR LEGAL RATIOS IMPOSED ON LICENCED BANKS

Percentages

نسب مئوية

رأس المال / الودائع Capital / Dep- osits Ratio		الائتمان / الودائع Credit / Dep- osits Ratio		الاحتياطي النقدي Reserve Ratio		السيولة القانونية Liquidity Ratio		نهاية الفترة End of Period
قانوني (حد أدنى)	فعلي	قانوني (حد أعلى) (٢) Legal (Max.)	فعلي	قانوني (حد أدنى) (٢) Legal (Min.)	فعلي	قانوني (حد أدنى) (٢) Legal (Min.)	فعلي	
Legal (Min.)	Actual	(2)	Actual	(2)	Actual	(Min.)	Actual	
7.5	11.6	70.0	52.4	11.0	11.6	30.0	51.8	1989
7.5	11.8	70.0	54.1	11.0	10.1	30.0	50.4	1990
7.5	9.2	70.0	39.1	11.0	11.1	30.0	66.5	1991
7.5	7.2	70.0	38.9	13.0	11.9	30.0	65.2	1992
7.5	9.8	70.0	44.0	15.0	15.4	30.0	59.6	1993
								1993
7.5	7.1	70.0	42.0	13.0	13.0	30.0	62.6	Feb. شباط
7.5	7.3	70.0	42.2	15.0	12.8	30.0	62.2	Mar. آذار
7.5	7.0	70.0	42.6	15.0	12.9	30.0	60.6	Apr. نيسان
7.5	7.2	70.0	43.0	15.0	12.5	30.0	60.5	May ايار
7.5	7.5	70.0	43.2	15.0	13.3	30.0	59.7	June حزيران
7.5	7.4	70.0	43.6	15.0	13.1	30.0	59.4	July تموز
7.5	7.9	70.0	43.0	15.0	14.1	30.0	59.8	Aug. آب
7.5	8.3	70.0	43.6	15.0	13.4	30.0	60.3	Sep. ايلول
7.5	8.7	70.0	43.6	15.0	13.2	30.0	59.9	Oct. تشرين اول
7.5	9.5	70.0	44.4	15.0	14.9	30.0	59.4	Nov. تشرين ثاني
7.5	9.8	70.0	44.0	15.0	15.4	30.0	59.6	Dec. كانون اول
								1994
7.5	10.2	70.0	45.3	15.0	14.9	30.0	59.0	Jan. كانون ثاني
7.5	9.9	70.0	46.0	15.0	15.1	30.0	58.9	Feb. شباط

(1) : Excludes Petra Bank under liquidation.

(١) : باستثناء بنك البتراء تحت التصفية .

(2) : Confined to Commercial Banks.

(٢) : تقتصر على البنوك التجارية.

(17) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

Million JD

مليون دينار

End of Period	1993		1992	1991	1990	1989	نهاية الفترة
	تشرين ثاني	تشرين اول					
	Nov.	Oct.					
Assets							الموجودات
1 - Cash in Vaults	6.3	6.3	6.0	7.7	3.6	3.3	١ - النقد في الصندوق
2 - Deposits with the Central Bank of Jordan	126.2	147.8	266.9	143.9	25.1	26.8	٢ - ودائع لدى البنك المركزي الاردني
3 - Deposits with the Licenced Banks	183.7	211.9	217.3	233.2	162.6	142.0	٣ - ودائع لدى البنوك المرخصة
4 - Treasury Bills	61.0	70.0	45.5	51.6	10.0	1.2	٤ - اذونات الخزينة
5 - Loans and Advances to	707.2	703.3	646.2	573.0	554.8	544.2	٥ - قروض وسلف الى
A) Individuals and Private Enterprises	492.2	491.8	455.4	392.1	356.5	351.9	(أ) الأفراد و المشاريع الخاصة
B) Municipalities & Public Enterprises	215.0	211.5	190.8	180.9	198.3	192.3	(ب) البلديات و المشاريع العامة
6 - Bonds	35.4	35.4	38.3	44.1	42.4	37.8	٦ - السندات
A) Government and Public Entities	34.0	34.0	36.1	29.4	29.5	24.0	(أ) حكومة و مؤسسات عامة
B) Corporate Bonds	1.4	1.4	2.2	14.7	12.9	13.8	(ب) اسناد قرض
7 - Other Negotiable Assets	61.7	61.3	58.5	55.4	145.7	122.8	٧ - الموجودات المتداولة الاخرى
8 - Fixed Assets	49.1	49.0	44.8	44.0	39.0	38.7	٨ - موجودات ثابتة
9 - Other Assets	101.7	96.1	73.6	55.1	45.8	40.4	٩ - موجودات اخرى
Assets = Liabilities	1,332.3	1,381.1	1,397.1	1,208.0	1,029.0	957.2	الموجودات = المطلوبات
Liabilities							المطلوبات
1- Private Sector Deposits (Resident)	600.5	588.7	553.1	571.5	359.1	348.6	١ - ودائع القطاع الخاص (مقيم)
A) Demand	60.6	61.8	61.6	56.7	37.8	34.1	(أ) تحت الطلب
B) Savings	285.7	275.5	250.4	212.9	163.4	180.0	(ب) توفير
C) Time	248.1	246.1	230.2	274.9	147.9	128.3	(ج) مربوطة لاجل معين
D) Subject to Notice	6.1	5.3	10.9	27.0	10.0	6.2	(د) خاضع لاشعار
2 - Municipalities Deposits	24.3	22.4	31.2	29.5	24.2	24.7	٢ - ودائع البلديات
3 - Public Entities Deposits	41.8	42.9	31.9	24.5	65.7	34.6	٣ - ودائع المؤسسات العامة
4 - Deposits by Govt. and Semi -Government	20.3	17.6	26.2	30.4	23.1	12.4	٤ - ودائع حكومية وشبه حكومية
5 - Deposits in Foreign Currencies	95.7	152.0	244.2	78.1	24.6	27.3	٥ - ودائع بالعملات الاجنبية
6 - Licenced Banks Deposits	19.9	21.5	17.7	29.5	27.0	17.2	٦ - ودائع البنوك المرخصة
7 - Borrowing from	213.0	213.8	207.8	211.6	224.0	215.4	٧ - الاقتراض من :
A) Central Bank of Jordan	65.7	66.8	70.7	73.8	90.2	91.8	(أ) البنك المركزي الأردني
B) Foreign Institutions	77.0	77.0	67.4	57.8	50.0	50.6	(ب) هيئات و مؤسسات دولية
C) Government	1.4	1.2	0.9	3.1	2.9	2.8	(ج) الحكومة
D) Other	68.9	68.8	68.8	76.9	80.9	70.2	(د) أخرى
8 - Paid-up Capital	79.0	79.0	79.5	56.9	69.2	68.3	٨ - رأس المال المدفوع
9 - Reserves and Allowances	80.4	80.2	78.8	67.0	60.3	47.4	٩ - الاحتياطات والمخصصات
10 - Other Liabilities	157.4	163.0	126.7	108.9	151.7	161.3	١٠ - مطلوبات اخرى

(1) : Includes Consolidation of Balance Sheets of Cities & Villages Development Bank, Industrial Development Bank, Housing Corporation, Agricultural Credit Corporation, Jordan Co-operative Organization and Housing Bank.

Note : Urban Development Corporation Has Been Combined with the Housing Corporation since April 1992.

(١) : تشمل ميزانيات كل من بنك تنمية المدن والقرى ، و بنك الانماء الصناعي ، ومؤسسة الاسكان ، و مؤسسة الاقراض الزراعي ، والمنظمة التعاونية ، و بنك الاسكان .

ملاحظة : تم دمج مؤسسة التطوير الحضري مع مؤسسة الاسكان اعتباراً من شهر نيسان ١٩٩٢ .

(١٨) حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة

(18) MOVEMENT OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS LOANS

Million JD

مليون دينار

مؤسسة الاسكان		المنظمة التعاونية الاردنية Jordan		مؤسسة الاقراض الزراعي		بنك تنمية المدن والقرى Cities &		بنك الانماء الصناعي Industrial		بنك الاسكان		الفترة Period
Housing Corporation		Co - operative Organization		Agricultural Credit Corp.		Villages Development Bank		Development Bank		Housing Bank		
مسدد (١) Repay- ment (1)	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	
31.7	46.5	1.3	1.1	3.0	5.0	2.5	5.9	7.0	8.2	67.2	67.6	1988
16.0	5.1	1.1	0.0	4.0	5.5	7.3	5.8	9.3	13.9	93.4	105.5	1989
12.2	2.1	1.0	0.0	5.9	8.4	7.6	5.3	11.8	15.4	57.4	66.1	1990
13.7	10.0	0.6	0.0	5.1	11.1	7.9	5.1	13.0	17.5	55.7	60.9	1991
9.1	1.5	0.2	0.0	6.1	23.5	7.8	7.0	15.9	24.1	56.1	91.9	1992
												1992
0.5	0.2	0.0	0.0	0.1	1.7	0.3	0.3	1.1	2.1	14.6	23.5	Sep. ايلول
0.6	0.0	0.0	0.0	0.4	1.6	2.1	0.7	1.6	1.5			Oct. تشرين اول
0.5	0.1	0.0	0.0	0.6	1.0	0.3	0.6	1.5	1.9			Nov. تشرين ثاني
3.0	0.3	0.1	0.0	1.2	1.1	0.4	1.0	1.7	2.2	16.2	40.0	Dec. كانون اول
												1993
0.5	0.0	0.0	0.0	0.4	1.9	0.5	0.3	2.7	2.6			Jan. كانون ثاني
0.4	0.0	0.0	0.0	0.5	1.9	0.6	0.3	1.4	3.1			Feb. شباط
0.5	0.0	0.0	0.0	1.1	1.9	0.3	0.4	1.8	2.6	20.2	31.8	Mar. آذار
0.5	0.0	0.0	0.0	0.5	1.6	2.2	0.4	1.6	2.7			Apr. نيسان
0.5	0.0	0.0	0.0	0.5	2.0	0.2	0.8	1.6	3.0			May ايار
0.8	3.2	0.2	0.0	0.6	1.4	0.3	0.8	1.1	2.0	23.4	47.7	June حزيران
0.6	0.0	0.2	0.0	0.8	1.9	0.7	1.1	1.4	1.9			July تموز
0.8	0.6	0.3	0.0	4.9	2.1	0.3	0.9	1.8	2.2			Aug. آب
1.0	1.5	0.3	0.0	0.6	1.7	0.3	0.9	1.5	3.1	27.2	37.4	Sep. ايلول

Source : Specialized Credit Institutions.

المصدر : مؤسسات الاقراض المتخصصة.

(1) : Includes Interests.

(١) : تشمل على الفوائد.

(١)

(١٩) الميزانية الموحدة للجهاز المالي

(1)

(19) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE FINANCIAL SYSTEM

Million JD

مليون دينار

End of Period	1993		1992	1991	1990	1989	1988	نهاية الفترة
	تشرين ٢/	تشرين ١/						
	Nov.	Oct.						
Assets								الموجودات
1 - Foreign Assets	3114.7	3203.3	3330.2	2961.8	1429.2	1209.1	958.2	١ - الموجودات الاجنبية
2 - Claims on Government	1027.0	1006.1	939.4	969.6	1005.7	978.0	899.9	٢ - الديون على الحكومة
A) Treasury Bills	250.9	246.1	234.6	235.0	216.6	223.1	234.2	أ (اذونات الخزينة
B) Loans and Advances	254.0	235.6	175.7	575.0	572.8	536.1	463.1	ب) قروض وسلف
C) Government Bonds	491.5	493.8	498.6	129.1	185.8	188.3	172.2	ج) سندات الحكومة
D) Contributions in International & Regional Insts.	30.6	30.6	30.5	30.5	30.5	30.5	30.4	د) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
3 - Claims on Municipalities and Public Entities	250.6	245.1	221.3	218.3	205.0	212.2	221.0	٣ - الديون على البلديات والمؤسسات العامة
4 - Claims on Private Sector	2763.8	2796.3	2340.1	2076.1	2044.2	2006.0	1923.0	٤ - الديون على القطاع الخاص
A) Loans and Advances	2553.0	2587.5	2177.5	1928.7	1802.8	1774.7	1681.6	أ (قروض وسلف
B) Corporate Bonds	8.7	7.4	8.4	15.6	20.7	31.2	34.1	ب) اسناد القرض
C) Domestic Investments	202.1	201.4	154.2	131.8	220.7	200.1	207.3	ج) استثمارات محلية
5 - Assets of the Financial System with	1374.5	1371.6	1458.0	1426.4	1182.1	996.1	737.1	٥ - موجودات الجهاز المالي لدى
A) Central Bank of Jordan	692.6	678.7	755.9	664.2	274.6	264.7	151.7	أ (البنك المركزي الاردني
B) Banks , Financial Institutions and Specialized Credit Insts.	681.9	692.9	702.1	762.2	907.5	731.4	585.4	ب) بنوك ومؤسسات مالية ومؤسسات الاقراض
6 - Fixed Assets	133.0	137.3	126.5	124.0	99.2	97.8	89.1	٦ - الموجودات الثابتة
7 - Other Assets	597.7	490.3	375.0	264.6	256.0	281.8	253.2	٧ - موجودات اخرى
Assets = Liabilities	9261.3	9250.0	8790.5	8040.8	6221.4	5781.0	5081.5	الموجودات = المطلوبات
Liabilities								المطلوبات
1 - Money Supply (M11)	1836.8	1835.8	1743.4	1619.6	1446.2	1342.2	1194.1	١ - عرض النقد (١١ع)
A) Currency with the Public	1034.1	1041.1	1002.9	991.4	1002.5	867.7	808.5	أ (النقد لدى الجمهور
B) Demand Deposits	802.7	794.7	740.5	628.2	443.7	474.5	385.6	ب) ودائع تحت الطلب
1- Private Sector (Resident)	728.7	722.4	669.9	588.3	410.8	441.3	363.8	١ - قطاع خاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	74.0	72.3	70.6	39.9	32.9	33.2	21.8	٢ - البلديات والمؤسسات العامة
2 - Saving and Time Deposits	2756.0	2731.0	2528.3	2182.2	1750.5	1744.7	1570.9	٢ - ودائع التوفير ولاجل
A) Private Sector (Resident)	2350.9	2316.1	2176.6	2062.6	1623.1	1658.8	1507.3	أ (قطاع خاص (مقيم)
B) Municipalities and Public Entities	405.1	414.9	351.7	119.6	127.4	85.9	63.6	ب) البلديات والمؤسسات العامة
3 - Government Liabilities	246.0	253.9	430.9	426.2	189.3	191.3	129.1	٣ - مطلوبات الحكومة
4 - Foreign Liabilities	1473.8	1536.1	1666.4	1321.5	515.2	553.6	617.5	٤ - المطلوبات الاجنبية
5 - Financial System Liabilities	1280.1	1269.9	1350.4	1330.0	1110.5	867.8	651.6	٥ - مطلوبات الجهاز المالي
A) Central Bank of Jordan	377.2	380.5	388.5	420.5	516.7	285.9	180.6	أ (البنك المركزي الاردني
B) Banks , Financial Institutions and Specialized Credit Insts.	902.9	889.4	961.9	909.5	593.8	581.9	471.0	ب) بنوك ومؤسسات مالية ومؤسسات الاقراض
6 - Capital and Reserves	617.8	603.4	516.5	504.3	538.3	527.0	445.8	٦ - رأس المال والاحتياطيات
A) Capital	292.9	285.1	258.7	221.0	218.6	206.1	200.5	أ (رأس المال
B) Reserves and Allowances	324.9	318.3	257.8	283.3	319.7	320.9	245.3	ب) الاحتياطيات والمخصصات
7 - Other Liabilities	1050.8	1019.9	554.6	698.6	671.3	554.6	472.3	٧ - مطلوبات اخرى

(1): Includes Central Bank of Jordan, Licenced Banks, Specialized Credit Institutions and Other Financial Institutions.

(١) : يشتمل على البنك المركزي الاردني و البنوك المرخصة و مؤسسات الاقراض المتخصصة و المؤسسات المالية الاخرى.

(٧) (٢٠) اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

(1)

(20) TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

Million JD

مليون دينار

المؤسسات المالية	مؤسسة الاسكان	المنظمة التعاونية الاردنية	مؤسسة الاقراض الزراعي	بنك تنمية المدن والقرى	بنك الانماء الصناعي	بنك الاسكان	بنوك تجارية وبنوك استثمار	البنك المركزي الأردني	المجموع	نهاية الفترة
Financial Institutions	Housing Corporation	Jordan Co-operative Organization	Agricultural Credit Corporation	Cities and Villages Development Bank	Industrial Development Bank	Housing Bank	Commercial & Investment Banks	Central Bank of Jordan	Total	End of Period
138.9	74.3	11.6	32.4	52.4	42.2	255.1	1308.0	5.9	1920.8	1988
138.9	69.1	10.5	33.8	50.6	46.4	273.0	1381.7	3.4	2007.4	1989
48.5	64.8	9.8	36.6	48.9	49.6	282.2	1487.3	3.4	2031.1	1990
28.6	67.1	10.4	41.6	46.0	54.6	292.0	1590.8	3.7	2134.8	1991
31.4	79.5	10.5	56.6	44.3	65.3	328.3	1787.8	4.4	2408.1	1992
										1992
31.8	79.3	10.5	56.2	44.1	57.9	307.1	1788.0	4.1	2379.0	Oct. تشرين اول
32.6	78.5	10.5	56.7	44.2	58.7	311.6	1793.1	4.1	2390.0	Nov. تشرين ثاني
31.4	79.5	10.5	56.6	44.3	65.3	328.3	1787.8	4.4	2408.1	Dec. كانون اول
										1993
32.2	79.0	10.6	57.3	44.3	59.1	326.6	1830.2	4.4	2443.7	Jan. كانون ثاني
32.9	78.6	10.6	58.8	44.1	60.9	332.7	1890.2	4.5	2513.3	Feb. شباط
2.9	78.1	10.6	59.6	44.3	61.7	340.8	1956.7	4.6	2559.3	Mar. آذار
2.9	78.6	10.6	60.6	42.8	62.4	342.2	2000.5	4.6	2605.2	Apr. نيسان
2.9	78.1	10.6	62.1	43.3	63.8	375.5	2021.4	4.6	2662.3	May ايار
3.4	80.6	10.5	62.9	43.8	70.7	367.0	2056.6	4.8	2700.3	June حزيران
3.7	79.3	10.4	64.1	44.2	64.7	373.8	2087.0	5.0	2732.2	July تموز
4.0	79.2	10.2	65.3	45.0	65.4	375.4	2076.5	5.2	2726.2	Aug. آب
4.3	79.6	9.3	66.4	45.6	67.0	376.3	2090.7	5.3	2744.5	Sep. ايلول
4.7	79.0	9.3	67.8	45.3	64.5	378.0	2093.0	5.4	2747.0	Oct. تشرين اول
4.5	78.5	8.8	68.0	45.6	64.4	382.4	2119.3	5.5	2777.0	Nov. تشرين ثاني

(1) : - Includes Corporate Bonds.

(١) : - يشتمل على أسناد قرض.

- Excludes Loans Extended to the Govt. and Financial System.

- لا يشتمل على القروض الممنوحة للحكومة والجهات المالي.

(٢١) اسعار الفائدة المعلنة على الودائع لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية

(21) DEPOSIT RATES ANNOUNCED BY LICENCED BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS

Percentages

نسب مئوية

لأجل Time										توفير Saving		تحت الطلب Demand		نهاية الفترة End of Period
سنة One Year		(٩) أشهر (9)Months		(٦) أشهر (6)Months		(٣) أشهر (3)Months		شهر One Month						
ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	
7.00	9.75	7.00	9.50	6.75	9.25	6.75	9.25	6.50	9.25	4.00	8.50	0.00	8.50	1990
5.75	9.50	4.00	9.25	3.00	9.00	3.25	8.75	3.00	8.50	3.75	7.00	0.00	6.00	1991
5.50	8.88	4.00	8.63	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	7.00	0.00	6.00	1992
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	1993
														1992
5.50	8.88	4.00	8.63	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	7.00	0.00	6.00	Dec. كانون اول
														1993
5.50	8.75	4.00	8.50	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	7.00	0.00	6.00	Jan. كانون ثاني
5.50	8.75	4.00	8.50	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	7.00	0.00	6.00	Feb. شباط
5.50	8.75	4.00	8.38	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	8.00	0.00	6.00	Mar. اذار
5.50	8.75	4.00	8.00	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	8.00	0.00	6.00	Apr. نيسان
5.50	8.75	4.00	8.00	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	8.00	0.00	6.00	May ايار
5.50	8.75	4.00	8.00	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	8.00	0.00	6.00	June حزيران
5.50	8.50	4.00	7.75	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	8.00	0.00	6.00	July تموز
5.00	8.13	4.00	7.88	3.00	7.88	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Aug. آب
5.00	8.13	4.00	7.88	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Sep. ايلول
5.00	8.25	4.00	7.88	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Oct. تشرين اول
5.00	8.25	4.00	7.88	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Nov. تشرين ثاني
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Dec. كانون اول
														1994
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Jan. كانون ثاني
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Feb. شباط

(٢٢) اسعار الفائدة المعلنة على التسهيلات لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية

(22) LENDING RATES ANNOUNCED BY LICENCED BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS

Percentages

نسب مئوية

تستحق خلال اكثر من ثلاث سنوات Fall Due within Aperiod Exceed- ing Three Years				تستحق خلال ثلاث سنوات Fall Due within Three Years				تستحق في مدة اقصاها سنة Fall Due within One Year				نهاية الفترة End of Period
عمولة Commission		فائدة Interest		عمولة Commission		فائدة Interest		عمولة Commission		فائدة Interest		
ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	
ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	
0.5	1.0	10.0	14.00	0.5	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	10.0	13.0	1990
0.5	1.0	10.0	14.25	0.5	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	10.0	13.0	1991
0.5	1.0	10.0	14.25	0.5	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.75	14.0	1992
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	14.0	1.0	1.0	9.0	13.0	1993
												1992
0.5	1.0	10.0	14.25	0.5	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.75	14.0	Dec. كانون أول
												1993
0.5	1.0	10.0	14.25	0.5	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.75	14.0	Jan. كانون ثاني
0.5	1.0	10.0	14.25	0.5	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.75	14.0	Feb. شباط
0.5	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.75	14.0	Mar. آذار
0.5	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.75	14.0	Apr. نيسان
0.5	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.75	14.0	May ايار
1.0	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	10.0	14.0	June حزيران
1.0	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	10.0	13.0	July تموز
1.0	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.0	13.0	Aug. آب
1.0	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.0	13.0	Sep. ايلول
1.0	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.0	13.0	Oct. تشرين اول
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	14.0	1.0	1.0	9.0	13.0	Nov. تشرين ثاني
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	14.0	1.0	1.0	9.0	13.0	Dec. كانون أول
												1994
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	13.75	1.0	1.0	9.0	13.0	Jan. كانون ثاني
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	13.75	1.0	1.0	9.0	13.0	Feb. شباط

(٢٣) اسعار الفائدة على القروض وشهادات الابداع لدى البنك المركزي

(23) CENTRAL BANK LENDING AND CERTIFICATES DEPOSIT RATES

Percentages

نسب مئوية

(١) اسعار الفائدة على شهادات الابداع (1) Certificates of Deposit Rates		أسعار الفائدة على القروض Lending Rates					نهاية الفترة End of Period
(٦) أشهر (6) Months	(٣) أشهر (3) Months	سلف تشجيع الصادرات Export Promotion Facilities	سلف الى المؤسسات المالية Advances to Financial Institutions	سلف الى البنوك Advances to Licenced Banks	سلف الى مؤسسات الاقراض المتخصصة Advances to Specialized Credit Institutions	سعر اعادة الخصم Re- discount Rate	
-	-	6.0-8.0	8.5-9.5	8.5	4.0-8.25	8.5	1990
-	-	6.0-8.0	8.5-9.5	8.5	4.0-8.25	8.5	1991
-	-	5.0	8.5-9.5	8.5	4.0-8.25	8.5	1992
4.1-4.25	3.13-3.25	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	1993
-	-	5.0	8.5-9.5	8.5	4.0-8.25	8.5	1992
-	-	5.0	8.5-9.5	8.5	4.0-8.25	8.5	Dec. كانون اول
-	-	5.0	8.5-9.5	8.5	4.0-8.25	8.5	1993
-	-	3.5	8.5-9.5	8.5	3.5-7.0	8.5	Jan. كانون ثاني
-	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Feb. شباط
-	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Mar. اذار
-	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Apr. نيسان
-	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	May ايار
-	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	June حزيران
-	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	July تموز
-	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Aug. آب
3.75-4.0	2.625-2.938	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Sep. ايلول
3.9	2.938-3.25	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Oct. تشرين اول
4.0-4.125	3.2-3.25	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Nov. تشرين ثاني
4.1-4.25	3.125-3.25	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Dec. كانون اول
4.25	3.25-3.375	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	1994
4.25-4.5	3.35-3.75	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Jan. كانون ثاني
							Feb. شباط

(1) : Confined to JD Certificates of Deposit.

(١) : تقتصر على شهادات الابداع بالدينار الاردني.

(٢٤) اسناد القرض والقروض المصرفية المجمعة

(24) SYNDICATED LOANS AND CORPORATE BONDS

Million JD

مليون دينار

المبالغ المنوحة (١) Exten- ded (1)	Unpaid Balance					الرصيد غير المسدد				نهاية الفترة End of Period
	حسب القطاع According To Sector					المجموع	حسب الجهة المقرضة According To Lender			
	قطاعات اخرى Other Sectors	قطاع البناء والتشييد Construct- ion Sector	قطاع الخدمات والمرافق العامة Services & Infrastruc- ture Sector	قطاع النقل Trans- port Sector	قطاع الصناعة Indust- rial Sector		بقية المشاركين Other Partici- pants	البنوك المرخصة Licenced Banks	المؤسسات المالية Financial Institu- tions	
اسناد القرض Corporate Bonds										
101.7	4.0	—	33.5	3.4	28.6	69.5	38.3	24.9	6.3	1989
102.7	4.0	—	35.1	1.2	21.2	61.5	40.7	19.5	1.3	1990
81.6	3.2	—	29.6	—	12.0	44.8	29.2	15.5	0.1	1991
72.2	2.3	—	24.2	—	5.8	32.3	23.9	8.3	0.1	1992
52.2	1.6	—	16.8	—	2.1	20.5	11.8	8.7	0.0	1993
1993										
62.2	2.0	—	18.4	—	2.3	22.7	17.6	5.1	0.0	Aug. آب
56.2	2.0	—	17.7	—	2.3	22.0	16.9	5.1	0.0	Sep. ايلول
56.2	2.0	—	17.7	—	2.3	22.0	14.6	7.4	0.0	Oct. تشرين اول
56.2	1.6	—	17.2	—	2.3	21.1	12.4	8.7	0.0	Nov. تشرين ثاني
52.2	1.6	—	16.8	—	2.1	20.5	11.8	8.7	0.0	Dec. كانون اول
1994										
52.2	1.6	—	16.4	—	2.1	20.1	13.6	6.5	0.0	Jan. كانون ثاني
52.2	1.6	—	16.1	—	2.0	19.8	14.0	5.8	0.0	Feb. شباط
القروض المصرفية المجمعة Syndicated Loans										
108.0	9.8	8.6	13.8	10.1	14.5	56.8	3.8	47.0	6.0	1989
99.9	14.7	9.7	13.0	9.9	9.2	56.5	3.3	52.6	0.6	1990
54.9	11.2	6.2	11.0	0.7	3.1	32.2	2.3	29.9	0.0	1991
44.4	2.2	1.1	6.5	14.3	3.3	27.4	2.5	24.9	0.0	1992
125.4	1.8	1.1	41.8	40.6	10.6	95.9	21.8	74.1	0.0	1993
1993										
99.8	2.2	1.7	28.6	40.2	7.0	79.7	15.1	64.6	0.0	Aug. آب
100.8	2.1	1.7	28.8	40.6	7.3	80.5	15.3	65.2	0.0	Sep. ايلول
100.8	2.1	1.7	29.4	39.9	8.6	81.7	15.4	66.3	0.0	Oct. تشرين اول
121.3	2.2	1.7	33.5	40.2	9.7	87.3	19.2	68.1	0.0	Nov. تشرين ثاني
125.4	1.8	1.1	41.8	40.6	10.6	95.9	21.8	74.1	0.0	Dec. كانون اول
1994										
130.4	1.8	1.1	41.9	36.1	10.5	91.4	26.1	65.3	0.0	Jan. كانون ثاني
122.1	1.8	1.1	35.8	36.4	10.6	85.7	19.3	66.4	0.0	Feb. شباط

(1) : Corporate Bonds' Figures Include Total Issues.

(١) : تشمل اجمالي الاصدارات فيما يتعلق باسناد القرض .

(٢٥) تقاص البنوك

(25) BANKS' CLEARING

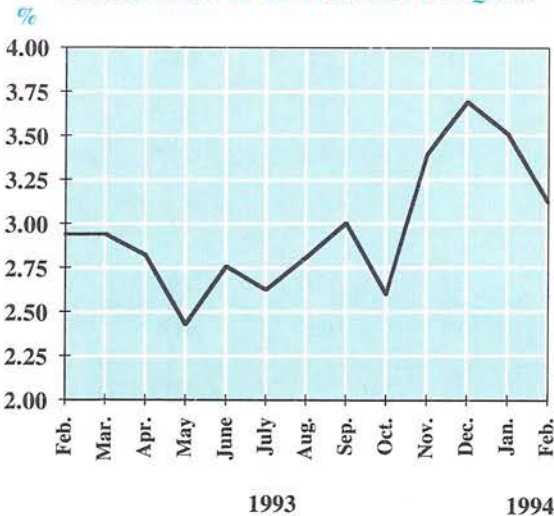
Million JD

مليون دينار

الشيكات المرتجعة Uncleared Cheques		الشيكات المقدمة للتقاص										الفترة Period
		Total المجموع		Aqaba العقبة		Zarqa الزرقاء		Irbid اربد		Amman عمان		
القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	
133.9	206.0	5085.9	5160.8	205.6	96.5	152.5	303.0	197.6	341.5	4530.1	4419.8	1989
148.7	197.8	5263.8	5048.2	170.7	89.8	158.7	301.8	215.6	343.5	4718.8	4313.1	1990
156.0	194.8	5739.0	5060.9	158.5	85.4	179.2	296.0	207.3	334.6	5194.0	4344.9	1991
218.7	252.1	8190.9	6183.2	261.2	110.3	230.5	344.2	277.9	401.7	7421.3	5327.0	1992
306.0	350.8	9768.7	7220.3	287.7	117.0	254.6	397.7	317.9	452.8	8908.5	6252.8	1993
												1993
19.8	22.4	674.0	480.7	23.2	9.0	18.8	31.1	21.5	31.0	610.5	409.6	Feb. شباط
42.2	49.3	701.4	572.5	26.9	9.2	18.2	31.6	24.0	35.3	632.3	496.4	Mar. آذار
21.8	23.6	770.8	550.6	25.8	10.2	20.0	29.5	23.7	34.1	701.3	476.8	Apr. نيسان
20.4	24.4	840.7	579.9	21.9	10.0	20.9	31.2	26.9	36.4	771.0	502.3	May ايار
25.2	28.9	914.0	621.7	24.5	9.2	22.1	34.5	27.7	39.1	839.7	538.9	June حزيران
26.1	28.0	993.9	654.0	30.8	10.1	22.6	34.5	31.3	40.5	909.2	568.9	July تموز
23.5	27.9	836.4	646.1	20.9	9.3	22.8	34.2	28.0	40.6	764.7	562.0	Aug. آب
25.5	29.6	848.6	660.0	24.7	10.7	23.9	35.8	29.5	41.7	770.5	571.8	Sep. ايلول
22.2	26.3	853.4	661.7	23.8	9.9	23.9	36.1	27.4	41.0	778.3	574.7	Oct. تشرين اول
25.1	29.4	739.4	606.2	27.0	9.5	20.6	33.9	26.5	37.9	665.3	524.9	Nov. تشرين ثاني
30.9	36.7	836.4	658.1	18.5	10.7	21.1	35.7	27.9	40.9	768.9	570.8	Dec. كانون اول
												1994
30.9	33.6	879.9	640.5	22.5	10.3	20.5	34.1	28.9	39.9	808.0	556.2	Jan. كانون ثاني
22.9	28.0	733.0	549.4	19.7	8.9	20.4	30.3	23.0	34.1	669.9	476.1	Feb. شباط

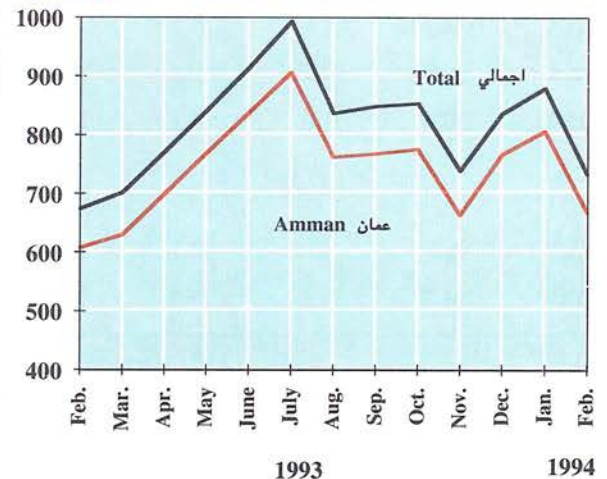
نسبة الشيكات المرتجعة

PERCENTAGE OF UNCLEARED CHEQUES



تقاص البنوك

Million JD
BANKS' CLEARING



(٢٦) خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

(26) SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

العجز/ الوفر قبل التمويل Pre- financing Deficit/ Surplus	Expenditures		النفقات		Revenues				الإيرادات	الفترة
	المجموع	رأسمالية	جارية		المجموع	القروض المستردة	المساعدات الخارجية	الإيرادات المحلية		
			الجهاز العسكري	الجهاز المدني						
Total	Capital	Military	Civil	Total	Loans Repaid	External Aid	Domestic Revenues			
-137.1	992.6	242.9	251.5	498.2	855.5	28.4	261.7	565.4	١٩٨٩	
-94.4	1032.6	191.2	254.7	586.7	938.1	29.9	164.3	744.0	١٩٩٠	
12.4	1099.6	195.6	269.7	634.3	1112.0	58.0	225.2	828.8	١٩٩١	
181.0	1177.7	248.2	272.8	656.7	1358.7	52.4	137.4	1168.9	١٩٩٢	
26.4	1341.9	292.7	299.6	749.6	1368.3	50.0	142.0	1176.3	(١) ١٩٩٣	
9.3	82.0	12.7	24.1	45.2	91.3	5.6	0.8	84.9	شباط	
12.4	107.3	22.4	27.2	57.7	119.7	4.2	5.5	110.0	أذار	
-28.2	116.5	21.1	34.2	61.2	88.3	2.3	2.4	83.6	نيسان	
-9.6	116.7	27.6	30.6	58.5	107.1	2.1	0.1	104.9	أيار	
6.5	116.6	19.0	26.0	71.6	123.1	3.6	23.4	96.1	حزيران	
-1.9	104.2	26.2	28.4	49.6	102.3	3.5	0.0	98.8	تموز	
5.8	95.3	19.6	27.3	48.4	101.1	7.8	0.2	93.1	أب	
-5.9	120.6	19.7	27.7	73.2	114.7	1.7	1.6	111.4	أيلول	
-21.5	108.3	25.1	27.3	55.9	86.8	1.8	0.1	84.9	تشرين أول	
44.4	95.9	27.9	10.0	58.0	140.3	7.3	41.0	92.0	تشرين ثاني	
-28.9	213.5	71.0	11.1	131.4	184.6	6.8	66.2	111.6	كانون أول	
									(١) ١٩٩٤	
76.7	86.3	1.2	30.1	55.0	163.0	6.3	32.0	124.7	كانون ثاني	
-32.6	101.7	14.2	27.9	59.6	69.1	0.0	0.5	68.6	شباط	

المصدر : وزارة المالية .

(١) : أولية .

(٢٦) خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)

(26) SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CON.)

Million JD

Period	العجز/ الوفر بعد التمويل Post- financing Deficit/ Surplus	مصادر التمويل					
		Sources of Financing			التمويل		
		Domestic Financing		تسديدات القروض المحلية	المحلي		التمويل الخارجي
		صافي التمويل المحلي	Domestic Financing (Net)		القروض المحلية	صافي التمويل الخارجي	
				Repay- ments	Domestic Loans	External Financing (Net)	Repay- ments
							External Loans
1989	-18.8	22.3	21.5	43.8	96.0	88.2	184.2
1990	49.7	14.4	19.2	33.6	129.7	68.2	197.9
1991	216.7	-7.1	9.4	2.3	211.4	125.3	336.7
1992	338.4	-51.2	51.2	0.0	208.6	119.8	328.4
(1)							
1993	0.0	-35.7	47.7	12.0	9.3	233.5	242.8
(1)							
1993							
Feb.	-19.2	-15.9	15.9	0.0	-12.6	12.6	0.0
Mar.	1.5	-0.6	0.6	0.0	-10.3	10.3	0.0
Apr.	-30.8	-0.5	0.5	0.0	-2.1	12.2	10.1
May	-14.7	-0.1	6.7	6.6	-5.0	12.0	7.0
June	-7.2	0.4	1.0	1.4	-14.1	14.1	0.0
July	-15.3	-0.2	0.2	0.0	-13.2	13.2	0.0
Aug.	4.7	-1.6	1.6	0.0	0.5	9.7	10.2
Sep.	-12.7	-0.6	0.6	0.0	-6.2	7.1	0.9
Oct.	-32.5	0.0	0.0	0.0	-11.0	11.0	0.0
Nov.	30.7	-2.0	2.0	0.0	-11.7	11.7	0.0
Dec.	31.6	-13.6	17.6	4.0	74.1	108.8	182.9
(1)							
1994							
Jan.	71.1	0.0	0.0	0.0	-5.6	15.7	10.1
Feb.	-33.4	-1.6	1.6	0.0	0.8	9.0	9.8

Source: Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(٢٧) الإيرادات المحلية للحكومة المركزية

(27) CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

Million JD

مليون دينار

Nontax Revenues			الايادات غير الضريبية			Tax Revenues					الايادات الضريبية		المجموع العام	الفترة
ايرادات اخرى	(٢) فوائد و ارباح	برق و بريد و هاتف	رسوم	رخص	المجموع	(٢) ضرائب اخرى	(١) ضريبة الاستهلاك	ضرائب جمركية	الدخل والارباح	المجموع	Grand Total	Period		
Other Revenues	(3) Interests & Profits	Post, Telegr. & Teleph.	Fees	Licences	Total	(2) Other Taxes	(1) Consump- tion Tax	Custom Duties	Income & Profits Taxes	Total	Grand Total	Period		
89.5	44.7	62.7	62.3	32.3	291.5	41.2	77.5	103.9	51.4	273.9	565.4	1989		
90.5	86.4	75.0	71.9	36.3	360.1	62.8	90.4	116.7	114.0	383.9	744.0	1990		
142.4	69.0	86.9	83.4	45.6	427.3	76.5	96.1	136.1	92.8	401.5	828.8	1991		
166.8	67.1	120.3	104.9	70.5	529.6	105.0	138.4	286.4	109.5	639.3	1168.9	1992		
156.1	67.0	128.0	109.5	66.2	526.8	111.5	170.0	248.0	120.0	649.5	1176.3	(4) 1993		
16.9	4.0	7.4	7.8	4.5	40.6	7.3	9.1	18.7	9.2	44.3	84.9	Feb. شباط		
26.0	12.3	11.3	7.5	4.6	61.7	7.7	11.7	19.1	9.8	48.3	110.0	Mar. اذار		
6.3	0.9	9.8	8.9	5.7	31.6	9.2	12.6	23.8	6.4	52.0	83.6	Apr. نيسان		
9.5	15.5	9.3	9.6	5.6	49.5	10.0	15.5	21.8	8.1	55.4	104.9	May ايار		
15.9	2.8	9.8	9.4	5.3	43.2	10.2	17.8	18.7	6.2	52.9	96.1	June حزيران		
10.0	2.0	11.7	11.3	5.7	40.7	11.4	16.8	22.6	7.3	58.1	98.8	July تموز		
7.5	3.1	11.3	11.3	5.8	39.0	11.7	17.2	20.3	4.9	54.1	93.1	Aug. اب		
8.2	8.9	18.3	10.2	5.3	50.9	11.8	19.2	20.5	9.0	60.5	111.4	Sep. ايلول		
8.7	0.4	9.6	10.9	5.1	34.7	8.9	16.1	18.0	7.2	50.2	84.9	Oct. تشرين اول		
16.8	3.5	12.6	8.7	4.7	46.3	8.0	14.9	17.8	5.0	45.7	92.0	Nov. تشرين ثاني		
21.8	12.6	6.9	5.9	8.9	56.1	7.7	9.3	27.8	10.7	55.5	111.6	Dec. كانون اول		
6.7	3.1	12.6	9.2	5.2	36.8	9.0	18.4	20.1	40.4	87.9	124.7	(4) 1994		
4.3	0.1	8.8	7.9	4.8	25.9	7.1	9.5	18.1	8.0	42.7	68.6	Jan. كانون ثاني		
												Feb. شباط		

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

(1) : Production or Excise Duties before 6/11/1988.

(١) : ضريبة الانتاج المحلي او المكوس قبل ٦/١١/١٩٨٨.

(2) : Includes Taxes on Departure, Additional, Property-Sale, Air Travel Tickets, Hotels and Restaurants Sales and Civil Defence.

(٢) : تشمل على ضريبة المغادرين و الضريبة الاضافية و ضريبة بيع العقار و ضريبة تذاكر السفر بالجو و ضريبة مبيعات الفنادق و المطاعم و ضريبة الدفاع المدني.

(3) : Includes Interest of loans Repaid.

(٣) : تشمل فوائد القروض المستردة.

(4) : Preliminary.

(٤) : أولية.

(٢٨) النفقات العامة للحكومة المركزية

(28) CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

Million JD

مليون دينار

خدمات المواصلات و النقل	خدمات ثقافية واعلامية	خدمات اجتماعية	خدمات التنمية الاقتصادية	الادارة المالية	الشؤون الدولية	الامن والنظام الداخلي	الدفاع	الادارة العامة	المجموع العام	الفترة
Communication and Transport Services	Cultural and Information Services	Social Services	Economic Development Services	Fiscal Adminis- tration	Interna- tional Affairs	Security & Internal Order	Defence	General Adminis- tration	Grand Total	Period
النفقات الجارية										
Current Expenditures										
20.5	11.2	116.4	18.6	305.3	8.2	55.7	204.0	9.9	749.7	1989
20.7	10.8	124.7	18.7	385.6	8.6	58.2	205.0	9.1	841.4	1990
25.1	11.1	151.2	19.2	400.5	9.0	59.5	219.0	9.4	904.0	1991
26.7	12.9	159.7	20.9	406.7	9.7	61.3	220.7	10.9	929.5	1992
										(2)
29.1	15.5	188.2	22.7	459.0	11.4	74.2	236.0	13.1	1049.2	1993
										(2)
										1993
2.4	1.0	17.8	1.7	19.1	1.1	6.4	18.7	1.1	69.3	Feb. شباط
2.4	1.3	15.9	1.9	33.5	0.9	7.3	20.7	1.0	84.9	Mar. اذار
2.8	1.3	17.2	2.2	34.7	1.1	8.3	26.8	1.0	95.4	Apr. نيسان
2.3	1.1	16.9	2.2	32.8	0.9	8.5	23.3	1.1	89.1	May ايار
2.5	1.1	15.4	2.0	47.8	0.9	6.4	20.5	1.0	97.6	June حزيران
2.9	1.0	15.9	2.1	24.9	0.9	6.7	22.6	1.0	78.0	July تموز
2.5	1.1	15.5	1.8	24.8	0.6	6.8	21.4	1.2	75.7	Aug. اب
2.4	1.2	15.2	1.8	49.8	0.8	6.7	21.9	1.1	100.9	Sep. أيلول
2.1	1.5	15.6	2.0	31.6	1.1	6.5	21.7	1.1	83.2	Oct. تشرين اول
4.1	1.3	15.0	1.8	32.8	1.0	3.0	8.0	1.0	68.0	Nov. تشرين ثاني
1.1	3.0	14.1	1.4	108.7	1.3	2.1	9.3	1.5	142.5	Dec. كانون اول
										(2)
										1994
2.7	0.7	15.7	2.0	30.7	1.0	7.0	24.1	1.2	85.1	Jan. كانون ثاني
2.7	1.5	18.9	2.1	31.2	1.0	7.3	21.6	1.2	87.5	Feb. شباط
(١) النفقات الرأسمالية										
(1) Capital Expenditures										
3.9	1.6	5.0	140.6	191.8	1.9	7.7	0.0	0.1	352.6	1989
3.5	2.0	10.4	129.1	125.2	0.1	8.4	0.0	0.0	278.7	1990
2.8	1.6	7.9	124.3	186.0	0.2	7.5	0.0	0.0	330.3	1991
9.5	3.9	25.6	128.9	239.4	1.0	10.8	0.0	0.1	419.2	1992
										(2)
16.0	6.1	32.1	158.8	343.4	1.4	16.1	0.0	0.0	573.9	1993
										(2)
										1993
0.5	0.3	2.6	7.2	30.4	0.0	0.2	0.0	0.0	41.2	Feb. شباط
1.2	0.2	1.7	12.7	17.1	0.0	0.4	0.0	0.0	33.3	Mar. اذار
0.8	0.2	2.2	8.0	22.0	0.0	0.6	0.0	0.0	33.8	Apr. نيسان
1.4	0.3	2.9	15.8	25.5	0.0	0.4	0.0	0.0	46.3	May ايار
1.0	0.2	2.0	10.8	19.5	0.0	0.6	0.0	0.0	34.1	June حزيران
1.2	0.4	2.5	15.7	18.7	0.1	1.0	0.0	0.0	39.6	July تموز
1.3	0.9	2.6	9.8	15.5	0.1	0.7	0.0	0.0	30.9	Aug. آب
0.9	0.4	2.4	8.2	14.7	0.0	0.8	0.0	0.0	27.4	Sep. أيلول
1.0	0.7	2.3	15.5	15.3	0.1	1.2	0.0	0.0	36.1	Oct. تشرين اول
0.9	0.4	2.8	18.4	18.4	0.1	0.6	0.0	0.0	41.6	Nov. تشرين ثاني
5.8	2.1	8.1	36.6	134.2	1.0	9.6	0.0	0.0	197.4	Dec. كانون اول
										(2)
										1994
0.0	0.0	0.0	0.0	16.9	0.0	0.0	0.0	0.0	16.9	Jan. كانون ثاني
3.0	0.2	1.2	6.5	13.4	0.0	0.6	0.0	0.0	24.9	Feb. شباط

Source : Ministry of Finance.

(1) : Includes Settlements of Loans and Obligations.

(2) : Preliminary.

المصدر : وزارة المالية.

(١) : تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(٢) : أوليئة.

(٢٩) التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

(29) ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

Thousand JD

الف دينار

Code	(2) 1993	1992	1991	1990	1989	1988	التصنيف
Public Expenditures	1,623,069	1,348,783	1,234,247	1,120,065	1,102,318	1,054,001	النفقات العامة
A- Current Expenditures	1,049,177	929,546	903,972	841,375	749,673	669,554	١- النفقات المتكررة
1 - Salaries, Wages and Allowances	272,397	240,257	186,522	165,434	159,018	154,807	١- الرواتب والاجور والعلوات
2 - Public Debt Interests	155,766	155,779	180,140	175,329	137,871	102,660	٢- فوائد الدين العام
Internal Debt Interests	30,766	32,374	39,211	45,823	45,503	35,292	فوائد القروض الداخلية
External Debt Interests	125,000	123,405	140,929	129,506	92,368	67,368	فوائد القروض الخارجية
3 - Subsidies and Other Transfers	43,000	52,797	68,991	62,678	27,048	17,197	٣- الدعم وتحويلات أخرى
Electricity and Fuel Subsidy	0	0	0	0	0	0	دعم المحروقات والكهرباء
Extraordinary and Food Subsidy	41,000	50,821	64,522	60,615	23,764	3,390	الطارئة ودعم التموين
Displaced Relief	2,000	1,976	1,906	1,498	1,701	3,556	اغاثة النازحين
Other	0	0	2,563	565	1,583	10,251	أخرى
4 - Transfer Expenditures and Pension	194,467	138,405	136,765	143,147	133,190	91,708	٤- النفقات التحويلية والتقاعد
Subsidies, Compensations and Pension	178,903	123,287	121,126	130,532	120,951	78,762	الاعانات والمكافآت والتقاعد والتعويضات
Contributions	2,000	2,380	1,997	1,632	1,614	1,645	المساهمات
Social Security	4,364	4,388	4,011	3,678	3,905	4,233	الضمان الاجتماعي
Other	9,200	8,350	9,631	7,305	6,720	7,068	أخرى
5 - Defence and Security	299,550	272,780	269,687	254,677	251,520	257,326	٥- الدفاع والأمن
6 - Operating Expenditures (Goods and Services)	83,300	69,007	61,587	40,075	40,743	45,314	٦- النفقات التشغيلية (سلع وخدمات)
Rent	5,870	4,805	4,624	4,538	4,599	4,237	الاجارات
Post, Telegram, Water and Electricity	8,526	7,731	6,478	5,811	6,385	6,046	البرق والبريد والماء والكهرباء
Supplies	20,590	17,628	17,403	10,841	9,035	8,869	اللوازم
Miscellaneous	48,314	38,843	33,082	18,885	20,724	26,162	متفرقة
7 - Other Expenditures	697	521	280	35	283	542	٧- نفقات أخرى
B - Capital Expenditures	573,892	419,237	330,275	278,690	352,645	384,447	١) ب- النفقات الرأسمالية
Salaries and Wages	6,135	5,248	4,029	3,233	3,038	4,190	رواتب واجور
Supplies	11,597	10,268	5,785	4,870	4,374	3,575	لوازم
Studies and Research	4,585	4,566	3,420	6,182	6,885	9,563	دراسات و ابحاث
Equip., Mach. and Apparatuses	26,118	25,821	14,701	9,201	9,532	15,755	آلات ومعدات و اجهزة
Land, Buildings and Construction	177,819	138,903	113,325	131,851	169,823	167,770	أراضي وأبنية وإنشاءات
Loans and Investments	30,860	37,160	22,253	31,707	44,655	50,611	قروض و استثمارات
Settlement of Loans and Obligations	281,169	171,000	134,652	87,427	109,740	128,145	تسديد القروض والالتزامات
Other	35,609	26,271	32,110	4,219	4,598	4,838	أخرى

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

(1) : Includes Settlement of Loans and Obligations.

(١) : تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(2) : Preliminary.

(٢) : أوليئة.

(٣٠) الدين العام الخارجي

(30) EXTERNAL PUBLIC DEBT

Million JD

مليون دينار

Lending Source	الرصيد القائم				1992	1991	الجهة المقرضة
	Outstanding Balance						
	1993						
	المجموع	فوائد مجدولة	أقساط مجدولة	قروض غير مجدولة			
	Total	Interest Resched- uled	Principal Resched- uled	Debt Unresched- uled			
1) Long-Term Loans	4328.3	205.1	791.9	3331.3	4803.6	5059.1	١) قروض طويلة الاجل
A) Arab Governments	381.4	16.2	91.9	273.3	378.6	381.3	أ) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	33.2	1.6	31.6	0.0	32.8	30.4	١. القروض الثنائية
2. Arab Funds of which:	348.2	14.6	60.3	273.3	345.8	350.9	٢. الصناديق العربية منها:
Saudi Development Fund	123.5	4.5	20.6	98.4	119.5	115.1	الصندوق السعودي للتنمية
Iraqi Development Fund	9.8	0.0	0.0	9.8	9.9	19.6	الصندوق العراقي للتنمية
API. Corp.	4.8	0.0	0.0	4.8	9.5	15.0	المؤسسة العربية للاستثمارات البترولية
B) Industrial Countries	2821.5	188.7	697.4	1935.4	2668.6	2495.5	ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans of which:	1553.9	48.0	146.9	1359.0	1521.4	1402.9	١. القروض الثنائية منها:
Germany	274.1	12.9	50.3	210.9	271.6	247.3	المانيا
France	48.2	0.5	5.4	42.3	52.7	34.7	فرنسا
Japan	904.4	15.8	41.0	847.6	772.2	708.7	اليابان
United Kingdom	52.1	2.5	18.0	31.6	51.7	56.8	المملكة المتحدة
United States	229.8	13.0	18.9	197.9	327.7	311.9	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees of which:	1267.6	140.7	550.5	576.4	1147.2	1092.6	٢. القروض التصديرية منها:
Germany	12.3	1.4	5.1	5.8	13.2	16.1	المانيا
France	350.9	52.1	191.1	107.7	361.3	319.9	فرنسا
Japan	147.5	7.3	68.7	71.5	132.6	122.3	اليابان
United Kingdom	333.3	41.1	130.6	161.6	327.9	312.4	المملكة المتحدة
United States	258.6	19.2	79.0	160.4	138.8	161.9	الولايات المتحدة
C) Other Governments of which:	15.9	0.2	2.6	13.1	70.6	419.9	ج) حكومات أخرى منها:
Russia	0.0	0.0	0.0	0.0	35.9	384.6	روسيا
China , People's Republic	5.8	0.0	0.0	5.8	5.8	6.4	جمهورية الصين الشعبية
Brazil	0.0	0.0	0.0	0.0	25.9	25.8	البرازيل
D) Foreign Banks	154.4	0.0	0.0	154.4	770.6	812.6	د) مصارف اجنبية
E) Foreign Companies	28.5	0.0	0.0	28.5	29.9	37.1	هـ) شركات اجنبية
F) Multilateral Insts.of which:	926.6	0.0	0.0	926.6	885.3	912.7	و) مؤسسات اقليمية ودولية منها:
IMF	53.9	0.0	0.0	53.9	74.2	60.7	صندوق النقد الدولي
IBRD and IDA	525.5	0.0	0.0	525.5	503.1	527.2	البنك الدولي ومؤسسة الانماء الدولية
European Investment Bank	88.3	0.0	0.0	88.3	80.9	70.3	بنك الاستثمار الاوربي
Islamic Development Bank	52.5	0.0	0.0	52.5	54.2	49.8	البنك الاسلامي للتنمية
Arab Monetary Fund	3.9	0.0	0.0	3.9	7.7	14.8	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Economic and Social Development	174.3	0.0	0.0	174.3	140.9	163.6	الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
2) Short-Term Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	10.1	٢) قروض قصيرة الاجل
3) Bonds	174.1	14.8	43.0	116.3	152.6	163.6	٣) السندات
4) Leasing Contracts	301.4	0.0	0.0	301.4	246.8	284.0	٤) عقود التأجير
Grand Total (1+2+3+4)	4803.8	219.9	834.9	3749.0	5203.1	5516.8	المجموع العام (١+٢+٣+٤)

Source : Ministry of Finance.

Note : Figures Represent Contracted Loans Outstanding

Minus Paid Principals.

المصدر : وزارة المالية.

ملاحظة : يمثل الرصيد القائم اجمالي القروض المتعاقد

عليها مطروحا منه الاقساط المدفوعة.

(٣١) حركة الدين العام الداخلي

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW

الف دينار

سندات المؤسسات العامة Public Corps. Bonds			سندات وأوراق حكومية Govt. Bonds and Notes			أنونات الخزينة Treasury Bills			المجموع العام Grand Total			الفترة
فوائد وجوائز Interests & Prizes	إصدار Issue	إطفاء Amortization	فوائد وجوائز Interests & Prizes	إصدار Issue	إطفاء Amortization	فوائد Interests	إصدار Issue	إطفاء Amortization	فوائد وجوائز Interests & Prizes	إصدار Issue	إطفاء Amortization	
2,158	4,175	4,000	10,501	18,000	11,000	10,675	714,000	728,000	30,992	1,106,327	1,033,132	١٩٨٩
1,491	2,150	2,150	11,377	22,000	22,000	13,175	882,000	889,000	34,672	1,007,560	965,150	١٩٩٠
2,143	22,000	0	11,870	38,000	16,000	13,143	923,000	898,000	28,297	1,018,600	994,500	١٩٩١
3,496	0	3,000	13,368	396,000	12,000	7,930	986,000	972,000	24,794	1,414,000	1,434,225	١٩٩٢
3,333	0	0	12,536	8,000	8,000	8,167	1,009,000	1,014,000	25,636	1,065,600	1,022,000	١٩٩٣
												١٩٩٣
0	0	0	450	0	0	872	86,000	86,000	1,322	86,000	86,000	شباط
627	0	0	677	0	0	792	87,000	87,000	2,296	87,000	87,000	أذار
723	0	0	1,044	0	0	691	78,000	83,000	2,658	78,000	83,000	نيسان
65	0	0	665	0	0	663	86,000	86,000	1,593	134,600	86,000	ايار
283	0	0	3,151	0	8,000	687	87,000	87,000	4,321	87,000	95,000	حزيران
1	0	0	443	8,000	0	574	78,000	78,000	1,018	86,000	78,000	تموز
0	0	0	454	0	0	645	86,000	86,000	1,099	86,000	86,000	أب
628	0	0	679	0	0	625	87,000	87,000	2,132	87,000	87,000	ايلول
720	0	0	1,041	0	0	568	78,000	78,000	2,529	78,000	78,000	تشرين اول
98	0	0	1,527	0	0	683	86,000	86,000	2,508	86,000	86,000	تشرين ثاني
187	0	0	1,960	0	0	693	87,000	87,000	3,040	87,000	87,000	كانون اول
												١٩٩٤
1	0	0	856	0	0	627	78,000	78,000	1,484	78,000	78,000	كانون ثاني
0	0	0	478	0	0	742	86,000	86,000	1,220	86,000	86,000	شباط

(٥)

(٣١) حركة الدين العام الداخلي

(5)

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW

الف دينار

سندات المؤسسات العامة Public Corps. Bonds			سندات وأوراق حكومية Govt. Bonds and Notes			أنونات الخزينة Treasury Bills			المجموع العام Grand Total			الفترة
فوائد وجوائز Interests & Prizes	إصدار Issue	إطفاء Amortization	فوائد وجوائز Interests & Prizes	إصدار Issue	إطفاء Amortization	فوائد Interests	إصدار Issue	إطفاء Amortization	فوائد وجوائز Interests & Prizes	إصدار Issue	إطفاء Amortization	
1	0	0	856	0	0	627	78,000	78,000	1,484	78,000	78,747	١٩٩٤
0	0	0	478	0	0	742	86,000	86,000	1,220	87,674	86,000	كانون ثاني شباط

المصدر : البنك المركزي الاردني.

- (١) : إستنادا الى المادة رقم (٤٩) من قانون البنك المركزي الاردني رقم (٢٣) لعام ١٩٧١ وتعديلاته.
- (٢) : تشتمل على سلفة للحكومة مقابل سحب الشريحة الاحتياطية لدى صندوق النقد الدولي.
- (٣) : استوفيت الفائدة المستحقة عن الفترة ١٩٨٩/٣/٣٠ - ١٩٨٩/١٢/٣١ دفعة واحدة في نهاية العام.
- (٤) : تشتمل على ما تم سحبه من الشريحة الاحتياطية لدى صندوق النقد الدولي اعتبارا من كانون ثاني ١٩٩٣.
- (٥) : تم إعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣.

(٣١) حركة الدين العام الداخلي (تابع)

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW (CON.)

Thousand JD

Period	سلف البنك المركزي للحكومة C B J Advances to Government									سندات الخزينة Treasury Bonds		
	المجموع Total		الأرباح Profits		الإستثنائية (٧) Extraordinary (2)			العادية (١) Ordinary (1)		فوائد Inter- rests	إصدار Issue	إطفاء Amorti- zation
	ممنوح Granted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	فوائد Inter- rests	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid			
1989	323,152	250,132	20,000	20,000	(3)			0	15,844	5,832	47,000	40,000
1990	53,410	17,000	17,000	17,000	1,826	303,152	214,288	0	0	6,074	48,000	35,000
1991	35,600	33,500	33,500	33,500	2,555	0	0	36,410	0	0	0	47,000
1992	0	399,225	0	0	1,141	0	0	2,100	0	0	0	48,000
	(4)				0	0	390,000	0	9,225	0	32,000	48,000
1993	48,600	0	0	0	0	0	0	48,600	0	1,600	0	0
1993												
Feb.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Mar.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
Apr.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
May	48,600	0	0	0	0	0	0	48,600	0	200	0	0
June	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
July	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aug.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sep.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
Oct.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
Nov.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
Dec.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
1994												
Jan.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Feb.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(٥)

(٣١) حركة الدين العام الداخلي (تابع)

(5)

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW (CON.)

Thousand JD

Period	Banking System Advances to the Govt.سلف الجهاز المصرفي للحكومة											سندات الخزينة			
	المجموع Total		البنوك المرخصة Licenced Banks		سلف البنك المركزي C B J Advances						Treasury Bonds				
					الأرباح Profits		الإستثنائية (٢) Extraordinary (2)		العادية (١) Ordinary (1)		فوائد Inter- ests	إصدار Issue	إطفاء Amorti- zation		
	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid							
	1994	Jan.	Feb.	0	747	0	747	0	0	0	0	0	0	0	0
			1,674	0	1,674	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : In Accordance with Article No. (49) of the CBJ Law ,No. (23),1971 and its Amendments.

(2) : Includes an Advance to Govt. Against the Drawing of Tranche Reserve with IMF.

(3) : Interests Due During the Period March 30-Dec.31,1989 was Settled at the End of the Year.

(4) : Includes Drawing Tranche Reserve with IMF Effective January,1993.

(5) : Effective Dec. 1993, Data was Reclassified.

(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE

الف دينار

السندات والاوراق الحكومية Govt. Bonds and Notes				أذونات الخزينة Treasury Bills				المجموع العام Grand Total				الفترة
المجموع	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي (٢) Central Bank(2)	المجموع	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	
Total				Total				Total				
134,500	44,423	57,163	32,914	224,000	1,025	170,945	52,030	994,969	56,053	311,763	627,153	١٩٨٩
134,500	66,634	54,804	13,062	217,000	500	197,750	18,750	1,037,619	77,523	337,780	622,316	١٩٩٠
156,500	92,456	63,476	568	242,000	4,000	238,000	0	1,061,719	115,196	370,855	575,668	١٩٩١
540,500	91,189	59,144	390,167	256,000	20,000	236,000	0	1,041,494	130,978	344,669	565,847	١٩٩٢
540,500	90,255	59,527	390,718	251,000	0	208,750	42,250	1,096,388	109,709	318,031	668,648	١٩٩٣
												١٩٩٣
540,500	88,116	62,152	390,232	256,000	10,000	193,000	53,000	1,052,788	117,905	304,677	630,206	شباط
540,500	88,154	62,160	390,186	256,000	10,000	211,000	35,000	1,052,788	117,939	322,689	612,160	اذار
540,500	88,184	62,160	390,156	251,000	10,000	241,000	0	1,047,788	117,969	352,689	577,130	نيسان
540,500	87,706	62,660	390,134	251,000	0	251,000	0	1,096,388	107,445	363,240	625,703	ايار
532,500	84,467	57,901	390,132	251,000	0	251,000	0	1,088,388	104,000	358,655	625,733	حزيران
540,500	90,234	59,380	390,886	251,000	0	251,000	0	1,096,388	109,755	360,134	626,499	تموز
540,500	67,931	81,951	390,618	251,000	3,000	247,000	1,000	1,096,388	81,717	387,428	627,243	آب
540,500	90,306	59,522	390,672	251,000	3,000	248,000	0	1,096,388	112,796	357,276	626,316	ايلول
540,500	90,273	59,523	390,704	251,000	3,000	248,000	0	1,096,388	112,763	357,277	626,348	تشرين اول
540,500	90,297	59,527	390,676	251,000	0	213,250	37,750	1,096,388	109,763	322,531	664,094	تشرين ثاني
540,500	90,255	59,527	390,718	251,000	0	208,750	42,250	1,096,388	109,709	318,031	668,648	كانون اول
												١٩٩٤
540,500	90,012	59,539	390,949	251,000	0	195,250	55,750	1,096,388	109,426	304,543	682,419	كانون ثاني
540,500	90,601	59,547	390,352	251,000	0	161,000	90,000	1,096,388	110,155	270,301	715,932	شباط

(٣)

(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي

(3)

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE

الف دينار

السندات والاوراق الحكومية Govt. Bonds and Notes				أذونات الخزينة Treasury Bills				المجموع العام Grand Total				الفترة
المجموع	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي (٢) Central Bank(2)	المجموع	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	
Total				Total				Total				
540,500	90,255	59,527	390,718	251,000	0	208,750	42,250	1,144,166	109,709	365,809	668,648	١٩٩٣
												كانون اول
540,500	90,012	59,539	390,949	251,000	0	195,250	55,750	1,143,419	109,426	351,574	682,419	١٩٩٤
540,500	90,601	59,547	390,352	251,000	0	161,000	90,000	1,145,093	110,155	319,006	715,932	كانون ثاني
												شباط

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(١) : استنادا الى المادة رقم (٤٩) من قانون البنك المركزي الاردني رقم (٢٣) لعام ١٩٧١ وتعديلاته .

(٢) : انسجاما مع قرار لجنة الامن الاقتصادي رقم (٩١/٨) تاريخ ١٩٩١/٦/١٣ عدلت الارقام اعتبارا من نيسان ١٩٩٢.

(٣) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣.

(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي (تابع)

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE (CON.)

Thousand JD

Period	سلف البنك المركزي للحكومة CBJ Advances to the Govt.					سندات الخزينة Treasury Bonds				سندات المؤسسات العامة Public Corps. Bonds			
	المجموع Total	مقابل الشريحة الاحتياطية Tranche Reserve	الارباح Pro- fits	الاستثنائية Extra- ordinary	(١) العادية Ordinary	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank
1989	536,144	9,269	0	390,000	136,875	82,000	1,050	75,310	5,640	18,325	9,555	8,345	425
1990	572,794	9,269	0	390,000	173,525	95,000	0	77,620	17,380	18,325	10,389	7,606	330
1991	574,894	9,269	0	390,000	175,625	48,000	0	48,000	0	40,325	18,740	21,379	206
1992	175,669	9,269	0	0	166,400	32,000	1,050	30,950	0	37,325	18,739	18,575	11
1993	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,574	18,634	117
1993													
Feb.	186,963	20,563	0	0	166,400	32,000	1,050	30,950	0	37,325	18,739	18,575	11
Mar.	186,963	20,563	0	0	166,400	32,000	1,050	30,950	0	37,325	18,735	18,579	11
Apr.	186,963	20,563	0	0	166,400	32,000	1,050	30,950	0	37,325	18,735	18,579	11
May	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	1,050	30,950	0	37,325	18,689	18,630	6
June	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,653	18,634	38
July	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,641	18,634	50
Aug.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	9,906	27,357	62
Sep.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,610	18,634	81
Oct.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,610	18,634	81
Nov.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,586	18,634	105
Dec.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,574	18,634	117
1994													
Jan.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,534	18,634	157
Feb.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,674	18,634	17

(٣)

(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي (تابع)

(3)

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE (CON.)

Thousand JD

Period	سلف الجهاز المصرفي للحكومة Banking System Advances to the Govt.						سندات الخزينة				سندات المؤسسات العامة			
	المجموع Total	البنوك المرخصة Licenced Banks	CBJ Advances		سلف البنك المركزي		Treasury Bonds				Public Corps. Bonds			
			مقابل الشريحة الاحتياطية	الارباح	(١) (1)	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	
1993														
Dec.	283,341	47,778	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,574	18,634	117
1994														
Jan.	282,594	47,031	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,534	18,634	157
Feb.	284,268	48,705	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,674	18,634	17

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : In Accordance with Article No. (49) of the CBJ Law No. (23),1971 and its Amendments.

(2) : Effective Apr. 1992 Figures Have Been Reclassified in Accordance with the Resolution of the Economic Security Committee No. (8/91) of Jun. 13,1991.

(3) : Effective Dec. 1993 Data was Reclassified.

(٣٣) ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق

(33) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

مليون دينار

(1) 1993		(1) 1992		1991		1990		1989		
دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	
3022.5	3457.8	2749.0	3317.7	2415.8	2703.9	2457.8	2730.6	2111.2	2006.3	أ - الحساب الجاري
2744.8	3451.3	2463.2	3310.9	2075.7	2700.9	2043.3	2725.5	1731.9	1998.1	(١) البضائع والخدمات
864.7	2449.9	829.3	2291.0	770.7	1764.8	706.1	1714.7	637.6	1222.9	١/١ البضائع
1880.1	1001.4	1633.9	1019.9	1305.0	936.1	1337.2	1010.8	1094.3	775.2	٢/١ الخدمات
	1585.2		1461.7		994.1		1008.6		585.3	ميزان البضائع
878.7		614.0		368.9		326.4		319.1		ميزان الخدمات
	706.5		847.7		625.2		682.2		266.2	ميزان البضائع والخدمات
277.7	6.5	285.8	6.8	340.1	3.0	414.5	5.1	379.3	8.2	(٢) حوالات بدون مقابل
30.8	6.5	22.9	6.8	17.6	3.0	24.0	5.1	25.7	8.2	١/٢ خصوصية
246.9	0.0	262.9	0.0	322.5	0.0	390.5	0.0	353.6	0.0	٢/٢ حكومية
271.2		279.0		337.1		409.4		371.1		صافي حوالات بدون مقابل
	435.3		568.7		288.1		272.8		104.9	صافي الحساب الجاري
493.7	615.7	844.1	685.3	962.4	566.2	533.1	578.1	347.7	559.8	ب - حساب رأس المال
120.6	589.1	305.7	668.6	413.2	548.6	412.8	578.0	347.7	548.4	(١) الحكومة
0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	١/١ الموجودات
120.6	588.9	305.7	668.6	413.2	548.6	412.8	578.0	347.7	548.3	٢/١ الالتزامات
0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	0.0	0.2	(٢) استثمارات خاصة طويلة الاجل
0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	0.0	0.2	١/٢ الموجودات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢/٢ الالتزامات
40.5	26.4	47.1	11.7	0.2	8.1	45.8	0.0	0.0	11.2	(٣) استثمارات خاصة قصيرة الاجل
37.4	0.2	7.3	0.0	0.2	0.0	20.9	0.0	0.0	9.0	١/٣ الموجودات
3.1	26.2	39.8	11.7	0.0	8.1	24.9	0.0	0.0	2.2	٢/٣ الالتزامات
332.6	0.0	491.3	0.0	549.0	0.0	74.5	0.0	0.0	0.0	(٤) التحويلات الادخارية
	122.0		158.8		396.2		45.0		212.1	صافي حساب رأس المال
	557.3		409.9		108.1		317.8		107.2	الميزان الاجمالي (أ+ب)
338.9		373.0		356.1		523.5		434.7		التمويل
	218.4		36.9		464.2		205.7		327.5	الميزان الاجمالي بعد التمويل
213.9	179.8	337.9	371.1	807.5	1541.6	8.2	276.9	16.7	334.5	(٣) ج - القطاع النقدي (الاحتياطيات)
46.4	0.0	0.4	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	0.3	111.6	(١) البنك المركزي
45.9	0.0	0.0	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	0.0	111.6	١/١ الموجودات
0.5	0.0	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0	٢/١ الالتزامات
163.2	178.6	336.1	317.8	800.6	961.3	0.0	232.6	0.0	203.0	(٢) البنوك التجارية
163.2	0.0	0.0	317.8	0.0	961.3	0.0	187.5	0.0	155.6	١/٢ الموجودات
0.0	178.6	336.1	0.0	800.6	0.0	0.0	45.1	0.0	47.4	٢/٢ الالتزامات
4.3	1.2	1.4	1.3	6.9	2.0	8.2	3.6	16.4	19.9	(٣) المؤسسات المالية
4.3	0.0	1.4	0.0	6.9	0.0	8.2	0.0	16.4	0.0	١/٣ الموجودات
0.0	1.2	0.0	1.3	0.0	2.0	0.0	3.6	0.0	19.9	٢/٣ الالتزامات
34.1			33.2		734.1		268.7		317.8	صافي القطاع النقدي
184.3		70.1		269.9		63.0			9.7	السهر والخطأ

- (١) : أولية .
(٢) : تشمل على قيمة سيارات واثاث الاردنيين العائدين من الكويت ودول الخليج الاخرى .
(٣) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من عام ١٩٨٩ .

(٣٣) ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق (تابع)

(33) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS (CON.)

Million JD

	(1) 1993							
	الربع الرابع 4th. qtr.		الربع الثالث 3rd. qtr.		الربع الثاني 2nd. qtr.		الربع الاول 1st. qtr.	
	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit
A- Current Account	835.5	941.1	841.5	905.9	698.6	856.9	646.9	753.9
1) Goods and Services	768.8	939.0	777.6	904.5	613.8	855.7	584.6	752.1
1/1 Goods	297.6	724.8	230.9	630.5	176.3	598.1	159.9	496.5
1/2 Services	471.2	214.2	546.7	274.0	437.5	257.6	424.7	255.6
Trade Balance		427.2		399.6		421.8		336.6
Services Balance	257.0		272.7		179.9		169.1	
Trade and Services Balance		170.2		126.9		241.9		167.5
2) Unrequited Transfers	66.7	2.1	63.9	1.4	84.8	1.2	62.3	1.8
2/1 Private	8.7	2.1	8.3	1.4	7.7	1.2	6.1	1.8
2/2 Government	58.0	0.0	55.6	0.0	77.1	0.0	56.2	0.0
Unrequited Transfers , Net	64.6		62.5		83.6		60.5	
Current Account , Net		105.6		64.4		158.3		107.0
B- Capital Account	160.3	182.5	125.1	119.8	102.2	139.6	106.1	173.8
1) Government	50.4	181.6	21.4	119.8	17.1	123.6	31.7	164.1
1/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1
1/2 Liabilities	50.4	181.6	21.4	119.7	17.1	123.6	31.7	164.0
2) Private Long-Term Investment	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2
2/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2
2/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3) Private Short-Term Investment	31.9	0.9	4.2	0.0	4.4	16.0	0.0	9.5
3/1 Assets	31.9	0.0	1.1	0.0	4.4	0.0	0.0	0.2
3/2 Liabilities	0.0	0.9	3.1	0.0	0.0	16.0	0.0	9.3
4) Transfers of Workers' Savings	78.0	0.0	99.5	0.0	80.7	0.0	74.4	0.0
Capital Account , Net		22.2		5.3		37.4		67.7
Overall Balance (A+B)		127.8		59.1		195.7		174.7
Financing	78.7		94.3		71.4		94.5	
Post Financing Overall Balance		49.1		35.2		124.3		80.2
(3) C- Reserves	106.6	63.0	0.4	101.6	39.4	0.1	172.8	120.4
1) Central Bank	40.3	0.0	0.4	78.9	8.8	0.1	75.9	0.0
1/1 Assets	40.1	0.0	0.0	78.9	8.8	0.0	75.9	0.0
1/2 Liabilities	0.2	0.0	0.4	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0
2) Commercial Banks	66.3	63.0	0.0	22.7	30.6	0.0	92.6	119.2
2/1 Assets	66.3	0.0	0.0	21.8	26.1	0.0	92.6	0.0
2/2 Liabilities	0.0	63.0	0.0	0.9	4.5	0.0	0.0	119.2
3) Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.3	1.2
3/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.3	0.0
3/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.2
Reserves , Net	43.6			101.2	39.3		52.4	
Errors and Omissions	5.5		66.0		85.0		27.8	

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Value of Cars and Furniture of Jordanian Returnees from Kuwait & other Gulf Countries.

(3) : Figures Have Been Reclassified Effective 1989.

(٣٤) ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي

(34) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO CASH BASIS

مليون دينار

(1) 1993		(1) 1992		1991		1990		1989		
دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	
3022.5	3347.5	2749.0	3269.6	2415.8	2684.8	2457.8	2606.0	2111.2	1897.0	أ - الحساب الجاري
2744.8	3341.0	2463.2	3262.8	2075.7	2681.8	2043.3	2600.9	1731.9	1888.8	(١) البضائع والخدمات
		(2)	(2)							
864.7	2449.9	829.3	2291.0	770.7	1764.8	706.1	1714.7	637.6	1222.9	١/١ البضائع
1880.1	891.1	1633.9	971.8	1305.0	917.0	1337.2	886.2	1094.3	665.9	٢/١ الخدمات
	1585.2		1461.7		994.1		1008.6		585.3	ميزان البضائع
989.0		662.1		388.0		451.0		428.4		ميزان الخدمات
	596.2		799.6		606.1		557.6		156.9	ميزان البضائع والخدمات
277.7	6.5	285.8	6.8	340.1	3.0	414.5	5.1	379.3	8.2	(٢) حوالات بدون مقابل
30.8	6.5	22.9	6.8	17.6	3.0	24.0	5.1	25.7	8.2	١/٢ خصوصية
246.9	0.0	262.9	0.0	322.5	0.0	390.5	0.0	353.6	0.0	٢/٢ حكومية
271.2		279.0		337.1		409.4		371.1		صافي حوالات بدون مقابل
	325.0		520.6		269.0		148.2		214.2	صافي الحساب الجاري
493.7	387.1	844.1	360.4	962.4	229.2	533.1	179.2	347.7	234.4	ب - حساب رأس المال
120.6	360.5	305.7	343.7	413.2	211.6	412.8	179.1	347.7	223.0	(١) الحكومة
0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	١/١ الموجودات
120.6	360.3	305.7	343.7	413.2	211.6	412.8	179.1	347.7	222.9	٢/١ الالتزامات
0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	0.0	0.2	(٢) استثمارات خاصة طويلة الاجل
0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	0.0	0.2	١/٢ الموجودات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢/٢ الالتزامات
40.5	26.4	47.1	11.7	0.2	8.1	45.8	0.0	0.0	11.2	(٣) استثمارات خاصة قصيرة الاجل
37.4	0.2	7.3	0.0	0.2	0.0	20.9	0.0	0.0	9.0	١/٣ الموجودات
3.1	26.2	39.8	11.7	0.0	8.1	24.9	0.0	0.0	2.2	٢/٣ الالتزامات
		(2)	(2)							
332.6	0.0	491.3	0.0	549.0	0.0	74.5	0.0	0.0	0.0	(٤) التحويلات الادخارية
106.6		483.7		733.2		353.9		113.3		صافي حساب رأس المال
	218.4		36.9	464.2		205.7		327.5		الميزان الاجمالي (أ+ب)
213.9	179.8	337.9	371.1	807.5	1541.6	8.2	276.9	16.7	334.5	(٢) ج - القطاع النقدي (الاحتياطيات)
46.4	0.0	0.4	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	0.3	111.6	(١) البنك المركزي
45.9	0.0	0.0	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	0.0	111.6	١/١ الموجودات
0.5	0.0	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0	٢/١ الالتزامات
163.2	178.6	336.1	317.8	800.6	961.3	0.0	232.6	0.0	203.0	(٢) البنوك التجارية
163.2	0.0	0.0	317.8	0.0	961.3	0.0	187.5	0.0	155.6	١/٢ الموجودات
0.0	178.6	336.1	0.0	800.6	0.0	0.0	45.1	0.0	47.4	٢/٢ الالتزامات
4.3	1.2	1.4	1.3	6.9	2.0	8.2	3.6	16.4	19.9	(٣) المؤسسات المالية
4.3	0.0	1.4	0.0	6.9	0.0	8.2	0.0	16.4	0.0	١/٣ الموجودات
0.0	1.2	0.0	1.3	0.0	2.0	0.0	3.6	0.0	19.9	٢/٣ الالتزامات
34.1			33.2		734.1		268.7		317.8	صافي القطاع النقدي
184.3		70.1		269.9		63.0		9.7		السهم والخطأ

(١) : أولية .

(٢) : تشمل على قيمة سيارات واثاث الاردنيين العائدين من الكويت ودول الخليج الاخرى .

(٣) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من عام ١٩٨٩ .

(٣٤) ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي (تابع)

(34) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO CASH BASIS (CON.)

Million JD

	(1) 1993							
	الربع الرابع 4th. qtr.		الربع الثالث 3rd. qtr.		الربع الثاني 2nd. qtr.		الربع الاول 1st. qtr.	
	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit
A- Current Account	835.5	914.4	841.5	877.7	698.6	828.2	646.9	727.2
1) Goods and Services	768.8	912.3	777.6	876.3	613.8	827.0	584.6	725.4
1/1 Goods	297.6	724.8	230.9	630.5	176.3	598.1	159.9	496.5
1/2 Services	471.2	187.5	546.7	245.8	437.5	228.9	424.7	228.9
Trade Balance		427.2		399.6		421.8		336.6
Services Balance	283.7		300.9		208.6		195.8	
Trade and Services Balance		143.5		98.7		213.2		140.8
2) Unrequited Transfers	66.7	2.1	63.9	1.4	84.8	1.2	62.3	1.8
2/1 Private	8.7	2.1	8.3	1.4	7.7	1.2	6.1	1.8
2/2 Government	58.0	0.0	55.6	0.0	77.1	0.0	56.2	0.0
Unrequited Transfers , Net	64.6		62.5		83.6		60.5	
Current Account , Net		78.9		36.2		129.6		80.3
B- Capital Account	160.3	130.5	125.1	53.7	102.2	96.9	106.1	106.0
1) Government	50.4	129.6	21.4	53.7	17.1	80.9	31.7	96.3
1/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1
1/2 Liabilities	50.4	129.6	21.4	53.6	17.1	80.9	31.7	96.2
2) Private Long-Term Investment	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2
2/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2
2/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3) Private Short-Term Investment	31.9	0.9	4.2	0.0	4.4	16.0	0.0	9.5
3/1 Assets	31.9	0.0	1.1	0.0	4.4	0.0	0.0	0.2
3/2 Liabilities	0.0	0.9	3.1	0.0	0.0	16.0	0.0	9.3
4) Transfers of Workers' Savings	78.0	0.0	99.5	0.0	80.7	0.0	74.4	0.0
Capital Account , Net	29.8		71.4		5.3		0.1	
Overall Balance (A+B)		49.1		35.2		124.3		80.2
(3)								
C- Reserves	106.6	63.0	0.4	101.6	39.4	0.1	172.8	120.4
1) Central Bank	40.3	0.0	0.4	78.9	8.8	0.1	75.9	0.0
1/1 Assets	40.1	0.0	0.0	78.9	8.8	0.0	75.9	0.0
1/2 Liabilities	0.2	0.0	0.4	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0
2) Commercial Banks	66.3	63.0	0.0	22.7	30.6	0.0	92.6	119.2
2/1 Assets	66.3	0.0	0.0	21.8	26.1	0.0	92.6	0.0
2/2 Liabilities	0.0	63.0	0.0	0.9	4.5	0.0	0.0	119.2
3) Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.3	1.2
3/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.3	0.0
3/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.2
Reserves , Net	43.6		101.2		39.3		52.4	
Errors and Omissions	5.5		66.0		85.0		27.8	

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Value of Cars and Furniture of Jordanian Returnees from Kuwait & other Gulf Countries.

(3) : Figures Have Been Reclassified Effective 1989.

(٣٥) ميزان الخدمات وفقا لاساس الاستحقاق

(35) SERVICES BALANCE ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

Million JD

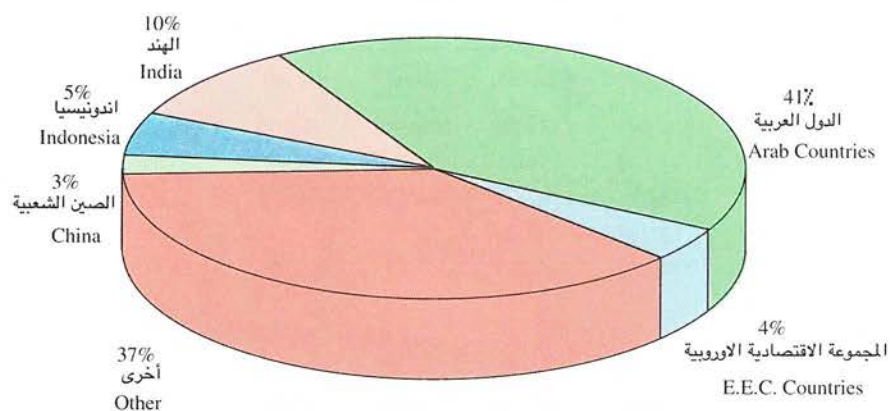
مليون دينار

	(1) 1993				(1) 1993	(1) 1992	1991	1990	1989	
	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول						
	3rd. qtr.	3rd. qtr.	2nd. qtr.	1st. qtr.						
1- Workers' Remittances	154.4	202.8	161.4	148.0	666.6	514.6	264.7	285.0	306.3	١ - حوالات العاملين
Receipts	168.9	215.7	174.9	161.2	720.7	573.1	306.3	331.8	358.3	المقبوضات
Payments	14.5	12.9	13.5	13.2	54.1	58.5	41.6	46.8	52.0	المدفوعات
2 - Travel	44.4	65.0	28.5	13.2	151.1	76.2	24.1	116.7	72.2	٢ - السفر
Receipts	101.8	126.4	89.2	72.8	390.2	314.3	216.0	339.8	314.6	المقبوضات
Payments	57.4	61.4	60.7	59.6	239.1	238.1	191.9	223.1	242.4	المدفوعات
Education	17.2	13.9	18.5	18.5	68.1	69.4	69.4	73.8	71.1	التعليم
Tourism and Medical Care	40.2	47.5	42.2	41.1	171.0	168.7	122.5	149.3	171.3	سياحة وعلاج
3 - Transportation	14.4	20.1	7.3	4.6	46.4	22.9	55.0	13.3	19.2	٣ - النقل
3/1 Air Freight	15.9	22.8	8.2	5.6	52.5	30.9	51.0	14.8	15.8	١/٣ النقل الجوي
Receipts	63.2	73.5	57.3	51.1	245.1	216.4	163.8	238.6	152.1	المقبوضات
Payments	47.3	50.7	49.1	45.5	192.6	185.5	112.8	223.8	136.3	المدفوعات
3/2 Other	-1.5	-2.7	-0.9	-1.0	-6.1	-8.0	4.0	-1.5	3.4	٢/٣ اخرى
Receipts	2.2	2.3	2.4	1.6	8.5	7.4	6.2	6.2	5.1	المقبوضات
Payments	3.7	5.0	3.3	2.6	14.6	15.4	2.2	7.7	1.7	المدفوعات
4 - Investment Income	-26.0	-68.7	-59.5	-60.6	-214.8	-236.6	-246.8	-267.2	-221.1	٤ - دخل الاستثمار
Receipts	19.3	16.4	14.3	18.6	68.6	76.5	77.9	44.7	23.1	المقبوضات
Payments	45.3	85.1	73.8	79.2	283.4	313.1	324.7	311.9	244.2	المدفوعات
5 - Government	-11.4	-41.7	-37.8	-36.6	-127.5	-96.8	-95.5	-88.1	-48.8	٥ - الحكومة
Receipts	2.5	2.7	2.4	2.1	9.7	9.8	12.7	11.3	10.4	المقبوضات
Payments	13.9	44.4	40.2	38.7	137.2	106.6	108.2	99.4	59.2	المدفوعات
6 - Freight and Insurance (Receipts)	0.4	0.2	0.4	0.3	1.3	2.9	0.9	1.6	10.8	٦ - التأمين والشحن التجاري (مقبوضات)
7 - Non-Merchandise Insurance	-1.1	-1.9	-0.7	-0.5	-4.2	-3.6	-3.9	-4.4	-2.3	٧ - التأمين غير التجاري
Receipts	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0	0.0	1.3	المقبوضات
Payments	1.1	1.9	0.7	0.5	4.2	3.9	3.9	4.4	3.6	المدفوعات
8 - Other	81.9	96.9	80.3	100.7	359.8	334.4	370.4	269.5	182.8	٨ - اخرى
Receipts	112.9	109.5	96.6	117.0	436.0	433.2	521.2	363.2	218.6	المقبوضات
Payments	31.0	12.6	16.3	16.3	76.2	98.8	150.8	93.7	35.8	المدفوعات
Total Receipts	471.2	546.7	437.5	424.7	1880.1	1633.9	1305.0	1337.2	1094.3	اجمالي المقبوضات
Total Payments	214.2	274.0	257.6	255.6	1001.4	1019.9	936.1	1010.8	775.2	اجمالي المدفوعات
Services Balance										ميزان الخدمات
Deficit (-)	257.0	272.7	179.9	169.1	878.7	614.0	368.9	326.4	319.1	العجز (-)

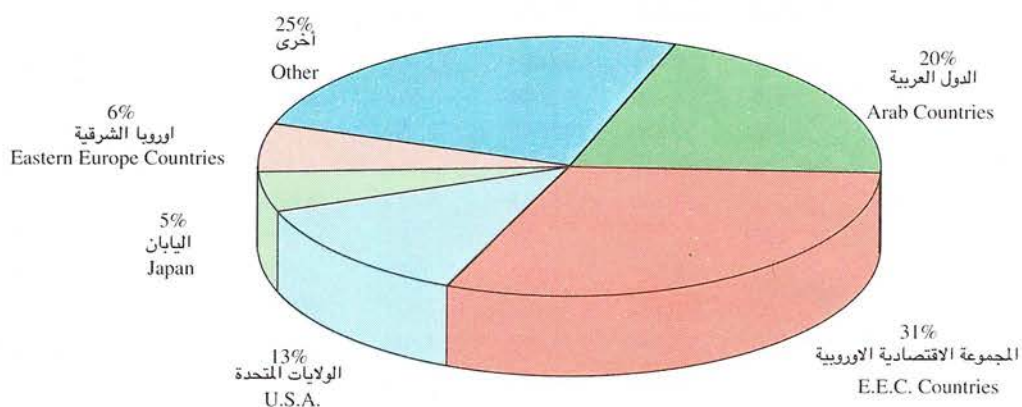
(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

التوزيع الجغرافي للصادرات خلال عام ١٩٩٣
GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXPORTS DURING 1993



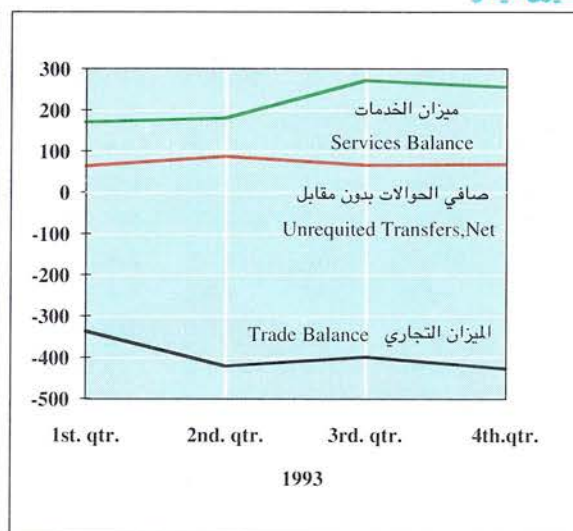
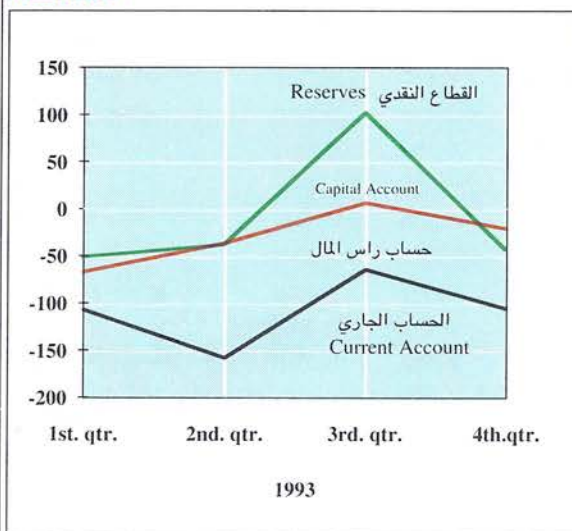
التوزيع الجغرافي للمستوردات خلال عام ١٩٩٣
GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS DURING 1993



ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق
BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

Million JD

مليون دينار



(٣٦) التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

(36) EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

1993				1992						التصنيف
اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول		1993	1992	1991	1990	1989	
Mar.	Feb.	Jan.	Dec.							
46,850	34,575	50,718	59,916	691,282	633,755	598,627	612,252	534,106		الصادرات الوطنية
25,028	11,297	17,369	28,538	356,687	255,588	200,500	173,484	132,325		السلع الاستهلاكية
9,241	6,481	7,211	5,602	134,769	83,070	80,307	62,193	40,844		المواد الغذائية
13,173	3,701	7,460	18,887	174,671	138,499	94,001	93,136	61,822		سلع الاستهلاك الجاري
2,614	1,115	2,698	4,049	47,247	34,019	26,192	18,155	29,659		سلع الاستهلاك الدائم
20,471	21,957	32,577	30,756	314,638	363,527	388,845	422,741	388,185		المواد الخام
22	0	4	108	112	733	131	227	611		المحروقات والوقود
3,050	3,160	2,892	2,904	35,732	32,393	31,150	34,844	26,492		مواد بناء
17,399	18,797	29,681	27,744	278,794	330,401	357,564	387,670	361,082		اخرى
1,351	1,321	772	622	19,957	14,640	9,282	16,023	13,586		السلع الرأسمالية
89	79	28	180	1,680	999	676	1,098	8,615		آلات ومعدات
1,262	1,242	744	442	18,277	13,641	8,606	14,925	4,971		اخرى
0	0	0	0	0	0	0	4	10		مواد غير داخلية في مكان آخر
9,264	9,753	8,716	9,307	173,380	195,548	172,118	93,835	103,516		المعاد تصديره
3,512	3,401	3,657	4,259	74,257	109,604	86,888	22,304	21,641		السلع الاستهلاكية
727	1,742	809	600	7,550	18,950	27,988	5,005	3,233		المواد الغذائية
1,826	725	1,870	1,136	25,464	30,880	25,570	3,108	2,942		سلع الاستهلاك الجاري
959	934	978	2,523	41,243	59,774	33,330	14,191	15,466		سلع الاستهلاك الدائم
1,465	1,106	640	1,699	19,363	22,900	28,718	8,623	13,085		المواد الخام
21	5	3	0	160	773	124	25	90		المحروقات والوقود
157	61	72	186	1,721	715	1,691	977	2,539		مواد بناء
1,287	1,040	565	1,513	17,482	21,412	26,903	7,621	10,456		اخرى
4,287	5,245	4,419	3,349	79,569	63,030	56,468	59,506	62,404		السلع الرأسمالية
3,100	4,505	2,950	2,127	49,155	38,672	31,933	46,389	44,393		آلات ومعدات
1,187	740	1,469	1,222	30,414	24,358	24,535	13,117	18,011		اخرى
0	1	0	0	191	14	44	3,402	6,386		مواد غير داخلية في مكان آخر
176,637	182,849	138,080	267,818	2,453,625	2,214,002	1,710,463	1,725,828	1,230,010		المستوردات
70,144	65,400	35,329	115,761	938,229	900,535	728,477	659,704	414,360		السلع الاستهلاكية
29,611	31,912	7,403	45,126	320,509	305,974	326,941	325,996	171,696		المواد الغذائية
22,859	17,726	14,778	44,528	361,821	361,964	253,863	204,160	131,223		سلع الاستهلاك الجاري
17,674	15,762	13,148	26,107	255,899	232,597	147,673	129,548	111,441		سلع الاستهلاك الدائم
63,306	66,858	62,250	85,469	882,572	789,884	680,184	730,117	523,793		المواد الخام
24,864	25,610	26,519	29,688	314,811	303,513	247,391	307,079	203,907		المحروقات والوقود
3,329	4,619	4,367	5,645	67,230	38,205	16,220	29,280	37,021		مواد بناء
35,113	36,629	31,364	50,136	500,531	448,166	416,573	393,758	282,865		اخرى
41,761	40,067	39,332	66,272	606,497	509,818	291,044	319,456	262,066		السلع الرأسمالية
13,592	14,882	18,121	33,696	224,266	214,223	121,695	157,337	119,283		آلات ومعدات النقل
561	477	835	865	7,662	6,109	2,811	3,567	2,123		آلات ومعدات اخرى
27,608	24,708	20,376	31,711	374,569	289,486	166,538	158,552	140,660		اخرى
1,426	10,524	1,169	316	26,327	13,765	10,758	16,551	29,791		مواد غير داخلية في مكان آخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٣٦) التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)

(36) EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CON.)

Thousand JD

Code	1993								
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	أيلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.
	Dec.	Nov.	Oct.	Sep.	Aug.	July	June	May	Apr.
Domestic Exports	103,125	57,561	60,903	70,994	55,412	66,948	46,453	44,560	53,183
Consumer Goods	69,792	32,812	34,328	38,336	32,539	30,524	17,468	19,596	27,598
Foodstuffs	13,893	12,361	15,645	12,942	11,135	12,229	10,416	10,856	12,359
Consumer Goods	47,693	15,942	14,073	17,114	15,818	13,819	5,057	7,391	12,240
Durable Goods	8,206	4,509	4,610	8,280	5,586	4,476	1,995	1,349	2,999
Raw Materials	29,935	23,096	24,940	31,122	21,904	35,004	27,984	21,448	24,200
Oil and Fuels	30	7	0	12	15	3	13	6	0
Construction Materials	4,678	4,627	3,577	2,396	2,758	2,504	1,746	1,508	2,836
Other	25,227	18,462	21,363	28,714	19,131	32,497	26,225	19,934	21,364
Capital Goods	3,398	1,653	1,635	1,536	969	1,420	1,001	3,516	1,385
Machinery and Equipments	217	153	270	250	190	109	38	148	109
Other	3,193	1,500	1,365	1,286	767	1,311	963	3,368	1,276
Miscellaneous	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Re-Exports	54,449	11,170	10,414	12,774	14,297	10,425	12,940	9,975	9,203
Consumer Goods	32,085	3,925	1,709	2,807	5,833	3,368	7,440	2,844	3,676
Foodstuffs	516	334	114	496	488	804	335	497	688
Consumer Goods	11,939	1,987	818	1,020	1,249	1,190	932	958	950
Durable Goods	19,630	1,604	777	1,291	4,096	1,374	6,173	1,389	2,038
Raw Materials	3,214	1,910	2,105	2,121	1,915	1,658	896	957	1,376
Oil and Fuels	0	0	56	43	10	19	3	0	0
Construction Materials	79	328	211	76	138	219	0	2	378
Other	3,135	1,582	1,838	2,002	1,767	1,420	893	955	998
Capital Goods	19,063	5,235	6,599	7,846	6,549	5,399	4,602	6,174	4,151
Machinery and Equipments	5,120	3,790	4,978	3,980	4,129	3,509	3,412	4,919	3,174
Other	12,354	1,445	1,621	3,866	2,420	1,890	1,190	1,255	977
Miscellaneous	87	100	1	0	0	0	2	0	0
Imports	286,360	203,069	236,366	204,246	192,018	235,148	212,709	186,675	199,468
Consumer Goods	126,354	84,356	88,051	67,666	71,949	93,074	88,667	64,106	83,133
Foodstuffs	58,773	26,883	26,485	17,135	21,408	30,743	35,236	12,990	21,930
Consumer Goods	41,186	38,273	38,107	27,806	27,430	39,806	28,555	28,038	37,257
Durable Goods	26,395	19,200	23,459	22,725	23,111	22,525	24,876	23,078	23,946
Raw Materials	84,782	67,079	80,409	85,689	72,036	83,467	78,371	70,894	67,431
Oil and Fuels	28,754	26,591	30,869	28,004	22,752	25,773	27,535	24,843	22,697
Construction Materials	3,904	2,822	4,950	6,836	9,191	9,907	6,941	4,713	5,651
Other	52,124	37,666	44,590	50,849	40,093	47,787	43,895	41,338	39,083
Capital Goods	73,432	51,441	65,908	49,894	46,903	56,396	43,462	51,012	46,889
Machinery and Transport Equip.	28,757	13,732	26,641	14,380	17,308	20,983	14,662	18,524	22,684
Other Machinery and Equip.	687	617	467	690	980	961	440	687	260
Other	43,988	37,092	38,800	34,824	28,615	34,452	28,360	31,801	23,945
Miscellaneous	1,792	193	1,998	997	1,130	2,211	2,209	663	2,015

Source : Department of Statistics.

(٣٧) التركيب السلمي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي

(37) DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1993			1992						التصنيف
اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	1993	1992	1991	1990	1989	
Mar.	Feb.	Jan.	Dec.						
46,850	34,575	50,718	59,916	691,282	633,755	598,627	612,252	534,106	المجموع
10,659	6,615	7,416	5,413	140,033	92,033	86,041	59,756	48,623	١. المواد الغذائية و الحيوانات الحية
1,244	1,288	1,278	1,645	18,444	15,257	8,608	1,281	1,161	حيوانات حية
1,810	145	229	503	38,072	14,830	6,830	9,992	10,462	منتجات الالبان والبيض
0	0	0	0	5	0	0	922	2,166	دقيق الحنطة والقمح
3,154	2,513	3,030	2,119	47,720	39,563	43,531	36,790	27,914	الخضروات
2,202	2,222	1,878	554	21,419	10,453	10,929	7,937	4,592	الفواكه والمكسرات
939	233	616	59	4,512	6,126	5,228	24	227	الاعلاف
138	222	360	2,048	3,662	4,935	7,370	4,450	2,845	١. المشروبات والتبغ
0	67	64	1,746	727	2,792	4,127	1,592	503	السجائر
11,119	15,948	15,870	18,225	192,816	218,157	228,356	235,242	224,913	٢. المواد الخام غير الصالحة
8,724	7,761	7,906	11,259	97,884	122,464	123,092	138,668	146,270	للالكل عدا المحروقات
1,894	7,378	7,495	5,832	86,023	86,220	96,764	88,526	71,176	الفوسفات
0	0	4	0	39	5	23	5	6	البوتاس
231	136	461	389	1,717	1,856	2,312	643	2,446	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم
17	80	355	304	589	415	480	550	2,384	والمواد المشابهة
13,676	5,187	17,889	20,135	195,462	196,932	177,045	188,967	155,974	٤. زيوت وشحوم حيوانية
203	96	52	274	5,429	2,719	3,800	6,282	1,693	ونباتية
4,839	973	2,247	7,070	70,478	54,991	34,547	40,323	29,873	زيت زيتون
2,619	1,101	1,600	2,871	35,675	34,673	13,278	13,740	8,484	٥. مواد كيميائية
4,374	1,820	11,671	4,818	55,623	72,456	86,471	79,350	69,047	الدهانات
7,806	4,106	5,604	8,143	81,367	66,990	63,411	77,792	63,659	الادوية
48	0	45	58	285	59	4	2,396	4,348	المنظفات والصابون
1,180	412	594	1,144	12,810	6,100	8,098	8,183	8,828	الاسمدة
2,566	210	1,189	3,113	19,311	15,286	11,852	19,499	12,891	٦. بضائع مصنوعة مصنفة
1,363	2,263	2,045	1,849	17,362	22,214	26,103	22,206	7,476	حسب المادة
786	1,670	734	1,628	23,904	11,838	7,442	14,292	10,901	منتجات الاخشاب
2,435	691	2,380	3,935	52,282	41,009	26,627	31,105	24,716	الورق والكرتون
743	127	384	413	13,178	9,422	8,577	6,728	10,433	الغزل والنسيج
653	246	1,202	1,451	15,409	9,515	5,796	4,037	3,563	ومصنوعاتها
0	0	0	0	0	0	0	0	23	الاسمنت
									٧. آلات ومعدات النقل
									٨. مصنوعات متنوعة
									ملابس
									مصنوعات بلاستيكية
									٩. أصناف ومعاملات
									غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٣٧) التركيب السلمي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي (تابع)

(37) DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1993								
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	أيلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.
	Dec.	Nov.	Oct.	Sep.	Aug.	July	June	May	Apr.
Total	103,125	57,561	60,903	70,994	55,412	66,948	46,453	44,560	53,183
0. Food and Live Animals	14,773	12,603	15,992	13,392	11,106	12,108	10,725	11,225	13,419
Live Animals	688	794	1,374	2,195	2,259	2,053	2,268	1,636	1,367
Dairy Products and Eggs	4,788	3,761	5,775	5,789	3,356	3,788	2,634	2,662	3,335
Wheat and Flour of Wheat	5	0	0	0	0	0	0	0	0
Vegetables	5,458	4,864	5,137	3,898	3,951	4,319	2,457	3,925	5,014
Fruits and Nuts	2,587	1,802	568	438	725	1,314	2,680	2,489	2,514
Fodder	212	351	242	503	31	98	228	246	813
1. Beverages and Tobacco	334	713	467	220	226	203	185	126	468
Cigarettes	26	394	151	0	0	25	0	0	0
2. Crude Materials ,Inedible,									
Except Fuels	19,758	13,034	16,671	19,647	16,690	20,331	16,200	11,468	16,080
Phosphates	8,533	8,442	8,399	10,054	8,819	6,736	8,256	5,870	8,384
Potash	10,124	4,081	7,970	8,939	7,156	12,345	7,315	4,559	6,767
3. Mineral Fuels, Lubricants									
and Related Materials	9	6	0	11	0	3	0	6	0
4. Animal and Vegetable									
Oils and Fats	232	184	76	101	88	143	37	19	9
Olive-Oil	47	65	2	3	1	1	6	3	9
5. Chemicals	44,064	15,391	12,661	18,323	11,562	20,654	12,673	12,867	10,515
Paints	964	2,221	873	140	144	136	221	210	169
Medicaments	32,354	3,984	3,121	4,577	3,998	4,671	2,029	3,906	3,779
Detergents and Soap	3,485	3,877	4,938	4,851	5,582	4,583	593	632	1,814
Fertilizers	2,154	390	2,060	6,929	453	8,215	7,890	6,615	3,052
6. Manufactured Goods Classified									
by Material	10,891	9,350	7,116	9,418	5,764	7,484	3,091	3,162	7,575
Articles of Wood	41	0	0	151	0	0	0	0	0
Paper and Cardboard	1,833	1,371	1,065	1,613	1,330	1,035	230	1,002	1,145
Textile Yarn, Fabrics, Made-up									
Articles and Related Products	2,229	2,668	1,878	1,852	852	2,033	769	429	2,636
Cement	1,401	1,710	1,111	1,227	1,725	1,734	1,379	485	919
7. Machinery and Transport Equip.	2,385	2,379	3,006	2,212	1,908	1,310	1,674	3,625	2,215
8. Misc. Manufactured Articles	10,679	3,901	4,914	7,670	8,068	4,712	1,868	2,062	2,902
Clothes	4,134	1,919	1,258	1,201	918	890	487	102	1,015
Plastic Products	1,158	677	1,555	3,006	3,229	1,574	564	757	788
9. Commodities and Transactions									
not Classified Elsewhere	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Source: Department of Statistics.

(٣٨) التركيب السلمي للمستوردات حسب التصنيف الدولي

(38) IMPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1993			1992						التصنيف
أذار	شباط	كانون	كانون						
Mar.	Feb.	كانون ثاني Jan.	اول Dec.	1993	1992	1991	1990	1989	
176,637	182,849	138,080	267,818	2,453,625	2,214,002	1,710,463	1,725,828	1,230,010	المجموع
34,850	34,936	9,023	68,419	435,146	416,023	417,668	403,896	197,650	١. المواد الغذائية والحيوانات الحية
1,572	2,475	2,251	2,548	27,937	26,061	37,483	21,293	3,575	حيوانات حية
5,104	4,045	663	6,486	58,293	50,037	55,617	34,982	18,233	اللحوم
1,859	10,029	662	5,750	41,367	34,615	34,376	27,504	19,334	منتجات الالبان والبيض
9,115	7,301	7	6,124	76,117	54,167	61,773	74,435	17,536	دقيق الحنطة والقمح
4,038	288	56	3,984	20,492	20,938	26,940	27,889	7,972	ارز مقشور
2,694	3,144	0	11,506	33,084	28,819	45,926	54,030	12,036	السكر
2,377	2,883	2,027	3,502	26,123	41,501	33,407	27,027	24,534	الفواكه والخضروات والمكسرات
									القهوة والشاي والكاكاو
455	1,056	452	1,552	10,637	13,534	14,078	13,272	7,098	والبهارات
468	267	142	633	9,652	9,324	9,505	9,777	8,855	١. المشروبات والتبغ
120	96	35	88	2,249	4,075	4,546	5,137	3,991	التبغ الخام
225	94	9	403	4,890	3,063	3,407	1,891	2,205	السجائر
									٢. المواد الخام غير الصالحة للاكل
3,950	4,253	5,614	4,464	55,508	45,518	58,916	43,210	40,705	عدا المحروقات
38	40	737	60	1,570	1,835	699	447	8,696	الاخشاب والفلين
950	811	832	1,112	14,308	10,714	10,886	10,443	7,368	الالياف النسيجية وفضلاتها
1,014	1,355	774	844	7,419	6,860	7,799	10,047	9,744	الحبوب والمكسرات الزيتية
									٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم
24,831	25,644	26,554	29,653	314,785	303,425	247,454	312,110	235,435	والمواد المشابهة
20,674	19,794	21,631	19,518	236,804	228,845	193,663	236,076	190,272	النفط الخام
									٤. زيوت وشحوم حيوانية
2,411	2,296	2,851	4,136	42,653	37,628	23,676	21,896	7,197	ونباتية
18,983	15,885	14,043	24,435	248,566	245,544	218,764	190,205	134,314	٥. مواد كيميائية
5,988	2,949	4,294	7,102	67,371	56,656	38,593	37,221	37,316	ادوية ومستحضرات طبية
									مواد ومستحضرات الزينة
894	792	496	1,564	20,464	16,567	10,295	10,035	3,085	والعطور والتنظيف
637	585	81	394	7,623	12,225	6,822	5,296	5,108	الاسمدة
4,279	3,941	3,132	4,488	62,021	61,222	50,440	51,869	34,225	مواد بلاستيكية
									٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب
32,249	36,429	29,370	48,444	506,728	444,884	327,848	299,724	225,523	المادة
2,052	2,478	1,716	3,207	30,874	31,183	24,364	20,844	22,330	المصنوعات المطاطية
3,805	4,405	3,511	3,709	55,478	49,291	43,205	38,303	25,410	الورق والكرتون
6,505	6,844	6,367	7,281	94,995	94,408	76,953	70,773	50,877	الغزل والنسيج ومصنوعاتها
48	32	10	55	1,018	478	13	97	211	الاسمنت
9,923	12,320	8,271	19,605	157,995	133,580	84,520	70,240	54,259	الحديد والصلب
46,874	42,505	42,784	72,785	660,862	543,781	299,085	327,206	258,736	٧. آلات ومعدات النقل
									آلات كهربائية وغير
28,397	24,751	20,407	30,121	375,495	273,727	149,177	150,567	149,983	كهربائية
18,477	17,754	22,377	42,664	285,367	270,054	149,908	176,639	108,753	وسائل نقل وقطعها
10,616	10,124	6,685	14,497	150,734	151,110	93,958	92,136	84,856	٨. مصنوعات متنوعة
275	180	256	243	3,784	2,699	2,169	6,439	4,816	اثاث
3,152	3,244	1,234	4,255	42,092	42,107	25,238	20,992	22,550	ملابس و اذية
									اجهزة وادوات مهنية
2,519	2,286	1,890	4,092	38,275	39,759	20,945	18,570	14,321	و علمية
									٩. أصناف ومعاملات
1,405	10,510	1,014	352	28,991	16,765	13,589	25,668	36,739	غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٣٨) التركيب السلمي للمستوردا ت حسب التصنيف الدولي (تابع)

(38) IMPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1993								
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	أيلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان
	Dec.	Nov.	Oct.	Sep.	Aug.	July	June	May	Apr.
Total	286,360	203,069	236,366	204,246	192,018	235,148	212,709	186,675	199,468
0. Food and Live Animals	74,966	43,433	35,783	23,649	30,464	48,427	46,334	15,902	37,379
Live Animals	4,479	2,188	3,009	3,568	1,450	1,855	1,504	1,446	2,140
Meat	7,045	5,247	2,274	4,807	4,190	8,784	8,134	2,747	5,253
Dairy Products and Eggs	11,676	2,244	1,563	1,591	1,471	3,139	1,148	4,012	1,973
Wheat and Flour of Wheat	18,839	9,104	9,258	107	6,280	5,075	10,932	4	95
Rice	3,511	65	4,354	63	12	3,913	127	83	3,982
Sugar	5,750	60	0	2,933	5,037	2,685	8,075	0	2,706
Fruits, Vegetables and Nuts	3,132	4,937	2,332	1,508	983	1,429	1,415	1,363	1,737
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	983	1,169	647	896	1,011	1,163	1,307	835	663
1. Beverages and Tobacco	648	1,003	2,290	896	984	995	651	684	624
Crude Tobacco	78	277	819	204	86	156	127	187	64
Cigarettes	389	581	1,224	585	388	498	286	376	235
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	4,568	4,205	3,969	3,595	3,640	4,879	7,709	4,154	4,972
Wood, Lumber and Cork	4	286	197	84	27	45	31	26	55
Textile Fibers and their Waste	2,207	1,169	971	697	844	1,196	1,734	1,536	1,361
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	165	398	390	173	583	436	1,225	295	611
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	28,785	26,573	30,820	28,017	22,787	25,739	27,515	24,859	22,661
Crude Oil	23,173	23,148	24,872	18,809	12,741	16,829	18,279	18,359	18,495
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	12,557	1,209	4,726	4,808	2,211	2,474	3,973	939	2,198
5. Chemicals	26,221	19,884	24,880	20,644	19,807	25,530	19,892	24,120	18,677
Medical and Pharmaco. Products	8,354	5,796	6,925	4,947	6,187	6,089	4,657	6,074	5,111
Essential Oils and Perfume Materials, Polishing and Cleaning Preps.	3,009	1,347	3,411	1,584	1,279	1,554	884	4,043	1,171
Fertilizers	1,073	469	510	276	226	1,334	1,026	552	854
Plastic Materials	5,292	5,946	6,079	5,732	5,499	6,523	5,519	5,489	4,590
6. Manufactured Goods Classified by Material	42,627	37,872	47,271	52,587	47,705	50,803	42,263	45,239	42,313
Rubber Products	3,154	2,486	2,933	2,759	2,069	3,053	3,157	2,401	2,616
Paper and Cardboard	4,360	4,836	5,807	4,857	4,287	4,387	5,878	5,609	3,736
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	9,112	6,931	9,458	7,501	6,979	8,297	7,824	8,940	10,237
Cement	36	75	99	74	166	161	131	127	59
Iron and Steel	11,315	11,737	12,461	20,561	15,872	19,535	10,537	12,575	12,888
7. Machinery and Transport Equip.	79,217	51,340	67,766	54,465	52,932	60,601	49,772	56,408	56,198
Electrical and Non-Electrical Machinery	44,814	34,496	37,295	35,178	29,055	34,195	28,211	32,735	25,961
Transport Equipments and Spareparts	34,404	16,844	30,471	19,287	23,877	26,406	21,560	23,673	30,237
8. Misc.Manufactured Articles	15,118	17,388	15,693	12,740	10,394	13,920	11,873	13,714	12,469
Furniture	170	398	201	296	349	564	402	267	426
Clothing and Footwear	4,854	5,344	5,335	3,207	2,497	2,776	2,231	4,441	3,777
Scientific Instruments, Photo- graphic Equipment etc.	4,642	5,845	3,773	2,249	2,339	3,523	3,267	3,329	2,613
9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	1,653	162	3,168	2,845	1,094	1,780	2,727	656	1,977

Source : Department of Statistics.

(٣٩) التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية

(39) GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXTERNAL TRADE

الف دينار

Domestic Exports							الصادرات الوطنية				البلد
1993							1993	1992	1991	1990	
كانون أول Dec.	تشرين ثاني Nov.	تشرين أول Oct.	أيلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June					
103,125	57,561	60,903	70,994	55,412	66,948	46,453	691,282	633,755	598,627	612,252	المجموع
13,299	10,287	16,067	13,943	7,472	10,638	6,751	108,351	73,972	81,772	146,878	السوق العربية المشتركة:
962	873	119	237	170	154	1,172	4,569	4,086	4,234	10,622	مصر
9,475	7,265	13,624	9,270	5,818	7,257	3,953	77,513	48,823	55,820	118,544	العراق
2,408	1,405	2,103	3,269	1,061	2,829	907	19,108	12,925	9,111	8,415	سوريا
39,086	13,062	9,035	12,358	11,754	15,350	12,030	176,999	148,444	90,515	111,990	الدول العربية الاخرى:
3,289	746	219	527	604	558	1,037	17,526	9,730	10,040	8,836	لبنان
17,762	6,199	3,773	4,355	5,938	6,599	5,666	80,134	70,079	11,023	46,815	السعودية
0	0	0	0	0	0	0	0	186	99	11,056	الكويت
1,865	1,277	814	1,058	1,197	1,924	1,473	14,182	7,926	11,621	5,665	البحرين
1,498	772	627	809	725	998	768	9,989	8,359	10,418	4,234	قطر
5,243	2,704	2,096	2,248	2,090	3,634	2,346	30,448	25,923	26,069	21,454	الامارات
5,532	2,949	2,417	2,022	986	3,521	544	27,901	19,053	18,529	22,102	المجموعة الاقتصادية الاوروبية:
123	0	15	0	0	196	0	540	539	582	772	بلجيكا
629	0	13	0	13	600	0	1,357	974	3,182	6,073	فرنسا
708	92	209	175	94	777	47	2,387	1,184	1,665	2,011	المانيا
984	1,362	1,293	846	5	1,333	14	10,773	7,832	6,542	2,987	هولندا
848	836	571	396	519	365	209	6,317	4,137	3,511	4,290	ايطاليا
1,215	19	91	68	161	247	261	2,479	1,630	973	1,876	المملكة المتحدة
41	0	5	0	9	0	0	61	63	44	46	الدنمارك
614	641	220	222	186	4	12	3,305	1,837	1,234	2,763	اليونان
10	0	0	315	0	0	0	325	677	582	1,107	اسبانيا
9,849	10,165	2,894	2,982	3,882	634	272	32,867	15,712	27,821	24,357	دول اوربوا الشرقية:
1,127	186	49	159	123	54	38	2,027	3,089	1,806	3,526	رومانيا
7,629	9,122	2,584	2,362	3,123	411	60	25,359	1,311	16,775	9,961	روسيا
186	0	6	108	5	0	3	400	293	172	288	الدول الاوروبية الاخرى:
52	0	0	108	0	0	0	252	240	84	81	النمسا
111	0	0	0	5	0	2	118	21	72	75	السويد
23	0	6	0	0	0	0	29	32	15	13	سويسرا
1,968	423	620	1,942	477	540	231	7,265	4,176	2,271	3,516	الولايات المتحدة
756	0	0	0	0	5,519	4,534	16,472	14,005	32,567	18,044	الصين الشعبية
7,662	2,940	8,484	9,812	7,438	7,140	6,525	65,891	96,372	109,646	129,083	الهند
110	44	1,211	1,303	1,305	72	607	9,839	12,050	10,640	12,968	اليابان
24,677	17,691	20,169	26,524	22,093	23,534	14,956	245,297	249,678	224,694	143,026	البلدان الاخرى:
1,398	1,064	573	1,437	974	1,265	515	12,594	15,270	13,072	15,114	تركيا
16	1,136	0	1,269	936	722	1,218	10,037	10,364	10,688	13,613	تايوان
67	55	15	1,999	664	1,387	65	7,505	12,086	9,979	7,568	كوريا الجنوبية
4,665	2,038	1,545	3,666	3,231	3,258	4,046	37,600	28,967	24,210	30,447	أندونيسيا
164	87	360	11	345	1,418	340	4,039	5,908	4,586	8,819	الباكستان

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(٣٩) التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية (تابع)

(39) GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXTERNAL TRADE (CON.)

Thousand JD

Country	Imports							المستوردات			
	1993							1993	1992	1991	1990
	كانون أول Dec.	تشرين ثاني Nov.	تشرين أول Oct.	أيلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June				
Total	286,360	203,069	236,366	204,246	192,018	235,148	212,709	2,453,625	2,214,002	1,710,463	1,725,828
A.C.M. Countries	37,621	36,677	39,359	35,350	29,922	33,181	32,397	388,897	363,292	239,560	306,422
Egypt	3,590	1,631	2,793	2,394	3,348	3,328	1,687	28,613	37,518	22,900	19,363
Iraq	28,213	26,150	30,213	27,221	20,973	24,844	27,129	307,007	295,437	170,873	273,152
Syria	5,265	5,891	4,569	3,503	2,140	3,358	1,547	32,638	21,366	39,012	11,963
Other Arab Count.	12,080	8,397	8,854	9,711	9,600	10,409	10,192	109,928	98,675	99,068	131,983
Lebanon	2,149	3,523	1,826	1,609	1,665	1,940	3,185	24,200	30,320	21,099	10,993
Saudi Arabia	4,552	3,063	4,848	5,039	5,844	5,288	4,528	48,641	39,321	27,667	76,408
Kuwait	8	0	3	0	0	3	50	1,879	1,069	363	25,777
Bahrain	1,133	147	213	1,309	225	1,335	339	11,448	2,971	10,774	5,237
Qatar	366	262	327	201	215	240	170	3,272	5,057	6,485	5,148
U.A.E.	556	454	306	487	649	642	879	6,033	5,957	2,370	3,001
E.E.C. Countries	87,788	65,856	77,700	59,308	61,152	70,361	61,812	753,802	650,089	512,218	494,073
Belgium	5,288	3,002	3,474	3,850	3,341	5,381	3,118	57,940	49,057	44,428	50,585
France	10,507	7,314	11,248	6,132	8,190	10,228	6,827	98,536	78,092	73,601	97,892
Germany	27,470	15,750	23,365	16,784	12,275	15,976	20,827	202,794	186,745	133,182	101,225
Netherlands	6,695	6,512	5,158	4,154	4,839	6,855	4,409	62,600	52,588	57,711	47,800
Italy	15,336	14,910	11,706	12,386	14,164	13,734	11,300	134,905	110,926	73,627	67,621
U.K.	14,648	9,622	16,810	9,482	11,824	11,798	9,597	127,919	108,410	77,570	89,378
Denmark	2,022	1,327	1,682	840	1,488	1,495	721	14,254	11,736	12,637	7,946
Greece	1,202	4,371	524	2,136	1,342	855	1,484	15,211	9,381	15,949	6,946
Spain	3,822	2,128	2,958	2,646	2,786	2,919	2,636	30,544	36,508	18,048	18,436
Eastern Europe Count.	13,531	10,839	10,637	19,115	17,484	21,045	10,303	151,864	129,704	85,648	85,326
Romania	3,017	2,413	2,686	2,328	3,531	3,745	1,589	28,387	31,841	22,313	15,596
Russia	2,199	853	1,386	8,827	5,076	5,114	1,247	33,034	29,837	18,668	12,269
Other European											
Countries	7,163	9,554	8,037	6,771	6,666	6,277	6,684	81,719	75,028	59,224	59,852
Austria	1,781	4,393	2,487	1,899	2,151	1,458	1,483	24,470	22,732	17,515	15,684
Sweden	2,144	2,267	2,866	1,528	1,940	2,142	2,655	25,203	21,041	18,162	13,972
Switzerland	2,320	2,201	1,591	1,714	1,259	1,786	1,602	20,082	25,356	15,532	21,404
U.S.A.	53,751	25,355	33,227	14,385	22,161	31,040	33,099	311,492	246,153	178,157	299,480
China	4,893	5,014	5,710	4,438	3,018	4,380	4,423	50,586	52,147	29,149	25,020
India	4,552	3,808	3,481	4,110	2,688	4,797	4,270	43,476	31,206	53,480	22,134
Japan	8,338	7,806	11,052	8,580	10,261	12,414	9,266	123,618	132,193	61,115	54,320
Other Countries	56,643	29,763	38,309	42,478	29,066	41,244	40,263	438,243	435,515	392,844	247,218
Turkey	5,039	6,461	8,912	4,802	2,900	3,929	2,747	58,448	97,408	57,140	46,110
Taiwan	3,478	3,122	3,487	3,553	2,988	4,099	4,069	43,715	52,715	40,128	30,198
South Korea	6,270	6,512	4,241	5,010	3,881	5,740	5,596	61,314	46,723	24,771	17,558
Indonesia	2,486	2,156	934	1,863	1,788	2,582	1,827	22,127	15,447	10,515	7,951
Pakistan	793	224	545	302	269	137	182	4,941	4,992	2,216	1,366

Source : Department of Statistics.

(٤٠) الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي

(40) DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1993		1992	1993	1992	1991	1990	1989	التصنيف
شباط Feb.	كانون ثاني Jan.	كانون اول Dec.						
12,510	16,177	22,871	285,350	222,416	172,287	258,868	241,253	المجموع
6,340	7,205	5,276	132,054	89,539	81,334	57,344	44,432	١. المواد الغذائية والحيوانات الحية
21	50	49	767	1,523	2,028	1,465	2,507	الحبوب
2,288	2,543	2,081	41,670	38,828	41,978	34,948	24,453	الخضروات
2,204	2,223	527	20,897	9,340	10,539	7,540	4,023	الفواكه والمكسرات
31	24	11	327	351	848	438	849	القهوة والشاي والكاكاو والبهارات
198	332	463	2,734	2,296	5,181	3,608	2,822	١. المشروبات والتبغ
67	64	4	213	302	1,977	778	503	السجائر
48	269	224	2,011	2,014	1,635	2,935	6,355	٢. المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
0	4	0	38	5	23	5	6	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
134	459	389	1,710	1,856	2,311	643	2,446	٤. زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
2,143	4,275	11,075	84,932	78,266	51,183	101,239	90,642	٥. مواد كيميائية
973	2,225	7,169	65,261	54,356	32,254	39,993	29,831	الادوية
378	398	593	1,845	3,899	1,934	1,666	11,768	الاسمدة
2,774	2,834	3,994	41,087	27,841	15,599	58,643	62,923	٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
157	106	237	3,346	1,863	1,720	7,921	8,633	الورق والكرتون
197	379	622	6,626	5,615	2,780	19,216	12,718	الغزل والنسيج
9	377	589	4,669	4,310	971	2,090	4,943	ومصنوعاتها
419	335	521	10,601	5,067	2,878	12,746	10,458	الحديد والصلب
454	464	929	10,183	15,532	12,143	21,705	21,169	٧. آلات ومعدات النقل
117	82	134	2,378	4,520	6,037	7,108	7,998	٨. مصنوعات متنوعة
0	0	0	0	0	0	0	0	ملابس
0	0	0	0	0	0	0	0	٩. أصناف ومعاملات غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٤٠) الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي (تابع)

(40) DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1993									
	كانون اول Dec.	تشرين ثاني Nov.	تشرين اول Oct.	أيلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.	اذار Mar.
Total	52,385	23,349	25,102	26,301	19,226	25,988	18,781	21,529	22,555	21,447
0. Food and Live Animals	12,874	11,462	15,305	12,823	10,350	11,783	10,573	11,172	12,003	10,164
Cereal	116	86	52	64	38	124	58	17	102	39
Vegetables	4,523	3,954	4,566	3,501	3,409	4,122	2,438	3,914	3,704	2,708
Fruits and Nuts	1,921	1,774	568	438	724	1,290	2,581	2,483	2,495	2,196
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	71	56	19	13	12	4	11	25	36	25
1. Beverages and Tobacco	319	274	326	132	156	114	174	107	469	133
Cigarettes	24	0	33	0	0	25	0	0	0	0
2. Crude Materials ,Inedible,Except Fuels	520	148	89	160	155	261	49	132	123	57
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	8	6	0	11	0	3	0	6	0	0
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	233	184	76	101	88	143	37	19	5	231
5. Chemicals	30,228	6,597	4,352	5,889	4,244	7,132	4,086	5,178	4,844	5,964
Medicaments	28,120	3,838	3,121	4,577	3,358	4,588	1,969	3,906	3,779	4,807
Fertilizers	118	174	129	75	69	145	67	35	72	185
6. Manufactured Goods Classified by Material	4,756	3,908	2,492	5,950	2,874	5,101	2,684	1,225	3,115	3,374
Paper and Cardboard	500	239	107	255	359	650	107	191	391	284
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	629	417	522	909	176	729	669	149	1,066	784
Iron and Steel	960	410	311	154	138	1,518	163	8	350	271
7. Machinery and Transport Equip.	396	275	1,937	659	679	846	699	3,177	757	422
8. Misc. Manufactured Articles	3,051	495	525	576	680	605	479	513	1,239	1,102
Clothes	677	84	85	47	145	44	117	65	553	362
9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Source : Department of Statistics.

(٤١) المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي

(41) IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1993			1992						التصنيف
اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	1993	1992	1991	1990	1989	
Mar.	Feb.	Jan.	Dec.						
34,921	37,975	35,253	47,658	498,825	461,967	338,628	438,405	337,572	المجموع
1,511	1,057	1,139	3,010	27,551	36,945	21,668	15,795	23,146	١. المواد الغذائية والحيوانات الحية
542	352	246	1,971	4,170	3,854	2,483	645	1,293	اللحوم و الاسماك
734	542	808	1,297	8,764	20,467	12,366	10,526	10,062	الفواكه و الخضروات و المكسرات
47	19	23	54	651	506	384	313	289	١. المشروبات والتبغ
0	0	0	0	0	27	133	188	218	السجائر
891	1,271	728	1,308	15,210	11,398	6,776	14,433	9,895	٢. المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
24,551	25,249	26,318	28,995	308,876	293,264	216,551	308,204	233,439	٣. الوقود المعدني و مواد التشحيم والمواد المشابهة
20,674	19,794	21,631	19,519	236,804	228,845	173,361	236,076	190,261	النفط الخام
3,525	5,155	4,348	9,553	67,676	60,122	33,768	69,852	42,741	منتجات النفط
15	48	54	154	2,158	4,071	1,908	1,895	979	٤. زيوت و شحوم حيوانية و نباتية
3,632	4,457	4,220	4,362	52,765	46,453	44,837	47,086	30,456	٥. مواد كيميائية
2,270	4,151	1,774	5,297	62,109	43,410	33,019	36,555	26,393	٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
275	138	492	427	3,936	4,245	2,317	3,412	1,924	الورق و الكرتون
466	197	186	842	5,736	4,801	4,967	6,718	6,377	الغزل و النسيج ومصنوعاتها
471	2,394	279	1,691	21,818	16,281	7,496	1,871	1,231	الحديد و الصلب
169	438	449	1,598	8,492	4,386	5,064	4,093	4,524	الالمنيوم
1,151	367	366	2,276	9,971	8,009	3,870	4,692	4,206	٧. آلات و معدات النقل
853	1,306	631	2,202	18,953	17,883	9,607	8,869	8,584	٨. مصنوعات متنوعة
425	876	273	1,617	12,735	12,286	6,291	4,299	4,770	ملاابس
0	50	0	0	581	28	8	563	185	٩. أصناف و معاملات غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٤١) المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي (تابع)

(41) IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1993								
	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول أول	أب أول	تموز أول	حزيران أول	ايار أول	نيسان أول
	Dec.	Nov.	Oct.	Sep.	Aug.	July	June	May	Apr.
Total	49,701	45,074	48,213	45,061	39,522	43,590	42,589	39,850	37,076
0. Food and Live Animals	4,287	6,483	3,582	1,828	1,556	2,739	1,342	951	1,076
Meat and Fish	884	327	402	134	236	207	156	261	423
Fruits, Vegetables and Nuts	1,427	2,520	674	355	118	289	555	407	335
1. Beverages and Tobacco	47	49	96	77	26	106	67	61	33
Cigarettes	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Crude Materials ,Inedible, Except Fuels	1,235	675	901	793	1,576	1,079	2,787	1,382	1,892
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	28,471	26,333	30,193	27,353	21,240	25,206	27,073	24,512	22,377
Crude Oil	23,173	23,148	24,872	18,809	12,741	16,829	18,279	18,359	18,495
Petroleum Products	4,553	2,788	5,047	8,069	7,844	8,105	8,805	5,854	3,583
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	1,391	87	126	110	30	122	38	40	97
5. Chemicals	5,317	3,272	4,155	4,499	4,493	5,571	4,131	4,976	4,042
6. Manufactured Goods Classified by Material	5,837	5,389	5,791	7,535	7,458	5,572	5,404	5,682	5,246
Paper and Cardboard	318	316	365	220	430	235	357	496	294
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	1,076	520	307	845	526	507	473	262	371
Iron and Steel	1,148	3,397	1,568	2,782	3,255	1,703	2,516	765	1,540
Aluminium	1,729	216	793	1,070	502	506	403	1,193	1,024
7. Machinery and Transport Equip.	680	388	628	754	1,252	1,797	763	911	914
8. Misc. Manufactured Articles	2,430	2,398	2,741	2,112	1,386	1,378	984	1,335	1,399
Clothes	1,797	1,856	2,135	1,390	735	669	585	1,039	955
9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	6	0	0	0	505	20	0	0	0

Source : Department of Statistics.

(٤٢) الأرقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للمصادرات الوطنية والمستوردات

(42) INDICES OF UNIT PRICE AND UNIT VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS AND IMPORTS

(1985 = 100)

حسب التصنيف الدولي							الفترة
مصنوعات متنوعة	بضائع مصنوعة	مواد كيميائية	مواد خام عدا المحروقات	مشروبات وتبغ	مواد غذائية وحيوانات حية	مجموع الصادرات	
Misc. Manufactured Articles	Manuf-actured Goods	Chemicals	Crude Materials except Fuels	Bever-ages and Tobacco	Food and Live Animals	Total Exports	
(أ) الرقم القياسي لسعر الوحدة							
88.9	97.3	95.2	90.9	84.2	105.8	93.1	١٩٨٨
127.3	112.3	134.7	158.6	164.0	113.8	145.3	١٩٨٩
135.4	150.4	160.7	187.6	205.0	154.6	173.0	١٩٩٠
160.7	165.4	182.9	195.5	177.7	248.2	192.5	١٩٩١
158.9	163.4	178.2	196.4	156.2	189.6	185.5	١٩٩٢
							١٩٩٢
152.4	175.6	186.3	190.9	140.2	271.9	192.4	الربع الاول
166.1	164.0	172.6	202.7	158.3	195.0	185.9	الربع الثاني
158.5	164.1	180.2	199.9	165.3	170.2	185.2	الربع الثالث
165.3	156.9	178.1	193.7	215.4	148.9	181.2	الربع الرابع
							(١) ١٩٩٣
167.5	144.1	166.7	187.6	220.1	295.2	188.7	الربع الاول
131.9	146.2	164.3	173.8	220.1	200.7	171.3	الربع الثاني
190.7	151.7	166.8	167.6	242.0	173.6	168.5	الربع الثالث
(ب) الرقم القياسي لوحدة الكمية							
83.6	91.6	188.9	164.1	91.2	65.1	136.6	١٩٨٨
105.0	142.7	227.2	144.0	89.6	98.1	144.0	١٩٨٩
124.1	130.3	230.7	127.3	112.0	88.7	138.6	١٩٩٠
89.5	96.6	190.0	118.6	214.1	79.6	121.8	١٩٩١
139.4	103.2	216.8	112.8	163.2	111.4	133.8	١٩٩٢
							١٩٩٢
118.9	94.5	181.4	130.1	111.1	68.1	124.2	الربع الاول
131.1	141.5	260.7	102.7	137.4	135.6	149.7	الربع الثاني
148.0	54.9	181.6	101.1	78.0	164.4	119.0	الربع الثالث
152.7	118.9	241.3	83.2	251.5	98.3	140.8	الربع الرابع
							(١) ١٩٩٣
71.0	122.4	173.1	93.0	67.6	76.8	109.7	الربع الاول
111.9	95.3	172.2	102.2	73.1	161.8	131.9	الربع الثاني
231.7	150.5	237.8	137.4	55.5	193.6	179.8	الربع الثالث

(١) : أولية.

(٤٢) الأرقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للصادرات الوطنية والمستوردات (تابع)

(42) INDICES OF UNIT PRICE AND UNIT VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS AND IMPORTS (CON.)

(1985 = 100)

Period	Categories of S.I.T.C.									
	مصنوعات متنوعة Misc. Manufac- tured Articles	آلات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيمياوية Chem- icals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود معدني ومواد تشحيم Mineral Fuels and Lubric- ants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Bever- ages and Tobacco	مواد غذائية وحوانات حية Food and Live Animals	مجموع المستوردات Total Imports
A - Index of Unit Price										
1988	89.0	104.8	112.1	68.4	58.0	58.3	97.9	87.8	94.2	82.7
1989	130.8	136.2	167.2	101.4	102.8	91.6	156.3	142.8	141.7	120.0
1990	155.6	231.8	198.5	190.1	90.7	105.5	231.8	200.7	195.0	161.5
1991	188.6	254.1	214.8	221.3	112.0	96.6	195.2	274.7	205.6	161.9
1992	142.3	201.2	195.1	268.9	105.7	91.6	192.1	224.7	199.0	152.9
1992										
1st.qtr.	168.2	220.9	211.9	236.5	104.2	91.5	187.0	218.4	201.0	149.4
2nd.qtr.	160.5	224.1	196.8	299.5	109.1	91.5	180.8	209.0	210.9	153.7
3rd.qtr.	150.4	220.0	198.9	273.2	137.2	90.6	201.8	238.6	192.6	157.3
4th.qtr.	119.8	178.7	181.8	252.8	95.3	92.8	191.6	246.5	202.7	150.6
(1)										
1993										
1st.qtr.	118.8	185.3	178.2	195.1	113.9	98.3	173.5	229.7	186.9	149.3
2nd.qtr.	123.7	173.5	188.8	193.7	108.3	100.0	173.8	208.1	183.6	152.1
3rd.qtr.	127.5	178.9	185.7	201.3	107.6	102.5	178.8	240.4	182.1	157.5
B - Index of Unit Volume										
1988	80.6	107.5	93.1	217.3	184.5	121.3	116.1	192.5	104.5	115.1
1989	61.7	91.6	79.5	195.8	69.0	115.1	78.8	153.6	79.4	95.4
1990	56.3	68.1	89.0	147.9	237.8	132.5	56.4	120.7	117.8	99.5
1991	47.3	56.7	90.0	146.1	208.2	114.7	91.3	85.7	115.6	98.3
1992	101.0	130.3	134.4	135.0	350.7	148.4	71.6	102.8	118.9	134.8
1992										
1st.qtr.	69.7	92.4	97.6	122.8	241.7	136.3	68.7	79.2	91.5	111.3
2nd.qtr.	85.2	102.8	126.7	122.0	526.7	148.6	65.5	160.1	95.3	125.8
3rd.qtr.	106.9	123.8	148.5	156.4	249.0	142.6	74.2	108.8	106.9	135.8
4th.qtr.	134.6	191.3	163.9	146.0	330.0	165.6	80.5	63.6	175.7	166.6
(1)										
1993										
1st.qtr.	87.8	137.6	129.8	148.2	261.5	140.4	96.3	37.8	95.9	124.1
2nd.qtr.	117.0	180.5	162.2	191.4	258.6	134.4	117.1	93.3	123.5	146.5
3rd.qtr.	110.5	181.1	191.9	193.8	347.6	133.8	81.9	118.5	128.1	149.3

(1) : Preliminary.

(٤٣) القادمون والمغادرون حسب الجنسية

(43) ARRIVALS AND DEPARTURES BY NATIONALITY

بالآلاف شخص

جنسيات عربية أخرى		عراقي		سعودي		سوري		مصري		أردني		المجموع		الفترة
Other Arab Nationalities		Iraqi		Saudi		Syrian		Egyptian		Jordanian		Total		
قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	
247.0	262.1	42.2	48.4	388.0	349.7	594.0	488.4	655.3	634.4	1107.0	1190.9	3373.4	3308.6	١٩٨٩
301.4	291.6	96.0	91.3	329.7	281.5	611.9	489.7	736.1	805.0	1276.5	1143.2	3910.5	3682.9	١٩٩٠
226.2	224.1	276.9	258.5	272.5	257.0	566.2	480.5	621.5	558.7	893.9	858.6	3121.6	2875.5	١٩٩١
300.1	271.8	570.0	585.1	413.3	413.1	648.0	587.5	930.7	816.8	1090.6	1079.1	4333.3	4083.7	١٩٩٢
359.4	348.6	233.0	245.9	460.5	433.4	720.6	681.2	903.7	890.9	1089.6	1128.1	4188.4	4119.4	١٩٩٣
														١٩٩٣
12.2	12.6	31.2	32.8	23.5	23.8	50.0	44.1	71.3	54.0	71.1	74.0	281.5	261.8	شباط
14.5	13.7	30.5	33.5	27.7	24.1	51.2	45.1	69.2	63.0	98.7	94.3	320.0	299.6	اذار
14.3	13.9	40.5	41.4	25.5	24.7	60.7	48.8	84.1	53.8	67.2	79.4	330.9	298.6	نيسان
45.7	51.2	9.6	13.7	31.6	27.4	60.6	79.7	82.9	82.7	84.0	89.5	363.8	412.2	ايار
59.1	48.1	9.9	10.3	32.1	27.0	64.6	51.7	72.4	86.0	105.5	85.4	392.9	333.0	حزيران
59.8	41.5	14.3	16.2	74.7	60.5	86.5	76.1	115.5	127.5	159.3	94.5	548.3	447.2	تموز
53.1	56.0	16.5	16.2	88.9	88.7	72.6	72.9	94.9	91.5	111.2	135.6	477.6	498.4	أب
35.6	45.8	15.3	16.4	56.0	58.7	76.5	77.1	96.5	94.1	84.3	154.5	400.2	478.9	ايلول
20.4	21.5	12.6	13.5	28.5	29.1	59.1	52.5	61.8	70.5	82.0	85.8	303.8	309.5	تشرين اول
17.6	16.9	13.3	12.5	26.0	25.7	50.5	48.4	50.0	64.6	73.2	72.9	262.3	271.9	تشرين ثاني
13.3	13.1	11.2	10.8	20.6	20.4	37.7	39.6	49.1	52.5	56.5	64.2	212.2	221.4	كانون اول
														١٩٩٤
15.1	16.8	13.5	13.2	28.2	29.1	45.5	42.1	65.3	59.1	112.8	102.7	307.1	288.8	كانون ثاني
17.4	17.2	16.5	14.4	27.4	27.8	49.3	47.9	82.6	75.3	88.4	82.4	308.1	288.1	شباط

المصدر : مديرية الامن العام .

(٤٣) القادمون والمغادرون حسب الجنسية (تابع)

(43) ARRIVALS AND DEPARTURES BY NATIONALITY (CON.)

In Thousand Persons

Period	جنسيات أخرى		جنسيات أمريكية أخرى		أمريكي		جنسيات أوروبية أخرى		بريطاني		جنسيات آسيوية أخرى		تركي	
	Other Nationalities		Other American Nationalities		American		European Nationalities		British		Other Asian Nationalities		Turkish	
	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture
1989	29.5	40.3	7.4	7.8	42.0	40.7	97.5	96.1	19.5	19.1	46.0	50.1	98.0	80.6
1990	43.5	45.0	6.5	7.2	31.7	32.3	84.0	87.5	15.4	17.1	289.6	314.6	88.2	76.9
1991	21.6	22.7	5.0	4.6	18.7	17.5	39.2	35.2	10.3	9.8	33.5	33.9	136.1	114.4
1992	33.0	32.4	7.5	7.3	31.5	30.1	86.2	82.5	20.9	21.1	39.1	33.8	162.4	123.1
1993	40.3	40.4	9.1	9.2	42.5	44.7	106.0	112.8	26.5	28.4	42.1	38.3	155.1	117.5
1993														
Feb.	1.8	2.0	0.6	0.6	1.8	1.8	4.4	4.6	1.7	2.2	2.0	1.8	9.9	7.5
Mar.	2.5	2.2	0.6	0.6	3.4	3.5	7.9	7.8	2.4	2.6	2.3	2.2	9.1	7.0
Apr.	2.7	2.8	0.7	0.7	3.5	3.3	17.5	17.2	2.4	3.0	2.0	1.6	9.8	8.0
May	5.5	8.0	0.8	1.0	3.8	7.7	9.2	11.0	2.3	2.5	2.7	2.4	25.1	35.4
June	6.5	3.9	0.8	0.7	4.8	3.9	5.8	5.5	1.6	1.8	4.2	4.0	25.6	4.7
July	2.7	2.5	1.1	1.1	5.5	4.5	9.8	7.6	2.1	1.6	6.6	4.8	10.4	8.8
Aug.	3.1	2.9	1.0	0.9	4.6	5.8	12.5	13.4	2.0	2.1	5.5	5.0	11.7	7.4
Sep.	3.1	3.2	0.7	0.8	2.9	3.3	10.7	10.0	2.3	2.2	4.6	4.9	11.7	7.9
Oct.	3.8	4.0	1.2	1.1	3.3	3.4	14.0	14.0	2.8	2.8	3.1	2.8	11.2	8.5
Nov.	2.9	3.2	0.6	0.7	4.3	3.0	7.8	10.0	2.8	3.2	3.1	3.0	10.2	7.8
Dec.	3.0	2.9	0.4	0.4	2.2	2.0	4.0	4.3	1.8	1.9	3.5	3.5	8.9	5.8
1994														
Jan.	3.0	3.4	0.7	0.6	3.4	2.4	7.1	7.3	1.4	1.8	2.8	3.2	8.3	7.1
Feb.	3.2	2.8	0.6	0.5	2.3	2.2	6.3	5.6	1.9	1.8	3.0	2.7	9.2	7.5

Source : Public Security Directorate.

(١)
(٤٤) حركة ميناء العقبة

(1)

(44) AQABA PORT ACTIVITY

البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب No. of Passengers		عدد البواخر No. of Vessels	الفترة Period		
ترانزيت Transit	مستوردات Imports	صادرات أخرى و ترانزيت Transit & Other	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports					مغادرون Departures	قادمون Arrivals				
				أخرى Other	بوتاس Potash	أسمدة Ferti- lizers	فوسفات Phos- phates							
6,162.9	2,531.8	1,249.0	35.3	483.0	1,235.3	572.7	6,410.6	18,680.6	321,212	448,689	2,446	1989		
3,230.4	2,934.3	390.3	83.1	1,475.1	1,393.8	668.7	4,874.2	15,049.9	550,005	310,380	2,222	1990		
1,524.8	4,023.2	36.9	79.2	1,387.1	1,265.3	663.3	4,245.7	13,225.5	407,367	460,452	2,075	1991		
2,093.5	3,928.2	38.6	128.3	1,146.1	1,234.6	549.1	4,263.9	13,382.3	561,279	650,356	2,430	1992		
1,275.5	3,977.2	28.3	125.9	797.8	1,452.1	412.2	3,565.0	11,634.0	615,394	644,526	2,490	1993		
												1993		
52.1	352.0	3.2	10.2	94.2	129.7	15.3	271.4	928.1	37,011	47,900	186	Feb.	شباط	
101.1	349.1	3.4	8.6	65.5	17.2	35.4	302.9	883.2	48,421	47,893	220	Mar.	آذار	
113.6	375.5	1.8	9.1	61.3	126.6	25.1	292.2	1,005.2	29,817	67,540	184	Apr.	نيسان	
131.4	372.2	3.2	8.3	56.0	91.8	62.6	237.2	962.7	47,438	77,645	218	May	ايار	
78.3	264.5	1.1	6.9	28.7	110.8	62.5	279.8	832.6	87,174	43,827	189	June	حزيران	
75.1	324.2	0.8	7.3	84.2	226.3	74.9	266.5	1,059.3	109,634	50,018	215	July	تموز	
85.7	264.8	0.8	16.2	74.1	105.3	18.7	320.5	886.1	55,349	74,071	228	Aug.	أب	
117.8	334.1	1.7	8.0	48.5	158.7	56.2	380.6	1,105.6	40,372	78,320	239	Sep.	ايلول	
218.1	321.5	2.6	12.8	87.4	122.5	11.9	308.7	1,085.5	40,282	43,180	198	Oct.	تشرين اول	
151.6	284.2	4.7	19.3	34.5	102.5	0.0	322.5	919.3	43,064	37,870	206	Nov.	تشرين ثاني	
39.1	401.0	1.3	11.5	67.3	143.6	0.0	319.7	983.5	42,316	37,448	215	Dec.	كانون اول	
												1994		
72.8	344.9	4.2	13.2	64.4	125.2	20.9	344.7	990.3	43,715	40,648	192	Jan.	كانون ثاني	
19.2	221.3	4.7	12.3	64.5	88.6	16.8	272.2	699.6	44,625	50,567	186	Feb.	شباط	

Source : Ports Corporation - Aqaba.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

(1) : Exports and Imports in Thousands of Tons.

(١) : البضائع المصدرة والواردة بالالف طن.

(٤٥) تصاريح العملة الصادرة حسب مناطق الدفع

(45) FOREIGN EXCHANGE PERMITS DISTRIBUTED BY AREA

Million JD

مليون دينار

المجموع		بلدان اخرى		الولايات المتحدة		الدول الاوروبية الاخرى		المجموعة الاقتصادية الاوروبية		الدول العربية الاخرى		السوق العربية المشتركة		الفترة
Total		Other Countries		U.S.A.		European Countries		E.E.C.		Arab Countries		Arab Common Market		Period
بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	
Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	
849.7	473.7	147.7	46.7	49.5	113.2	90.8	36.9	305.4	76.8	44.8	128.7	211.5	71.4	1989
1275.6	648.7	194.6	40.7	136.5	150.9	135.4	21.1	426.4	115.7	81.4	138.9	301.3	181.4	1990
1505.1	771.3	438.0	55.9	126.2	230.4	119.6	25.0	490.2	193.6	98.3	78.4	232.8	188.0	1991
1907.1	864.7	557.9	48.3	165.4	353.2	173.9	14.0	699.4	210.6	103.6	77.5	206.9	161.1	1992
1965.4	877.0	597.0	67.9	203.8	495.3	142.7	19.7	671.6	170.9	117.8	43.1	232.5	80.1	1993
148.9	84.8	38.7	3.0	29.3	59.1	10.2	0.7	46.7	13.2	5.8	2.7	18.2	6.1	1993
123.4	115.9	44.5	3.8	8.0	68.8	8.4	2.0	45.1	30.5	8.8	5.8	8.6	5.0	Feb. شباط
163.2	46.8	47.2	4.8	28.3	25.4	10.8	2.0	59.3	5.6	6.1	2.4	11.5	6.6	Mar. آذار
144.4	49.6	41.0	7.9	12.2	21.8	14.8	1.5	55.7	7.9	10.2	3.4	10.5	7.1	Apr. نيسان
143.4	68.8	52.5	10.1	13.2	30.4	7.8	0.9	51.9	16.4	9.3	5.4	8.7	5.6	May ايار
171.8	58.2	52.7	5.3	10.4	29.0	23.8	0.8	58.6	14.6	12.8	2.7	13.5	5.8	June حزيران
157.8	51.5	58.4	4.3	14.2	25.4	10.4	3.9	58.6	7.0	11.3	2.5	4.9	8.4	July تموز
187.7	89.1	52.9	7.4	31.1	42.3	12.8	2.6	61.4	25.2	9.3	5.3	20.2	6.3	Aug. آب
164.3	54.8	40.9	7.4	16.2	29.4	10.9	1.6	75.3	7.0	10.1	3.7	10.9	5.7	Sep. أيلول
149.7	80.4	45.1	8.6	11.1	52.5	18.0	1.9	58.9	6.6	12.5	1.6	4.1	9.2	Oct. تشرين اول
134.6	128.7	44.1	2.8	11.5	88.2	7.5	1.2	53.1	24.5	13.7	3.8	4.7	8.2	Nov. تشرين ثاني
														Dec. كانون اول
148.4	72.4	51.3	5.8	12.1	39.9	10.5	2.7	52.6	7.4	12.0	6.2	9.9	10.4	1994
147.3	54.1	41.7	3.2	18.9	24.7	16.1	1.1	44.3	6.1	11.3	3.3	15.0	15.7	Jan. كانون ثاني
														Feb. شباط

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(٤٦) الناتج القومي الاجمالي بالاسعار الجارية

(46) GROSS NATIONAL PRODUCT AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(3) 1993	(2) 1992	(1) 1991	(1) 1990	(1) 1989	1988	1987	
1) Industries	2,469.6	2,236.6	1,973.1	1,844.1	1,664.4	1,508.7	1,461.7	(١)الصناعات
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	244.9	220.4	174.3	179.6	131.7	114.5	126.6	- الزراعة والقتص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	100.6	119.1	124.9	158.8	154.5	82.4	66.9	- المناجم والمحاجر
- Manufacturing	451.4	406.7	343.7	345.2	254.7	197.0	213.6	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	75.3	70.9	62.0	53.3	52.8	50.6	48.5	- الكهرباء والمياه
- Construction	180.2	154.0	125.7	111.6	106.7	118.4	126.0	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	287.6	256.8	254.7	207.9	180.6	257.2	269.1	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport, Storage and Communication	470.8	428.0	365.5	362.0	359.1	294.5	277.4	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	585.4	513.5	456.1	374.5	378.7	348.0	293.3	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community, Social and Personal Services	73.4	67.2	66.2	51.2	45.6	46.1	40.3	- خدمات اجتماعية وشخصية
2) Producers of Govt. Services	643.8	555.0	471.3	444.9	427.8	415.0	383.7	(٢) منتجو الخدمات الحكومية
3) Producers of Private Non-Profit Services to Households	30.0	27.4	24.1	20.0	25.2	21.6	20.4	(٣) منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
4) Domestic Services of Households	8.0	7.4	5.3	6.2	6.0	5.6	5.9	(٤) الخدمات المنزلية
Total (1+ 2 + 3 + 4)	3,151.4	2,826.4	2,473.8	2,315.2	2,123.4	1,950.9	1,871.7	مجموع (١+٢+٣+٤)
Less:Imputed Bank Service Charge	-74.2	-66.8	-53.7	-39.9	-55.3	-49.5	-39.3	ناقص:الخدمات المصرفية المحتسبة
= G.D.P. at Factor Cost	3,077.2	2,759.6	2,420.1	2,275.3	2,068.1	1,901.4	1,832.4	= الناتج المحلي الاجمالي بسعرالكلفة
+ Indirect Taxes								+ الضرائب غير المباشرة
Less Subsidies	518.5	474.6	359.3	337.2	261.8	317.0	330.3	ناقص الاعانات
= G.D.P. at Producers' Prices	3,595.7	3,234.2	2,779.4	2,612.5	2,329.9	2,218.4	2,162.7	= الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين
+ Net Factor Income From Abroad	-136.5	-98.4	-220.3	-236.6	-123.5	-88.5	-50.2	+ صافي الدخل من عوامل الانتاج في الخارج
= G.N.P. at Market Price	3,459.2	3,135.8	2,559.1	2,375.9	2,206.4	2,129.9	2,112.5	= الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق

Source :Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) :Preliminary.

(١) : أولية.

(2) :Preliminary Estimates.

(٢) : تقديرات أولية.

(3) : Preliminary Estimates,and it will be Adjusted Later According to

(٣) : تقديرات أولية ، وسيتم تعديلها لاحقا بموجب

Figures Adopted by the Department of Statistics.

البيانات التي ستعتمدها دائرة الاحصاءات العامة.

(٤٧) الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة

(47) GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CONSTANT PRICES

Million JD

(1985 = 100)

مليون دينار

	(3) 1993	(2) 1992	(1) 1991	(1) 1990	(1) 1989	1988	1987	
1) Industries	1,538.7	1,448.3	1,316.4	1,287.1	1,297.4	1,477.2	1,480.9	(١)الصناعات
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	168.3	153.0	129.7	149.8	113.4	140.4	116.1	- الزراعة والقتص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	52.4	53.8	54.1	67.6	77.4	70.0	75.5	- المناجم والمحاجر
- Manufacturing	264.5	249.5	218.3	224.0	204.4	164.8	203.6	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	64.2	61.7	56.2	53.3	69.4	63.1	64.7	- الكهرباء والمياه
- Construction	183.7	164.0	141.5	128.1	123.3	150.9	135.2	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	70.2	65.6	70.2	54.3	77.5	228.6	264.2	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	293.4	279.4	247.8	270.2	279.9	288.8	290.4	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	402.5	383.3	358.5	308.9	322.3	330.5	293.4	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community , Social and Personal Services	39.5	38.0	40.1	30.9	29.8	40.1	37.8	- خدمات اجتماعية وشخصية
2) Producers of Govt. Services	439.5	414.6	390.0	383.6	385.5	401.5	376.4	(٢) منتجو الخدمات الحكومية
3) Producers of Private Non-Profit Services to Households	19.3	18.3	16.8	14.6	20.3	21.1	20.5	(٣) منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم للعائلات
4) Domestic Services of Households	4.3	4.2	3.1	3.6	4.0	5.3	6.0	(٤) الخدمات المنزلية
Total (1+2 + 3 + 4)	2,001.8	1,885.4	1,726.3	1,688.9	1,707.2	1,905.1	1,883.8	مجموع (١+٢+٣+٤)
Less:Imputed Bank Service Charge	-46.7	-44.6	-37.5	-29.1	-44.5	-48.3	-39.6	ناقص: الخدمات المصرفية المحتسبة
= G.D.P. at Factor Cost	1,955.1	1,840.8	1,688.8	1,659.8	1,662.7	1,856.8	1,844.2	= الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
+ Indirect Taxes	326.7	316.6	250.7	246.0	210.5	309.6	332.4	+ الضرائب غير المباشرة ناقص الاعانات
Less Subsidies	326.7	316.6	250.7	246.0	210.5	309.6	332.4	= الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين
= G.D.P. at Producers' Prices	2,281.8	2,157.4	1,939.5	1,905.8	1,873.2	2,166.4	2,176.6	

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary.

(١) : أولية .

(2) : Preliminary Estimates.

(٢) : تقديرات أولية .

(3) : Preliminary Estimates ,and it will be Adjusted Later According to

(٣) : تقديرات أولية ، وسيتم تعديلها لاحقا بموجب

Figures Adapted by the Department of Statistics.

البيانات التي ستعتمدها دائرة الاحصاءات العامة.

(١)

(٤٨) مخفض الناتج المحلي الاجمالي

(1)

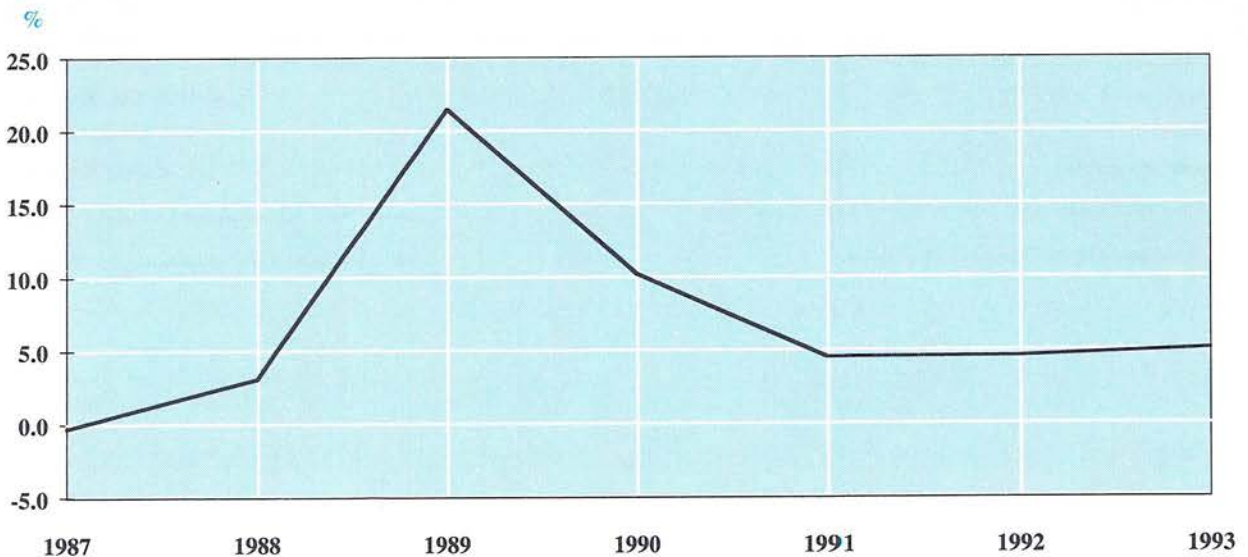
(48) GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

(1985 = 100)

	1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987	
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	145.5	144.1	134.4	119.9	116.1	81.6	109.0	- الزراعة والقتنص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	192.0	221.4	230.9	234.9	199.6	117.7	88.6	- المناجم والمهاجر
- Manufacturing	170.7	163.0	157.4	154.1	124.6	119.5	104.9	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	117.3	114.8	110.3	100.0	76.1	80.2	75.0	- الكهرباء والمياه
- Construction	98.1	93.9	88.8	87.1	86.5	78.5	93.2	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	409.7	391.5	362.8	382.9	233.0	112.5	101.9	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	160.5	153.2	147.5	134.0	128.3	102.0	95.5	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	145.4	134.0	127.2	121.2	117.5	105.3	100.0	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community , Social and Personal Services	185.8	176.8	165.1	165.7	153.0	115.0	106.6	- خدمات اجتماعية وشخصية
- Producers of Govt. Services	146.5	133.9	120.8	116.0	111.0	103.4	101.9	- منتجو الخدمات الحكومية
- Producers of Private Non-Profit Services to Households	155.4	149.7	143.3	137.1	124.4	102.4	99.4	- منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
- Domestic Services of Households	186.0	176.2	171.0	172.2	150.0	105.7	98.3	- الخدمات المنزلية
- Imputed Bank Service Charge	158.9	149.8	143.3	137.1	124.4	102.4	99.4	- الخدمات المصرفية المحتسبة
G.D.P. at Factor Cost Deflator	157.4	149.9	143.3	137.1	124.4	102.4	99.4	مخفض الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
- Indirect Taxes Less Subsidies	158.7	149.9	143.3	137.1	124.4	102.4	99.4	- الضرائب غير المباشرة ناقص الاعانات
G.D.P. at Producers' Prices Deflator	157.6	149.9	143.3	137.1	124.4	102.4	99.4	مخفض الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين

(1) : Derived From Tables (46 & 47).

(١) : مشتق من الجدولين (٤٦ و ٤٧) .

التضخم مقاسا بالتغير في مخفض الناتج المحلي الاجمالي
INFLATION MEASURED BY GDP DEFLATOR

(٤٩) مصادر واستخدامات الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

(49) SOURCES AND USES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(3) 1993	(2) 1992	(1) 1991	(1) 1990	(1) 1989	1988	1987	
Govt. Final Consumption Expenditure	852.1	771.0	738.9	657.6	615.4	600.3	582.4	الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private Final Consumption Expenditure	2,838.7	2,578.6	2,037.7	2,025.8	1,557.2	1,672.4	1,680.2	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Change in Stocks	0.0	59.2	59.2	60.1	54.9	60.9	76.2	التغير في المخزون
Gross Fixed Capital Formation	1082.2	980.2	608.7	691.4	547.4	508.2	468.4	تكوين رأس المال الثابت الاجمالي
Export of Goods and Services	1,961.5	1,819.9	1,697.5	1,651.9	1,359.4	896.3	675.2	تصدير السلع والخدمات
Less : Import of Goods and Services	-3,138.8	-2,974.7	-2,362.6	-2,474.3	-1,804.4	-1,519.7	-1,319.7	ناقص : استيراد السلع والخدمات
GDP at Producers' Prices	3,595.7	3,234.2	2,779.4	2,612.5	2,329.9	2,218.4	2,162.7	الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين
Compensation of Employees	N.A.	N.A.	1060.7	986.7	934.6	900.0	844.7	عوائد العاملين بأجر
Operating Surplus	N.A.	N.A.	1080.7	1,068.8	906.6	792.2	793.9	فائض التشغيل
Consumption of Fixed Capital	N.A.	N.A.	278.7	219.8	226.9	209.2	193.8	اهتلاك رأس المال الثابت
Net Indirect Taxes	518.5	474.6	359.3	337.2	261.8	317.0	330.3	صافي الضرائب غير المباشرة

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary.

(١) : أولية .

(2) : Preliminary Estimates.

(٢) : تقديرات أولية .

(3) : Preliminary Estimates ,and it will be Adjusted Later According to

(٣) : تقديرات أولية ، وسيتم تعديلها لاحقا بموجب

Figures Adapted by the Department of Statistics.

البيانات التي ستعتمدها دائرة الاحصاءات العامة.

(٥٠) الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية

(50) NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(1) 1991	(1) 1990	(1) 1989	1988	1987	1986	1985	
Govt. Final Consumption Expenditure	738.9	657.6	615.4	600.3	582.4	561.9	527.2	الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private Final Consumption Expenditure	2,539.0	2,380.8	1,766.4	1,672.4	1,680.2	1,717.1	1,785.0	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Saving	-415.9	-353.1	201.8	122.0	72.7	148.9	20.6	الادخار
Appropriation of Dispo- sable Income	2,862.0	2,685.3	2,583.6	2,394.7	2,335.3	2,427.9	2,332.8	تخصيص الدخل المتاح
Compensation of Employees	1,060.7	986.7	934.6	900.0	844.7	809.8	758.8	عوائد العاملين بأجر
Compensation of Employees From Abroad , Net	25.7	27.6	29.7	26.8	24.4	31.3	29.3	صافي عوائد العاملين من العالم الخارجي
Operating Surplus	1,080.7	1,068.8	906.6	792.2	793.9	774.7	776.4	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income From Abroad,Net	-246.0	-264.1	-153.2	-115.3	-74.6	-48.6	-34.1	صافي دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي
Indirect Taxes	364.2	342.9	274.1	332.5	341.1	349.0	265.6	الضرائب غير المباشرة
Less : Subsidies	-4.9	-5.7	-12.3	-15.5	-10.8	-6.6	-28.3	ناقص : الاعانات
Other Current Transfers From Abroad,Net	581.6	529.1	604.1	474.0	416.6	518.3	565.1	صافي التحويلات الجارية الاخري من العالم الخارجي
Disposable Income	2,862.0	2,685.3	2,583.6	2,394.7	2,335.3	2,427.9	2,332.8	الدخل المتاح

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

(٥١) تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

(51) GROSS DOMESTIC FIXED CAPITAL FORMATION AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(1) 1990	(1) 1989	1988	1987	1986	1985	
By Type of Capital Good							حسب نوع السلعة الرأسمالية
Building and Other Constructions	433.4	375.6	371.3	327.1	287.9	302.1	العقارات والابنية
Transport Equipment	176.4	89.9	39.5	53.4	63.3	24.2	وسائل النقل
Machinery , Equipment and Others	81.6	81.9	97.4	87.9	59.1	58.9	آلات ومعدات واخرى
Gross Domestic Fixed Capital Formation	691.4	547.4	508.2	468.4	410.3	385.2	تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي
By Economic Activity							حسب التوزيع القطاعي
1) Industries	566.2	402.8	367.6	319.9	297.0	258.3	(١) الصناعات
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	11.7	2.2	8.2	11.3	10.6	8.6	- الزراعة والقنص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	10.1	23.4	11.6	5.7	1.3	0.9	- المناجم والمحاجر
- Manufacturing	13.0	19.7	17.9	41.6	9.1	16.4	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	24.2	41.2	38.9	56.2	90.1	57.3	- الكهرباء والمياه
- Construction	3.3	7.8	7.0	10.5	11.3	11.9	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	4.6	2.0	3.4	6.7	8.8	13.3	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	187.8	92.9	42.6	52.7	56.6	26.6	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	308.7	213.0	232.3	130.1	104.9	119.7	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community , Social and Personal Services	2.8	0.6	5.7	5.1	4.3	3.6	- خدمات اجتماعية وشخصية
2) Producers of Government Services	124.0	143.2	139.4	147.1	111.6	125.2	(٢) منتج الخدمات الحكومية
3) Producers of Private Non-Profit Services to Households	1.2	1.4	1.2	1.4	1.7	1.7	(٣) منتج الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Gross Domestic Fixed Capital Formation	691.4	547.4	508.2	468.4	410.3	385.2	تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

(٥٢) الانتاج الصناعي لاهم الصناعات

(52) INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES

الصناعات التحويلية							الصناعات الاستخراجية		
							Mining and Quarrying		
الجلود Leather		ملابس و أنسجة Clothes and Textiles		السجائر Cigar- ettes	مشروبات كحولية Alcoholic Drinks	الاعلاف Fodder	بوتاس Potash	فوسفات Phosphate	
جلد النعل والصوف Sole Leather and Wool	الجلد العلوي Upper Leather	الغزل Spinning	الاجواخ Textiles						
طن	الف قدم مربع	طن	الف ياردة	مليون سيجارة Mill. Cig.	الف لتر 1000 Liter	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الوحدة
Ton	1000 Sq.Ft.	Ton	1000 Yards	Mill. Cig.	1000 Liter	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	الفترة
76.9	1824.1	1905.5	1617.7	2791.8	5432.3	50.8	1350.7	6635.6	١٩٨٩
87.9	1878.3	1936.3	1436.7	3184.8	6814.4	47.0	1415.1	5748.1	١٩٩٠
34.2	2264.2	2293.9	1084.1	3718.5	6280.4	47.4	1451.1	4460.8	١٩٩١
49.0	2639.7	1472.0	1100.8	3091.0	6285.1	53.5	1260.8	4295.9	١٩٩٢
59.3	2587.1	1683.5	1142.0	3465.0	6572.1	43.7	1446.2	4221.8	١٩٩٣
									١٩٩٣
2.8	204.6	113.6	181.9	187.9	382.5	3.4	75.0	325.7	شباط
4.3	153.1	187.6	61.0	190.7	309.1	3.9	133.2	379.9	آذار
5.1	226.9	129.1	41.6	253.8	669.3	3.7	127.1	401.1	نيسان
6.2	214.6	132.5	40.7	294.1	620.0	3.5	127.2	304.2	ايار
3.6	211.0	128.0	56.5	300.7	625.6	3.4	121.0	362.8	حزيران
6.5	245.8	147.0	122.1	345.0	667.3	3.3	116.8	323.2	تموز
5.6	257.8	139.3	117.7	306.3	670.0	3.6	106.3	418.1	أب
7.0	238.6	157.0	68.6	355.8	634.1	3.8	114.5	330.1	ايلول
5.3	258.0	132.5	123.3	337.1	558.9	3.8	128.2	337.8	تشرين اول
5.1	216.2	121.5	110.1	342.7	499.8	3.9	112.2	295.7	تشرين ثاني
3.0	146.8	171.4	121.0	294.3	538.1	3.7	169.8	376.3	كانون اول
									١٩٩٤
2.9	227.5	190.0	123.4	318.6	417.6	3.3	114.4	375.9	كانون ثاني
3.8	169.8	111.2	82.4	314.9	197.0	3.2	99.0	366.9	شباط

المصدر : الشركات الصناعية في الاردن.

(٧) : تشمل الاسمنت الخام (الكلنكر).

(٥٢) الانتاج الصناعي لاهم الصناعات (تابع)

(52) INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES (CON.)

Unit	الكهرباء Electricity	Manufacturing								
		بطاريات سائلة Liquid Batteries	الورق والكرتون Paper and Cardboard	منتجات بتروولية Petroleum Products	مواد البناء Construction Materials			الصناعات الكيماوية Chemicals		
					انابيب معدنية Metallic Pipes	الحديد Iron	(١) الاسمنت (1) Cement	مسحوق الصابون Deter- gents	احماض كيماوية Chemical Acids	الاسمدة Fertili- zers
Period	مليون ك.و.س Mill. K.W.H.	الف بطارية 1000 Batt.	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton
1989	3061.5	68.4	22.3	2335.1	14.0	176.5	1930.0	25.4	1169.5	602.7
1990	3284.8	59.5	22.6	2593.8	9.6	179.1	2786.5	32.5	1135.5	595.8
1991	3395.0	85.1	21.2	2307.2	9.3	200.3	2751.5	39.9	1299.7	602.1
1992	4062.8	86.7	17.0	2839.6	14.7	234.7	2746.0	34.3	1110.3	553.6
1993	4435.2	77.4	16.0	2814.5	16.9	181.4	3078.9	32.4	848.8	469.9
1993										
Feb.	317.8	5.8	0.8	254.1	1.2	17.3	144.3	0.8	82.2	33.3
Mar.	343.5	4.7	1.3	238.1	1.2	9.8	248.3	0.8	70.2	52.7
Apr.	356.0	5.5	1.5	229.3	2.0	19.2	250.5	1.4	80.4	44.4
May	365.0	5.0	1.5	229.7	1.4	19.7	301.1	2.1	82.4	44.6
June	365.0	5.1	1.3	200.8	0.9	18.3	244.1	2.0	96.3	61.4
July	398.2	6.7	1.4	217.2	2.0	8.9	248.7	5.2	100.1	59.0
Aug.	411.0	5.7	1.6	125.8	1.5	18.5	280.8	6.1	99.4	38.5
Sep.	393.3	6.9	1.6	214.1	1.3	17.0	256.7	5.2	99.4	38.5
Oct.	390.1	7.7	1.5	285.9	1.2	10.1	306.2	3.9	0.0	0.0
Nov.	361.8	7.1	1.5	285.0	1.2	13.8	306.0	2.3	0.0	0.0
Dec.	372.7	8.4	1.3	282.2	1.5	11.5	289.9	1.7	49.1	30.5
1994										
Jan.	369.7	7.2	1.2	256.2	0.4	18.3	211.8	0.5	92.9	52.5
Feb.	327.1	5.4	1.4	226.9	0.3	13.1	197.6	0.5	103.4	47.4

Source : Industrial Companies in Jordan.

(1) : Including Clinker.

(٥٣) الرقم القياسي للإنتاج الصناعي

(53) INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(1979=100)

صناعات كيميائية		الرقم القياسي العام المعدل (١) General Revised Index	الرقم القياسي العام (١) General Index	مواد غذائية	مشروبات غازية	مشروبات كحولية	الاعلاف	السجائر والثقاب	ملابس وانسجة	احذية وجلود	بلاستيك واسفنج	أنوية	عام
Pharmaceuticals	General	Plastic and Sponge	Footwear and Leather	Clothes and Textiles	Cigarettes and Matches	Fodder	Alcoholic Drinks	Soft Drinks	Food Items	General Index	General Index	(2.3)	6.7
498.4	266.7	92.7	98.7	149.8	86.3	99.9	67.4	89.4	112.8	191.5	197.9	١٩٨٩	
449.7	271.7	102.9	107.8	159.6	97.3	91.9	83.7	89.6	119.0	199.8	205.8	١٩٩٠	
327.1	245.0	113.2	113.6	138.3	113.6	93.4	86.0	108.2	99.8	192.5	199.9	١٩٩١	
295.2	219.2	132.3	131.6	118.9	91.6	105.3	88.2	128.2	162.5	209.1	212.3	١٩٩٢	
231.8	192.5	141.5	128.5	131.4	102.3	87.0	90.3	173.1	144.8	212.7	215.2	١٩٩٣	
128.8	93.0	117.2	126.5	170.8	66.0	81.9	73.7	60.4	88.3	177.6	177.6	١٩٩٣	
155.5	103.6	108.9	103.2	120.0	67.6	92.2	54.5	150.7	119.5	188.1	196.7	شباط	
164.0	139.5	130.0	137.7	87.3	90.5	89.6	113.6	193.7	129.5	212.1	216.5	أذار	
205.4	190.2	141.4	126.8	91.6	104.6	83.7	91.7	184.7	73.8	214.3	218.5	نيسان	
240.3	173.3	131.1	119.1	105.6	107.2	80.1	101.5	258.6	284.8	217.7	225.2	ايار	
301.2	278.4	138.8	149.3	155.0	121.4	78.5	94.0	265.3	192.6	219.2	225.7	حزيران	
231.2	283.8	157.5	147.1	151.1	107.7	86.7	103.6	270.1	237.4	238.3	237.2	تموز	
273.0	310.0	150.5	130.5	118.8	126.4	91.1	96.6	267.3	174.4	231.5	231.7	أب	
336.8	271.1	158.2	142.7	159.2	119.6	90.1	94.9	223.5	159.6	229.4	221.1	ايلول	
295.3	197.8	147.8	124.6	141.0	120.8	93.2	88.4	85.3	106.1	212.7	204.4	تشرين اول	
215.8	151.6	166.3	114.5	150.1	105.2	88.5	101.4	76.3	86.8	211.6	216.3	تشرين ثاني	
190.0	117.4	165.0	110.2	160.2	112.3	78.9	100.0	78.4	86.6	208.4	213.9	كانون اول	
252.9	147.8	154.5	112.1	106.5	111.0	76.6	37.7	83.3	91.9	190.5	195.1	١٩٩٤	
												كانون ثاني	
												شباط	

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(١) : عدلت الارقام لتشمل البوتاس والاسمدة.

(٢) : تشمل الاسمنت الخام (الكلنكر).

(٥٣) الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)

(53) INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CON.)

(1979=100)

	كهرباء	بطاريات	ورق و كرتون	فوسفات	منتجات بترولية	مواد البناء					Chemicals	
						اسمنت (٢)	منتجات خشبية	اخرى	حديد	عام	المنظفات والصابون	دهانات
Weight Period	Electr-icity	Batteries	Paper and Cardboard	Phos-phate	Petroleum Products	(2)	Wood Products	Other	Iron	General	Detergents and Soap	Paints
	12.8	1.0	1.6	17.8	13.0	(1.3)	(1.5)	(3.5)	(12.6)	18.9	(3.2)	(1.2)
1989	375.3	91.9	263.0	234.7	140.7	159.4	101.3	309.7	147.5	174.7	166.4	89.8
1990	401.7	78.2	274.8	203.3	154.9	185.1	74.2	494.1	146.4	207.7	204.5	109.7
1991	415.3	112.8	255.5	157.8	140.1	147.7	37.3	487.9	163.8	212.7	239.9	101.2
1992	496.9	113.6	249.3	152.0	169.0	219.2	55.6	487.0	195.3	239.9	203.0	117.0
1993	542.4	101.8	302.4	149.3	170.5	228.0	57.1	546.0	153.8	223.9	187.1	131.6
1993												
Feb.	466.4	92.4	252.8	138.2	179.0	117.3	32.6	307.0	173.1	182.9	79.5	60.5
Mar.	504.1	74.0	293.7	161.3	176.1	133.0	18.9	528.4	101.4	176.1	62.1	114.6
Apr.	522.5	87.5	315.2	170.3	166.5	225.6	21.3	533.0	196.4	246.8	98.7	201.4
May	535.6	82.8	300.6	129.1	167.7	272.5	52.0	640.7	198.3	273.7	183.9	178.0
June	535.7	81.2	294.3	154.0	151.2	230.5	86.0	519.5	181.6	240.0	137.1	141.2
July	584.3	105.5	315.1	137.2	158.4	174.0	66.8	529.2	97.5	180.3	326.3	106.7
Aug.	603.1	90.3	339.3	177.5	106.4	243.3	114.0	597.5	187.2	261.2	356.2	191.4
Sep.	577.2	108.2	313.6	140.1	155.5	267.0	84.9	546.3	171.2	240.4	358.3	251.9
Oct.	572.4	120.2	326.3	143.4	200.6	331.2	60.5	651.5	103.4	217.2	279.2	123.8
Nov.	530.9	111.4	309.5	125.5	199.6	302.3	28.9	651.3	139.4	236.6	164.3	100.3
Dec.	546.9	129.1	307.4	159.7	204.1	241.4	25.2	616.9	119.9	212.8	140.5	58.1
1994												
Jan.	542.5	113.3	296.7	159.6	184.5	227.7	65.9	450.6	176.4	221.9	81.6	73.7
Feb.	480.0	85.8	311.8	155.7	161.9	356.2	34.8	420.6	126.9	189.8	101.7	69.3

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : The Index has been Revised to Include Potash and Fertilizers.

(2) : Including Clinker.

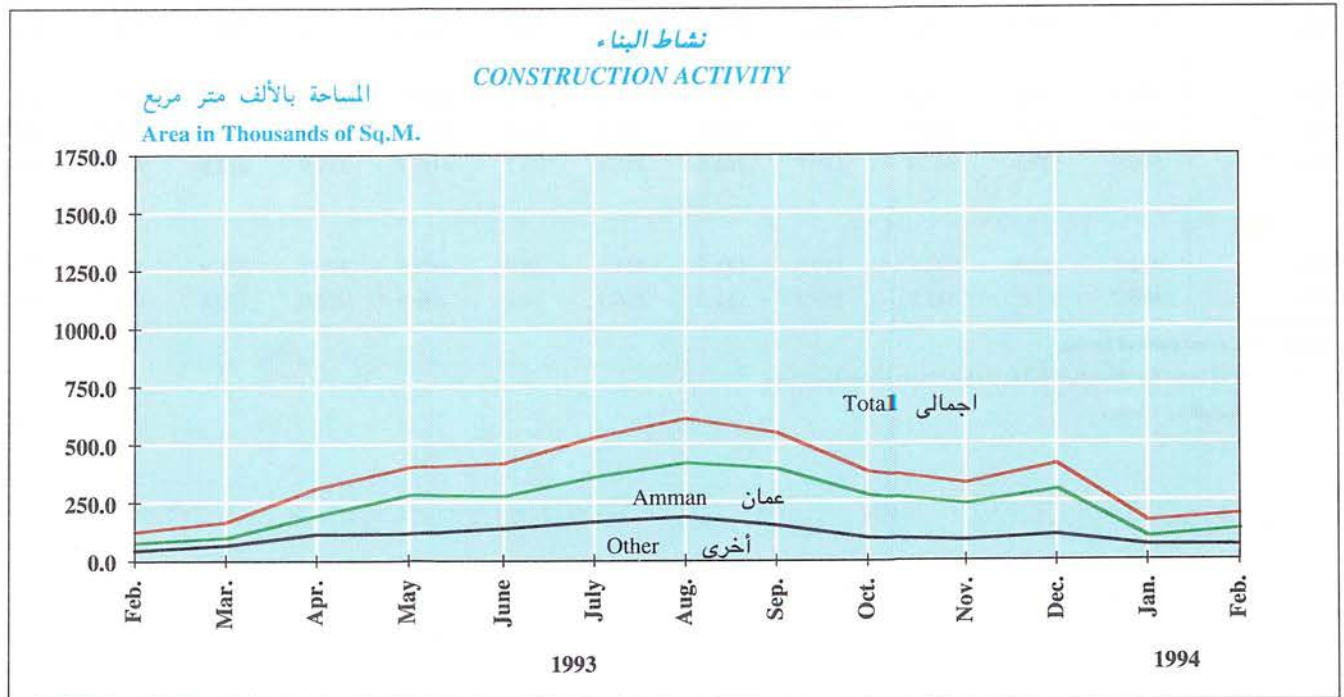
(٥٤) نشاط البناء

(54) CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بالآلاف الأمتار المربعة

A) Solely Residential					(أ) للسكن فقط					الفترة	
2) Area					1) No. of Permits						(١) عدد الرخص
المجموع	أخرى	الزرقاء	اربيد	عمان	المجموع	أخرى	الزرقاء	اربيد	عمان		
Total	Other	Zarqa	Irbid	Amman	Total	Other	Zarqa	Irbid	Amman		
2,130.4	112.8	47.7	380.0	1589.9	9,427	705	226	3,235	5,261	١٩٨٩	
2,477.5	214.7	85.7	425.3	1751.8	11,691	1,438	415	3,782	6,056	١٩٩٠	
4,261.7	359.5	193.4	616.9	3091.9	17,160	2,215	951	5,191	8,803	١٩٩١	
6,459.0	355.4	264.9	717.9	5120.8	21,180	2,366	1,356	5,278	12,180	١٩٩٢	
3,071.5	339.1	205.0	468.6	2058.8	14,285	2,285	865	4,245	6,890	١٩٩٣	
										١٩٩٣	
76.3	12.0	4.2	18.4	41.7	467	87	24	186	170	شباط	
126.0	20.3	11.6	26.1	68.0	678	138	62	222	256	آذار	
242.6	30.7	14.4	42.5	155.0	1,285	212	74	408	591	نيسان	
307.8	29.5	18.7	49.7	209.9	1,501	209	98	457	737	ايار	
330.9	38.5	21.9	53.0	217.5	1,586	257	81	488	760	حزيران	
420.8	44.5	22.6	69.2	284.5	2,019	309	111	667	932	تموز	
438.6	51.5	28.9	63.0	295.2	2,028	324	131	558	1,015	آب	
384.0	40.2	25.1	62.3	256.4	1,683	233	105	538	807	ايلول	
273.7	22.7	16.5	38.4	196.1	1,156	147	60	327	622	تشرين اول	
186.2	17.7	21.0	18.1	129.4	715	138	42	150	385	تشرين ثاني	
262.6	29.2	20.1	26.1	187.2	1,080	216	77	224	563	كانون اول	
										(١)	
										١٩٩٤	
106.3	30.2	5.7	16.4	54.0	610	196	27	166	221	كانون ثاني	
142.0	22.2	10.2	17.3	92.3	716	162	48	178	328	شباط	

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين .
(١) : أولية.



(٥٤) نشاط البناء (تابع)

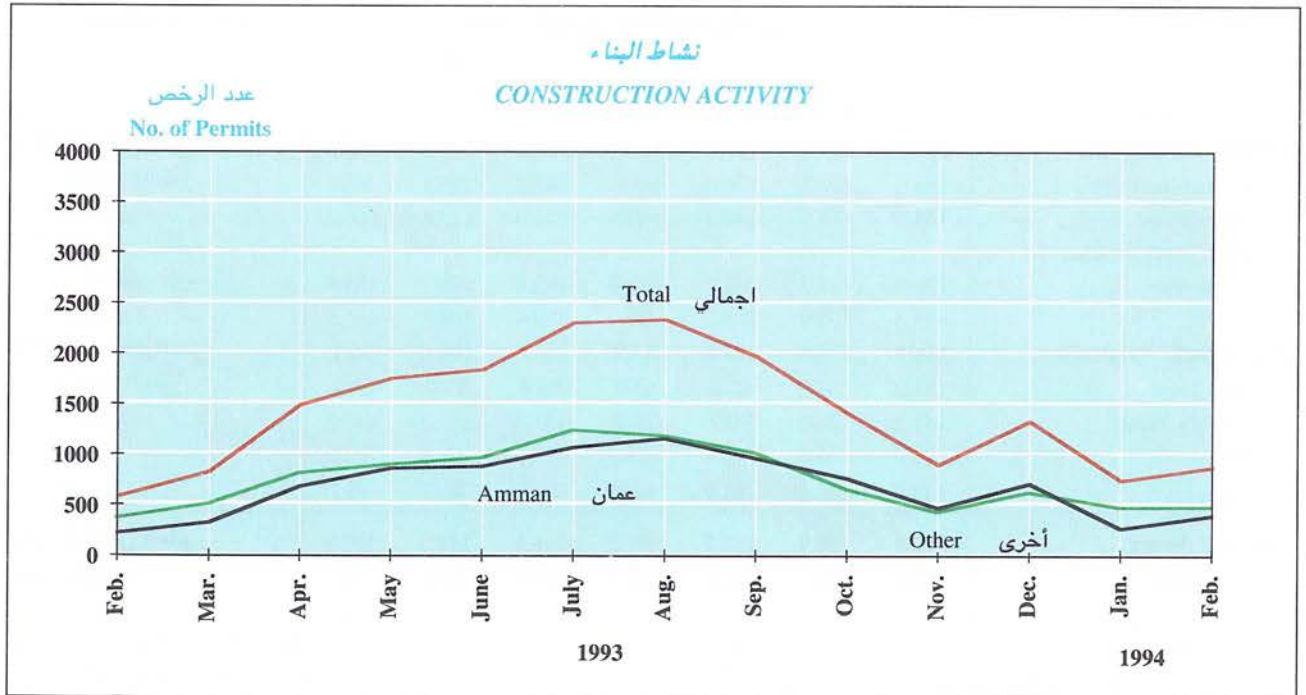
(54) CONSTRUCTION ACTIVITY (CON.)

Area in Thousands of Sq.M.

Period	المجموع العام (أ + ب) Grand Total (A+B)		B) Residential and Other ب) أبنية للسكن ولاغراض أخرى									
	المساحة (٢) 2) Area	عدد (١) الرخص 1) No. of Permits	2) Area المساحة (٢)					1) No. of Permits عدد الرخص (١)				
			المجموع Total	أخرى Other	الزرقاء Zarqa	إربد Irbid	عمان Amman	المجموع Total	أخرى Other	الزرقاء Zarqa	إربد Irbid	عمان Amman
1989	2,424.3	9,581	293.9	17.1	20.7	4.8	251.3	154	5	4	16	129
1990	2,658.5	11,821	181.0	19.9	3.1	3.1	154.9	130	11	7	20	92
1991	4,371.9	17,249	110.2	5.3	0.5	5.0	99.4	89	4	2	22	61
1992	6,496.5	21,191	37.5	0.5	0.0	0.5	36.5	11	1	0	3	7
1993	4,205.5	16,469	1134.0	71.5	99.6	98.1	864.8	2184	198	261	443	1282
1993												
Feb.	119.0	543	42.7	0.9	7.9	1.1	32.8	76	7	11	9	49
Mar.	160.1	793	34.1	1.5	4.0	2.2	26.4	115	8	19	18	70
Apr.	305.1	1,454	62.5	2.2	16.8	7.1	36.4	169	16	22	40	91
May	395.0	1,720	87.2	4.1	5.7	8.9	68.5	219	24	23	46	126
June	411.3	1,805	80.4	2.6	11.1	11.4	55.3	219	11	34	54	120
July	523.1	2,271	102.3	7.0	13.4	11.1	70.8	252	22	43	48	139
Aug.	602.7	2,304	164.1	19.5	10.8	13.2	120.6	276	36	29	66	145
Sep.	541.9	1,939	157.9	3.9	6.7	14.1	133.2	256	18	16	66	156
Oct.	373.4	1,378	99.7	3.2	7.9	9.2	79.4	222	18	20	43	141
Nov.	320.9	863	134.7	11.7	5.6	10.9	106.5	148	18	16	28	86
Dec.	403.7	1,299	141.1	14.9	8.6	8.9	108.7	219	20	26	24	149
(1)												
1994												
Jan.	154.3	708	48.0	3.8	4.5	2.7	37.0	98	18	9	22	49
Feb.	184.2	839	42.2	5.7	3.5	2.4	30.6	123	21	14	19	69

Source : Association of Jordan Engineers.

(1) : Preliminary.



(٥٥) الانتاج الزراعي

(55) AGRICULTURAL PRODUCTION

	*	1992	1991	1990	1989	1988	1987	1986	
(Production in 1000 Ton)		الانتاج الزراعي Agricultural Production							(الانتاج بالاف طن)
(1)									(١)
1) Plant Production									(١) الانتاج النباتي
A) Field Crops of which:									(أ) محاصيل حقلية منها :
Wheat		75.4	61.8	82.9	54.5	78.8	79.8	30.8	قمح
Barley		68.9	39.9	42.4	20.6	44.9	33.0	9.0	شعير
Tobacco		3.2	1.3	2.9	2.9	3.7	2.9	1.7	تبغ
Lentils		2.8	1.2	4.1	1.6	6.5	5.2	1.8	عدس
B) Vegetables of which:									(ب) خضار منها :
Tomatoes		490.3	275.5	376.9	250.4	218.7	236.8	220.6	بندورة
Eggplant		49.4	61.1	59.5	43.8	72.9	56.6	50.6	باذنجان
Cucumbers		34.2	56.2	54.3	53.1	68.0	67.2	64.3	خيار وفقوس
Cauliflowers and Cabbages		30.7	40.9	44.3	23.7	33.6	34.2	41.0	زهرة وملفوف
Melons		90.3	94.3	80.5	66.7	87.0	91.3	66.5	بطيخ وشمام
C) Fruit Trees of which:									(ج) أشجار مثمرة منها :
Olives		81.8	40.6	63.7	25.7	70.8	20.4	31.8	زيتون
Grapes		50.2	39.1	45.7	21.8	21.5	18.6	23.2	عنب
Citrus Fruits		160.3	151.9	154.1	166.7	101.3	118.4	87.4	حمضيات
Bananas		11.5	26.3	18.9	13.4	33.3	12.8	13.4	موز
(2)									(٢)
2) Livestock Production									(٢) الانتاج الحيواني
Red Meat		16.5	16.8	10.1	9.4	8.3	8.0	6.6	اللحوم الحمراء
Poultry Meat		80.0	70.0	50.0	43.0	68.0	63.0	63.5	الدجاج
Milk		156.0	156.2	96.4	69.4	66.4	61.5	51.7	الحليب
Eggs (mill. egg)		775.0	708.0	530.0	350.0	380.0	425.0	500.0	البيض (مليون بيضة)
(٣)									
(1985 = 100)		الرقم القياسي للانتاج الزراعي							(١٩٨٥ = ١٠٠)
		(3)							
		Agricultural Production Index							
1) Plant Production		213.7	159.3	187.8	125.4	167.2	133.3	115.3	(١) الانتاج النباتي
Cereal and Pulses		168.5	108.5	136.0	89.0	142.2	125.1	52.1	الحبوب والبقول
Vegetables		154.8	119.9	146.2	100.5	120.9	123.3	106.2	الخضروات
Fruit Trees without									الاشجار المثمرة
Olives		276.0	258.7	249.1	203.0	193.1	175.7	155.9	باستثناء الزيتون
Olives		415.3	205.9	323.2	130.4	359.4	103.8	161.3	الزيتون
2) Livestock Production		164.8	153.8	104.0	83.9	105.6	100.8	98.1	(٢) الانتاج الحيواني
Red Meat		151.3	154.0	92.8	85.9	76.4	73.0	60.1	اللحوم الحمراء
Poultry Meat		145.5	127.3	90.9	78.2	123.6	114.5	115.5	الدجاج
Milk		276.3	276.6	170.7	123.0	117.6	109.0	91.6	الحليب
Eggs		149.0	136.2	101.9	67.3	73.1	81.7	96.2	البيض
Overall Index		192.6	156.9	151.7	107.5	140.6	119.3	107.9	الرقم القياسي العام
% Change		22.8	3.4	41.1	-23.5	17.9	10.6	7.9	نسبة التغير %

Source : (1) Department of Statistics.

(2) Ministry of Agriculture / Directorate
of Animal Production and Health.

(3) Central Bank of Jordan.

* : Preliminary.

المصدر : (١) دائرة الاحصاءات العامة.

(٢) وزارة الزراعة / مديرية
الانتاج والصحة الحيوانية.

(٣) البنك المركزي الاردني.

* : أوليوية.

(٥٦) القوى العاملة الاردنية حسب النشاط الاقتصادي (العاملون فعلا)

(56) SECTORIAL DISTRIBUTION OF JORDANIAN LABOUR FORCE (ACTUALLY EMPLOYED)

Worker

عامل

Economic Activity	1992	1991	1990	1989	1988	1987	1986	النشاط الاقتصادي
Agriculture	44,400	40,848	38,266	37,692	39,658	37,736	37,436	الزراعة
Mining and Manufacturing	61,800	56,856	53,468	54,445	53,747	53,556	52,706	التعدين والصناعة التحويلية
Electricity and Water	6,600	7,176	6,815	7,329	8,349	8,536	5,418	الكهرباء والمياه
Construction	60,000	54,096	51,895	50,780	52,182	53,360	54,183	الانشاءات
Trade, Restaurant and Hotels	63,000	56,856	52,944	53,398	52,182	49,677	49,258	التجارة والمطاعم والفنادق
Transport, Storage and Communication	52,200	48,576	44,557	46,068	46,963	47,107	46,302	النقل والتخزين والاتصالات
Finance, Insurance and Real Estate Services	19,800	17,664	16,774	16,229	17,741	16,861	16,748	الخدمات المالية والتأمين والعقارات
Social, Personal and Public Administration Services	292,200	269,928	259,478	257,564	250,993	242,511	230,525	الخدمات الاجتماعية والشخصية والادارة العامة
Total	600,000	552,000	524,197	523,505	521,815	509,344	492,576	المجموع

Source: Ministry of Labour.

المصدر: وزارة العمل.

(٥٧) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

(57) COST OF LIVING INDEX

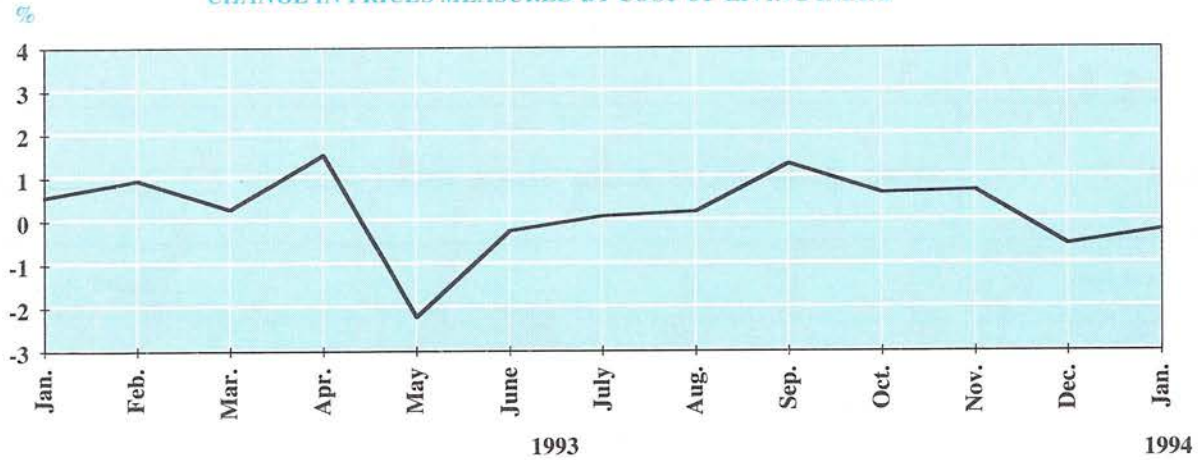
(1986=100)

ملابس واحدية	عام	المشروبات الكحولية والتبغ Alcoholic Drinks and Tobacco	Food Items							الرقم القياسي العام General Index	الاهمية الفترة
			مواد غذائية اخرى Other Food- stuffs (8.08)	منتجات الالبان والبيض Dairy Products and Eggs (9.09)	خضروات Vegetables (3.53)	فواكه Fruits (2.94)	لحوم و اسماك Meat and Fish (10.89)	الحبوب و منتجاتها Cereal and Bakery (3.99)	عام General 38.52		
Clothing (6.08)	General 7.45	2.65								100.00	
185.4	177.4	140.2	123.6	123.9	136.9	174.0	120.5	101.1	125.5	133.8	١٩٨٩
244.4	231.8	155.9	146.5	153.8	131.1	183.2	165.5	110.3	151.2	155.4	١٩٩٠
274.1	258.1	159.4	161.5	165.2	156.7	223.6	179.7	124.1	167.9	168.1	١٩٩١
298.1	280.2	171.1	168.4	176.7	162.0	213.4	183.4	125.8	173.0	174.8	١٩٩٢
316.3	300.2	173.2	169.9	173.5	148.7	233.2	183.0	135.0	173.7	183.1	١٩٩٣
											١٩٩٣
311.7	294.6	171.2	170.1	173.3	156.7	206.3	181.2	127.4	171.1	180.5	كانون ثاني
311.8	294.7	171.2	169.0	173.4	165.2	230.6	184.4	135.7	175.3	182.2	شباط
312.7	295.6	171.2	168.4	173.4	165.6	244.1	185.0	135.7	176.4	182.7	آذار
312.7	295.6	171.2	165.8	173.3	179.7	324.1	184.7	135.7	183.1	185.5	نيسان
313.5	296.2	172.5	169.3	171.8	115.8	256.7	184.2	135.7	172.4	181.4	ايار
314.0	296.6	173.1	171.7	171.9	93.6	236.9	182.6	135.7	168.8	181.0	حزيران
315.3	297.8	174.3	171.1	173.0	122.5	200.7	180.0	135.7	168.2	181.2	تموز
317.7	299.7	174.5	171.9	173.3	122.5	189.8	180.0	135.7	167.6	181.6	أب
317.7	299.7	174.8	170.0	173.8	151.3	231.9	181.1	135.7	173.5	184.0	ايلول
319.1	319.1	174.8	170.1	175.5	156.5	236.0	184.3	135.7	175.6	185.2	تشرين اول
324.6	306.5	174.8	170.1	175.6	179.0	236.2	184.3	135.7	177.7	186.5	تشرين ثاني
324.6	306.6	174.8	171.0	174.1	176.3	205.4	184.5	135.7	175.0	185.5	كانون اول
											١٩٩٤
331.0	315.3	174.9	174.3	172.6	128.5	195.2	184.7	137.2	170.4	185.1	كانون ثاني

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

التغير في الاسعار مقاسا بالرقم القياسي لتكاليف المعيشة

CHANGE IN PRICES MEASURED BY COST OF LIVING INDEX



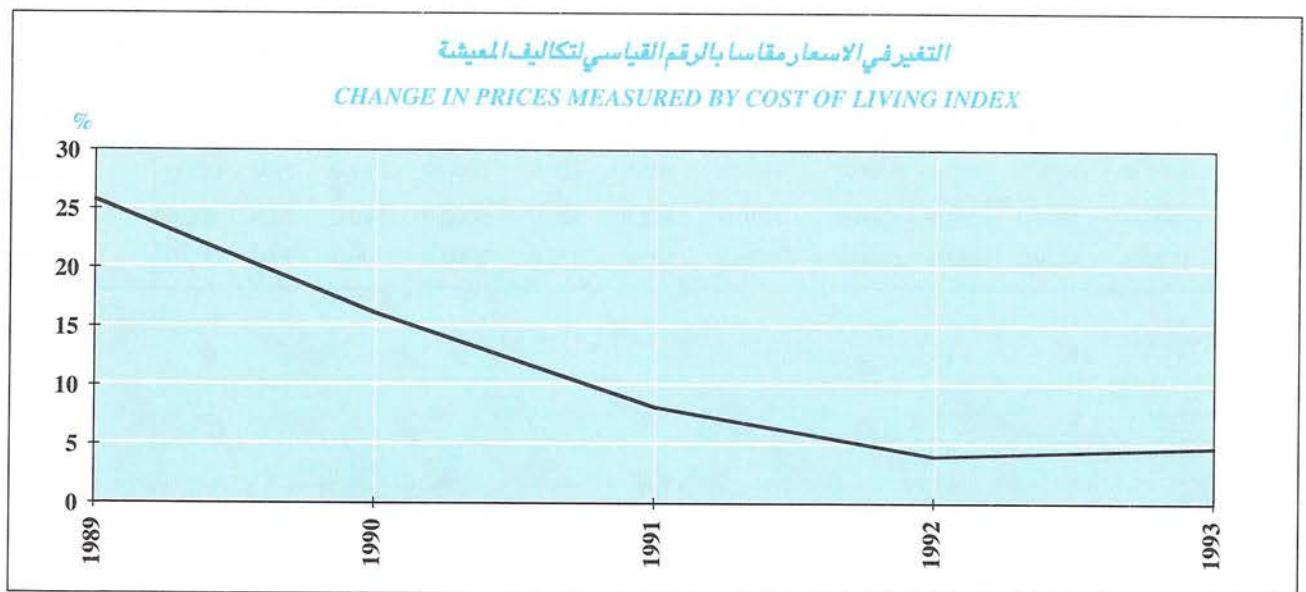
(٥٧) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)

(57) COST OF LIVING INDEX (CON.)

(1986= 100)

	Other Goods and Services السلع والخدمات الأخرى						Housing السكن والنفقات المنزلية				Clothing & Footwear
	أخرى	التعليم	العناية الشخصية	العناية الطبية	النقل	عام	أخرى	المحروقات و المنافع Fuels and Utilities	السكن و ملحقاته Housing and Related Expenses	عام	أحذية
Weight	(2.42)	(6.13)	(3.13)	(2.01)	(9.60)	23.29	(5.86)	(5.39)	(16.84)	28.09	(1.37)
Period											
1989	198.2	119.6	180.9	141.5	158.3	153.8	154.0	100.9	110.2	117.6	142.0
1990	246.3	123.8	218.7	147.7	164.1	167.9	190.3	105.7	118.3	130.9	176.3
1991	262.3	131.2	217.8	160.8	171.6	175.7	199.9	114.7	124.2	138.2	187.5
1992	262.5	138.0	219.1	174.0	178.3	181.7	205.5	118.2	130.4	143.7	201.1
1993	265.3	149.7	221.6	177.0	192.6	191.5	214.1	123.9	151.5	159.3	224.4
1993											
Jan.	262.7	144.4	218.7	176.8	192.4	189.3	207.5	118.8	151.0	156.6	219.0
Feb.	262.8	144.4	218.7	176.9	192.4	189.3	207.9	118.8	151.0	156.7	219.2
Mar.	262.8	144.4	218.4	176.9	192.4	189.3	207.9	118.8	151.0	156.7	219.8
Apr.	262.8	144.4	219.8	176.9	192.4	189.4	207.9	118.8	151.0	156.7	261.5
May	266.3	144.4	221.1	176.9	192.4	190.1	207.9	118.8	151.0	156.7	219.8
June	266.3	144.4	222.1	176.9	192.4	190.1	216.3	127.5	151.8	160.6	219.8
July	266.3	144.4	228.1	176.9	192.4	190.9	218.7	127.5	151.8	161.1	220.2
Aug.	266.3	156.5	223.8	176.9	192.4	193.5	218.7	127.5	151.8	161.1	220.2
Sep.	266.4	157.4	218.1	176.9	192.9	193.2	218.7	127.5	151.8	161.1	220.2
Oct.	266.8	157.4	222.7	177.4	192.9	193.9	219.2	127.5	151.8	161.2	220.2
Nov.	266.8	157.4	223.2	177.4	193.1	194.1	219.2	127.5	151.8	161.2	226.6
Dec.	266.8	157.4	225.0	177.4	193.1	194.3	219.4	127.5	151.9	161.3	226.6
1994											
Jan.	269.2	159.0	229.1	182.8	192.9	195.9	226.2	127.9	151.9	162.8	245.8

Source : Department of Statistics.



(٥٨) اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان

(58) WHOLESALE PRICES OF PRINCIPAL COMMODITIES IN AMMAN

لحم العجل Veal Meat		لحم دجاج	صابون	انسجة صوفية Woollen Textiles	الجلد العلوي Upper Leather	سولار Diesel	بنزين Gasoline	غاز Gas	خشب السويد Wood	اسمنت Cement	حديد قضبان Iron	الفترة
محلي Local	مستورد Imported	Poultry	Soap	Fils/M	فلس / قدم Fils/Sq.Ft.	فلس / لتر Fils / Liter	فلس / أنبوبة Fils / Unit	دينار / طن JD / Ton	دينار / م ^٣ JD / M3	فلس / طن Fils / Ton	فلس / قدم Fils / Sq.Ft.	
بالفلس لكل كيلو غرام				Fils/M	Fils/Sq.Ft.	Fils / Liter	Fils / Unit	JD / M3	JD / Ton	Fils / Ton	Fils / Sq.Ft.	
1642.3	1040.0	889.3	1062.7	8000.0	1182.5	72.1	208.4	1941.8	257.5	35.0	275.5	١٩٨٩
2225.0	-	997.5	1200.0	-	1430.0	75.0	220.0	2000.0	307.8	36.0	290.3	١٩٩٠
2512.5	-	1007.5	1200.0	-	1430.0	75.0	220.0	2000.0	330.0	39.0	300.0	١٩٩١
2300.0	2225.0	1062.4	1229.4	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	335.8	40.0	300.0	١٩٩٢
2500.0	1962.5	1170.0	1228.8	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	311.5	39.0	301.5	(١) ١٩٩٣
												١٩٩١
2500.0	-	1010.0	1200.0	-	1430.0	75.0	220.0	2000.0	330.0	39.0	300.0	الربع الاول
2350.0	-	1010.0	1200.0	-	1430.0	75.0	220.0	2000.0	330.0	39.0	300.0	الربع الثاني
2400.0	-	1010.0	1200.0	-	1430.0	75.0	220.0	2000.0	330.0	39.0	300.0	الربع الثالث
2800.0	-	1000.0	1200.0	-	1430.0	75.0	220.0	2000.0	330.0	39.0	300.0	الربع الرابع
												١٩٩٢
2800.0	2100.0	1130.0	1225.0	-	1430.0	105.0	220.0	2000.0	330.0	39.0	300.0	الربع الاول
2200.0	2400.0	1010.0	1225.0	-	1430.0	105.0	220.0	2000.0	333.0	39.0	300.0	الربع الثاني
2200.0	2400.0	1010.0	1237.5	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	340.0	39.0	300.0	الربع الثالث
2000.0	2000.0	1100.0	1230.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	340.0	43.0	300.0	الربع الرابع
												(١) ١٩٩٣
2000.0	2000.0	1190.0	1230.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	283.0	39.0	303.0	الربع الاول
2000.0	2000.0	1190.0	1230.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	283.0	39.0	303.0	الربع الثاني
3000.0	2000.0	1100.0	1230.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	340.0	39.0	300.0	الربع الثالث
3000.0	1850.0	1200.0	1225.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	340.0	39.0	300.0	الربع الرابع

(١) : أولية.

(٥٨) أسعار الجملة لأهم السلع في مدينة عمان (تابع)

(58) WHOLESALE PRICES OF PRINCIPAL COMMODITIES IN AMMAN (CON.)

Period	قمح Wheat	أرز Rice	سكر Sugar	قهوة Coffee	بطاطا Potatoes	بندورة Tomatoes	تفاح Apples	برتقال Oranges	زيت الزيتون Olive Oil	سمن Margarine	لحم الضأن Lamb Meat	
											محلي Local	مستورد Imported
											In Fils Per Kilogram	
1989	122.1	130.0	130.0	1318.8	256.5	163.8	454.5	402.0	1766.8	457.0	2560.0	1160.0
1990	140.0	182.5	202.8	1250.0	255.3	150.0	460.5	374.3	2366.8	468.1	3200.0	-
1991	150.0	288.0	348.0	1500.0	258.3	242.8	672.5	403.3	2800.0	472.2	3300.0	-
1992 (1)	160.0	285.0	348.0	1426.0	258.7	168.2	496.4	389.3	3000.0	511.1	4437.5	2725.0
1993	160.0	306.5	348.0	1250.0	220.0	151.8	613.3	357.0	3000.0	511.1	4250.0	2395.0
1991												
1st. qtr.	140.0	288.0	348.0	1500.0	210.0	204.0	853.0	458.0	2800.0	472.2	3200.0	-
2nd. qtr.	140.0	288.0	348.0	1500.0	236.0	285.0	750.0	-	2800.0	472.2	3200.0	-
3rd. qtr.	160.0	288.0	348.0	1500.0	292.0	127.0	587.0	353.0	2800.0	472.2	3400.0	-
4th. qtr.	160.0	288.0	348.0	1500.0	295.0	355.0	500.0	399.0	2800.0	472.2	3400.0	-
1992												
1st. qtr.	160.0	285.0	348.0	1600.0	307.0	321.0	500.0	433.0	3000.0	511.1	4500.0	3600.0
2nd. qtr.	160.0	285.0	348.0	1600.0	274.0	174.0	500.0	433.0	3000.0	511.1	4500.0	2400.0
3rd. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	188.7	47.7	445.7	381.0	3000.0	511.1	4500.0	2400.0
4th. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	265.0	130.0	540.0	310.0	3000.0	511.1	4250.0	2500.0
(1) 1993												
1st. qtr.	160.0	328.0	348.0	1250.0	202.0	119.0	608.0	363.0	3000.0	511.1	4250.0	2400.0
2nd. qtr.	160.0	328.0	348.0	1250.0	148.0	188.0	615.0	363.0	3000.0	511.1	4250.0	2400.0
3rd. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	269.0	74.0	615.0	363.0	3000.0	511.1	4250.0	2480.0
4th. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	261.0	226.0	615.0	339.0	3000.0	511.1	4250.0	2300.0

(1) : Preliminary.

(٥٩) الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان

(59) AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX

(1979 = 100)

الرقم القياسي العام	حبوب وبقول	الخضروات	الفواكه	لحوم وأسمك	منتجات الالبان والبيض	المواد الغذائية الاشربة	السجائر	الملابس والانسجة Clothes and Textiles
General Index	Cereal & Pulses	Veget- ables	Fruits	Meat, Poultry and Fish	Dairy Products and Eggs	Alcoholic Drinks	Other Foodstuffs	
100.0	8.1	3.6	7.0	9.3	4.6	1.3	7.4	7.5
1989	204.4	145.6	178.1	157.1	200.6	312.8	125.2	170.1
1990	233.8	184.8	174.4	199.7	248.0	343.0	163.7	198.8
1991	245.8	191.1	205.5	247.4	252.7	388.1	216.0	211.1
1992	257.7	194.9	199.0	222.6	247.3	408.2	223.8	243.9
(١) 1993	259.7	190.3	173.2	204.4	227.3	446.8	224.5	305.5
1991								
الربع الاول	245.8	186.1	190.6	263.3	259.0	355.9	212.6	207.2
الربع الثاني	245.8	186.1	200.7	263.3	255.9	379.7	212.6	201.4
الربع الثالث	242.4	196.4	190.8	217.5	209.5	408.3	217.5	209.6
الربع الرابع	249.3	195.7	240.0	245.3	210.0	408.3	221.1	226.1
1992								
الربع الاول	260.8	196.2	314.5	252.1	250.8	408.2	226.6	228.8
الربع الثاني	258.6	195.0	197.7	239.8	252.3	408.2	229.0	242.0
الربع الثالث	252.0	193.2	115.6	202.1	251.6	408.2	219.6	235.6
الربع الرابع	259.4	195.2	168.2	196.3	236.3	408.3	219.9	269.0
(١) 1993								
الربع الاول	264.4	190.3	205.7	215.8	251.6	446.8	223.8	307.0
الربع الثاني	261.1	190.3	138.5	210.7	242.5	446.8	229.5	307.0
الربع الثالث	258.4	190.3	151.6	210.1	239.1	446.8	222.3	305.5
الربع الرابع	255.1	190.3	197.0	180.9	242.6	446.8	222.3	302.5

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(١) : أولية.

(٥٩) الرقم القياسي لأسعار الجملة في مدينة عمان (تابع)

(59) AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX (CON.)

(1979 = 100)

	وسائل النقل Transport Equipment	السلع المنزلية المعمرة Durable Consumer Goods	المنظفات والصابون Detergents and Soap	المحروقات Fuels	مواد البناء Constru- ction Materials	الاخشاب Wood	الورق والكرتون Paper and Cardboard	الاحذية والمنتجات الجلدية Footwear & Leather Products	الادوية Pharmac- euticals
Weight Period	3.6	2.6	1.0	5.1	24.3	2.6	5.5	0.5	2.5
1989	315.9	238.8	205.6	343.1	213.4	277.4	182.3	175.9	182.2
1990	387.7	278.0	243.6	353.2	241.5	343.3	196.8	219.4	193.0
1991	421.9	302.6	251.9	353.2	238.1	361.8	194.2	222.2	198.4
1992	465.0	274.7	243.4	415.3	241.7	363.3	192.0	229.7	226.9
(1) 1993	502.0	277.4	236.4	421.5	238.2	343.7	197.0	230.2	235.1
1991									
1st. qtr.	419.4	309.4	249.8	353.2	242.5	361.4	192.9	222.2	196.9
2nd. qtr.	413.6	309.4	249.8	353.2	242.5	361.4	193.6	222.2	197.1
3rd. qtr.	413.2	308.5	250.3	353.2	232.8	361.4	195.2	222.2	197.3
4th. qtr.	441.5	283.0	257.6	353.2	234.4	362.8	194.9	222.2	202.1
1992									
1st. qtr.	445.3	264.3	264.3	400.2	237.9	361.4	195.2	229.0	202.1
2nd. qtr.	443.0	283.9	240.0	420.3	240.4	362.4	193.4	229.9	206.6
3rd. qtr.	468.1	274.0	235.6	420.3	241.7	364.7	189.9	229.9	206.6
4th. qtr.	503.7	276.6	233.6	420.3	246.8	364.7	189.3	229.9	292.1
(1) 1993									
1st. qtr.	494.5	289.7	236.6	420.3	244.1	343.7	184.6	229.9	292.1
2nd. qtr.	499.1	290.2	236.6	420.3	244.1	343.7	213.0	229.9	216.1
3rd. qtr.	512.2	271.6	236.2	420.3	233.4	343.7	213.0	229.9	216.1
4th. qtr.	502.0	258.0	236.2	425.0	231.2	343.7	177.5	231.0	216.1

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : Preliminary.

(٦٠) معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة)

(60) AVERAGE EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES (PER UNIT)

بالفلس

ليرا ايطالي (لكل مائة) Italian Lira (Per 100)		فرنك فرنسي		فرنك سويسري		مارك الماني		جنيه استرليني		دولار امريكي		
بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	
معدل الفترة												
42.2	41.7	90.7	89.8	352.9	350.0	307.7	304.8	943.4	934.5	577.1	572.1	١٩٨٩
55.7	55.4	122.6	121.8	481.4	478.3	413.0	410.3	1188.5	1180.9	665.8	661.6	١٩٩٠
55.2	54.9	121.4	120.7	477.9	475.3	412.8	410.5	1207.0	1200.5	682.2	679.5	١٩٩١
55.6	55.3	129.1	128.4	486.3	483.9	437.3	435.1	1203.0	1196.9	680.8	678.8	١٩٩٢
44.2	44.0	122.7	122.1	470.0	467.6	420.0	418.0	1042.5	1037.3	693.9	691.9	١٩٩٣
												١٩٩٣
43.5	43.3	123.5	122.9	454.8	452.5	419.5	417.4	1008.1	1003.1	692.2	690.2	آذار
44.8	44.6	127.2	126.6	469.9	467.5	430.3	428.2	1059.7	1054.4	686.7	684.7	نيسان
46.6	46.4	127.2	126.6	474.9	472.5	428.0	426.4	1066.2	1060.9	686.7	684.7	ايار
46.0	45.8	124.2	123.6	468.0	465.7	417.7	415.6	1042.7	1037.5	693.1	691.1	حزيران
44.2	44.0	119.7	119.1	460.9	458.6	407.4	405.4	1044.9	1039.7	698.0	696.0	تموز
43.4	43.2	117.4	116.8	465.4	463.1	410.7	408.7	1038.9	1033.7	695.4	693.4	أب
44.2	44.0	122.2	121.6	488.6	486.2	427.2	425.1	1057.1	1051.9	691.5	689.5	ايلول
43.5	43.3	121.1	120.5	483.5	481.1	424.9	422.8	1046.2	1041.0	695.3	693.3	تشرين اول
40.9	40.7	118.9	118.3	469.4	467.1	413.1	411.1	1040.7	1035.5	701.8	699.8	تشرين ثاني
41.8	41.6	120.5	119.9	481.5	479.1	412.2	410.1	1050.6	1045.4	703.2	701.2	كانون اول
												١٩٩٤
41.6	41.4	119.4	118.8	480.1	477.7	405.7	403.7	1054.7	1049.4	706.6	704.6	كانون ثاني
41.8	41.6	119.4	118.8	482.7	480.3	405.3	403.3	1041.2	1036.0	702.9	700.9	شباط
نهاية الفترة												
51.4	50.9	112.7	111.6	422.7	418.5	385.3	381.5	1049.3	1038.9	651.0	645.0	١٩٨٩
59.3	58.9	130.7	129.9	521.5	518.4	444.6	441.9	1279.3	1271.7	667.0	663.0	١٩٩٠
58.9	58.6	130.5	129.9	500.0	497.5	445.9	443.7	1266.1	1259.8	676.0	674.0	١٩٩١
47.0	46.8	125.6	125.0	473.9	471.5	428.4	426.3	1048.8	1043.6	692.0	690.0	١٩٩٢
41.5	41.3	120.5	119.9	481.9	479.5	409.1	407.1	1046.7	1041.5	705.0	703.0	١٩٩٣
												١٩٩٣
43.0	42.8	125.4	124.8	460.7	458.4	425.5	423.4	1028.8	1023.7	688.0	686.0	آذار
46.9	46.7	128.6	128.0	479.9	477.5	433.9	431.7	1080.0	1074.6	685.0	683.0	نيسان
46.7	46.5	127.7	127.1	482.7	480.3	430.8	428.7	1067.5	1062.2	683.0	681.0	ايار
45.4	45.2	122.4	121.8	465.3	463.0	412.6	410.5	1051.7	1046.5	696.0	694.0	حزيران
43.3	43.1	117.0	116.4	458.4	456.1	401.1	399.1	1035.6	1030.4	698.0	696.0	تموز
43.4	43.2	118.9	118.3	472.1	469.8	415.8	413.7	1036.8	1031.6	694.0	692.0	أب
43.8	43.6	122.7	122.1	489.0	486.6	427.7	425.6	1046.6	1041.4	692.0	690.0	ايلول
42.7	42.5	118.9	118.3	470.7	468.4	416.6	414.5	1039.5	1034.3	702.0	700.0	تشرين اول
41.5	41.3	119.2	118.6	472.2	469.9	412.2	410.1	1048.3	1043.1	703.0	701.0	تشرين ثاني
41.5	41.3	120.5	119.9	481.9	479.5	409.1	407.1	1046.7	1041.5	705.0	703.0	كانون اول
												١٩٩٤
41.5	41.3	119.4	118.8	481.5	479.1	405.4	403.4	1057.6	1052.3	706.0	704.0	كانون ثاني
41.6	41.4	120.5	119.9	489.9	487.5	409.6	407.6	1041.7	1036.5	700.0	698.0	شباط

(١) : السعر الرسمي .

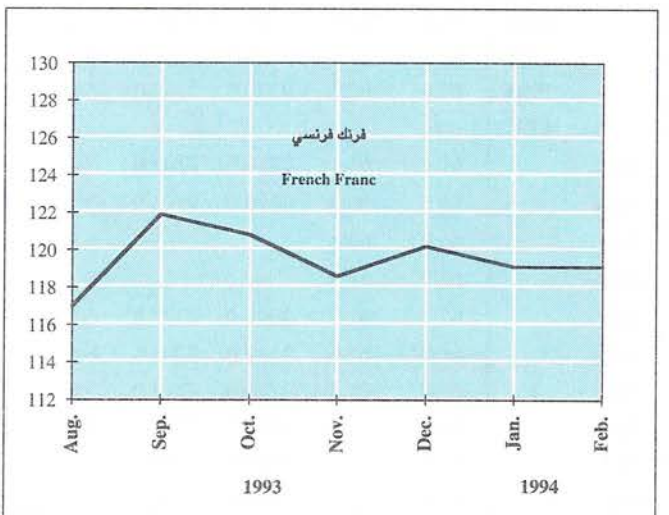
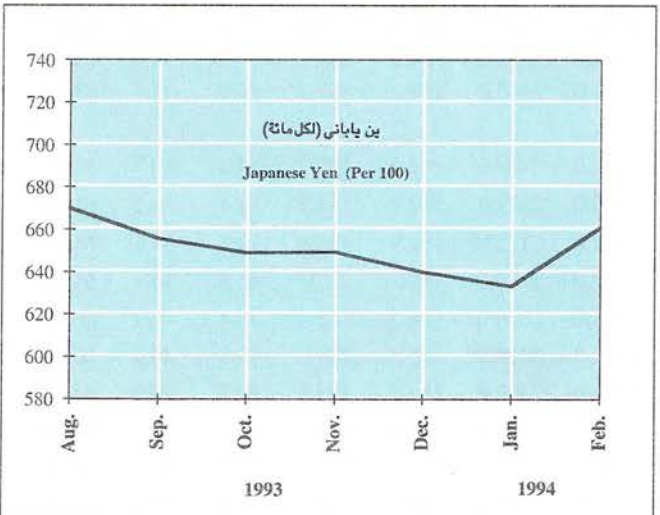
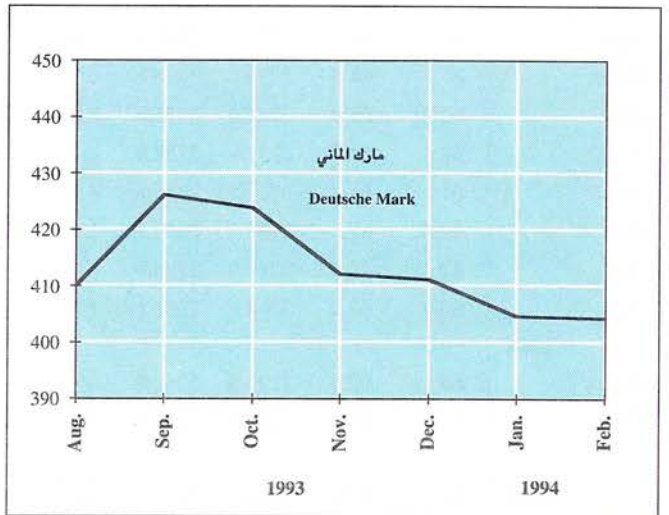
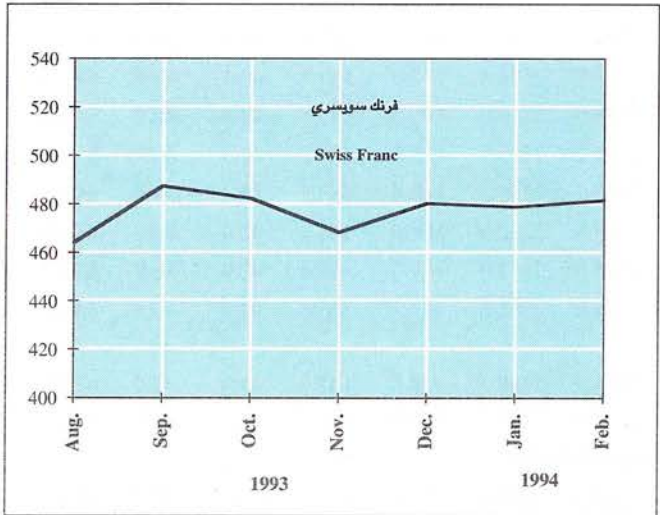
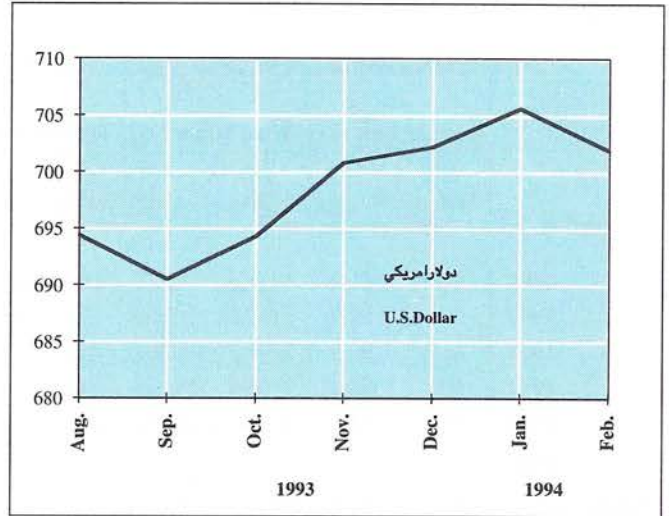
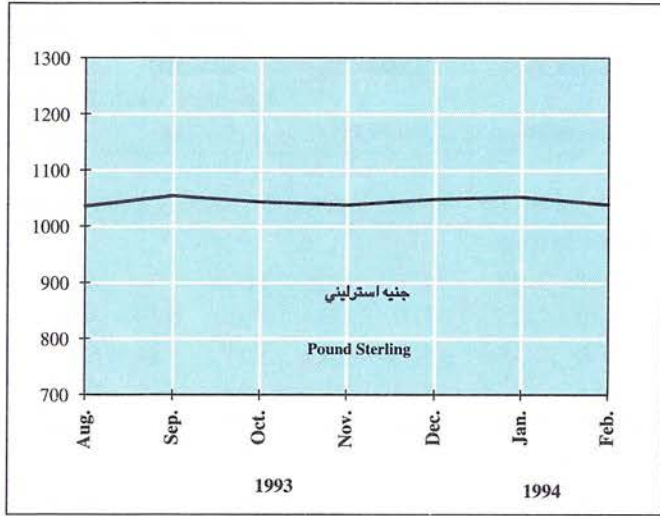
(٦٠) معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة) (تابع)

(60) AVERAGE EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES (PER UNIT)(CON.)

In Fils

	ليرة سورية (١)		دينار عراقي (١)		ليرة تركي		دينار كويتي		ريال سعودي		ليرة لبناني (لكل مائة)		ين ياباني (لكل مائة)	
	Syrian Lira (1)		Iraqi Dinar (1)		Turkish Lira		Kuwaiti Dinar		Saudi Riyal		Lebanese Lira (Per 100)		Japanese Yen (Per 100)	
	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying
Period Average														
1989	51.5	51.0	1857.6	1840.1	27.2	26.9	1960.8	1942.2	153.9	152.5	117.0	115.9	418.0	414.0
1990	59.3	58.9	2142.1	2128.0	25.6	25.6	1337.0	1327.7	177.7	176.4	99.6	98.9	462.1	459.1
1991	60.8	60.5	2196.2	2184.5	16.8	16.7	2390.5	2378.5	182.0	181.1	73.9	73.5	507.7	505.1
1992	60.7	60.4	2192.6	2181.6	10.2	10.1	2323.9	2312.3	181.8	180.8	44.8	44.6	538.7	536.0
1993	61.9	61.6	2235.4	2224.1	6.6	6.5	2304.1	2292.7	185.2	184.3	39.9	39.7	626.5	623.4
1993														
Mar.	61.7	61.4	2229.4	2218.4	7.5	7.4	2264.6	2253.6	184.8	183.9	39.6	39.4	590.5	587.6
Apr.	61.7	61.0	2214.8	2200.4	7.3	7.2	2283.2	2272.2	183.3	182.4	39.5	39.3	611.6	608.6
May	61.3	61.0	2212.4	2201.4	7.0	6.9	2295.5	2284.5	183.3	182.4	39.6	39.4	623.0	619.9
June	61.8	61.5	2239.6	2228.6	6.7	6.6	2313.8	2302.4	185.0	184.1	40.1	39.9	647.0	643.8
July	62.2	61.9	2247.9	2236.8	6.3	6.2	2318.0	2306.0	186.3	185.4	40.4	40.2	647.5	644.3
Aug.	62.0	61.7	2239.4	2228.4	6.1	6.0	2311.2	2299.8	185.6	184.7	40.3	40.1	671.7	668.3
Sep.	61.7	61.4	2226.8	2215.8	5.9	5.8	2311.2	2299.7	184.6	183.7	40.1	39.9	657.3	654.0
Oct.	62.0	61.7	2238.7	2227.7	5.7	5.6	2323.8	2312.0	185.6	184.7	40.4	40.2	650.5	647.3
Nov.	62.6	62.3	2259.9	2248.9	5.3	5.2	2345.9	2333.9	187.3	186.4	40.9	40.7	650.9	647.7
Dec.	62.7	62.4	2264.6	2253.6	5.1	5.0	2350.6	2338.6	187.7	186.8	41.1	40.9	641.5	638.3
1994														
Jan.	63.1	62.8	2275.8	2264.8	4.8	4.7	2361.3	2349.3	188.6	187.7	41.4	41.2	634.8	631.6
Feb.	62.7	62.4	2263.4	2252.4	4.1	4.0	2345.5	2333.5	187.6	186.7	41.3	41.1	662.3	659.0
End of Period														
1989	58.0	57.4	2095.0	2074.0	28.2	27.9	2230.0	2208.0	173.6	171.9	129.0	127.7	453.7	449.2
1990	59.5	59.1	2146.0	2133.0	22.8	22.7	-	-	177.9	176.8	79.2	78.7	493.8	490.9
1991	60.3	60.0	2177.0	2166.0	13.4	13.3	2379.0	2367.0	180.5	179.6	77.0	76.6	540.2	537.5
1992	61.7	61.4	2228.0	2217.0	8.2	8.1	2288.0	2277.0	184.7	183.8	37.7	37.5	555.4	552.6
1993	62.9	62.6	2270.0	2259.0	5.0	4.9	2357.0	2345.0	188.2	187.3	41.3	41.1	631.0	627.9
1993														
Mar.	61.4	61.1	2216.0	2205.0	7.4	7.3	2240.0	2229.0	183.6	182.7	39.5	39.3	596.3	593.3
Apr.	61.1	60.8	2290.0	2195.0	7.2	7.1	2290.0	2279.0	182.7	181.9	39.4	39.2	613.4	610.3
May	60.9	60.6	-	-	6.8	6.7	2283.0	2272.0	182.3	181.4	39.5	39.3	640.0	636.8
June	62.1	61.8	-	-	6.5	6.4	2311.0	2300.0	62.1	61.8	40.3	40.1	654.7	651.4
July	62.2	61.9	2248.0	2237.0	6.2	6.1	2318.0	2306.0	186.3	185.4	40.4	40.2	665.5	662.2
Aug.	61.9	61.6	2235.0	2224.0	6.0	5.9	2312.0	2300.0	185.2	184.3	40.3	40.1	666.4	663.1
Sep.	61.7	61.4	2228.0	2217.0	5.8	5.7	2313.0	2301.0	184.7	183.8	40.2	40.0	658.8	655.5
Oct.	62.6	62.3	2261.0	2250.0	5.5	5.4	2347.0	2335.0	187.4	186.5	40.9	40.7	645.6	642.4
Nov.	62.7	62.4	2264.0	2253.0	5.2	5.1	2350.0	2338.0	187.7	186.8	40.9	40.7	646.8	643.6
Dec.	62.9	62.6	2270.0	2259.0	5.0	4.9	2357.0	2345.0	188.2	187.3	41.3	41.1	631.0	627.9
1994														
Jan.	63.0	62.7	2274.0	2263.0	4.2	4.1	2360.0	2348.0	188.5	187.6	41.4	41.2	645.3	642.1
Feb.	62.4	62.1	2254.0	2243.0	3.9	3.8	2336.0	2324.0	186.9	186.0	41.2	41.0	671.2	667.9

(1) : Official Rate.



(٦١) ارباحية الشركات المتداولة في سوق عمان المالي

(61) PROFITABILITY OF COMPANIES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET

Percentages

نسب مئوية

Sector	1992	1991	1990	1989	1988	1987	1986	القطاع
All Sectors								جميع القطاعات
Net Profit (after Tax) (Million JD)	155.0	155.5	170.2	173.7	86.4	53.6	42.1	صافي الارباح بعد الضرائب (مليون دينار)
Growth Rate	-0.3	-8.6	-2.0	101.0	61.2	27.3	-12.8	معدل النمو
(1) Net Profit / Shareholders' Equity	12.1	13.3	15.8	18.3	9.8	7.1	6.1	(١) صافي الارباح / حقوق المساهمين
(2) Net Profit / Total Assets	1.3	1.2	1.8	1.8	1.1	0.8	0.7	(٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات
Banks and Financial Institutions Sector								قطاع البنوك والشركات المالية
Net Profit (after Tax) (Million JD)	79.7	68.8	72.0	56.9	50.5	36.1	36.7	صافي الارباح بعد الضرائب (مليون دينار)
Growth Rate	15.8	-4.4	26.5	12.7	39.9	-1.6	-6.9	معدل النمو
(1) Net Profit / Shareholders' Equity	13.9	13.4	15.7	14.3	13.5	10.4	11.9	(١) صافي الارباح / حقوق المساهمين
(2) Net Profit / Total Assets	0.8	0.6	0.9	0.7	0.7	0.7	0.7	(٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات
Insurance Sector								قطاع التأمين
Net Profit (after Tax) (Million JD)	5.5	3.8	3.6	3.4	2.6	2.3	2.6	صافي الارباح بعد الضرائب (مليون دينار)
Growth Rate	44.7	5.6	5.9	30.8	13.0	-11.5	23.8	معدل النمو
(1) Net Profit / Shareholders' Equity	16.1	12.3	11.4	11.8	9.7	10.8	12.8	(١) صافي الارباح / حقوق المساهمين
(2) Net Profit / Total Assets	6.0	5.0	4.6	4.9	4.5	4.9	5.5	(٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات
Services Sector								قطاع الخدمات
Net Profit (after Tax) (Million JD)	7.9	3.9	3.5	1.0	-1.5	0.4	-2.7	صافي الارباح بعد الضرائب (مليون دينار)
Growth Rate	102.6	11.4	250.0	-166.7	-475.0	-114.8	22.7	معدل النمو
(1) Net Profit / Shareholders' Equity	13.2	7.6	5.0	1.5	-1.3	0.5	-4.7	(١) صافي الارباح / حقوق المساهمين
(2) Net Profit / Total Assets	3.0	1.9	1.6	0.5	-0.4	0.2	-1.5	(٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات
Manufacturing Sector								قطاع الصناعة
Net Profit (after Tax) (Million JD)	61.9	79.0	91.1	112.4	34.8	14.8	5.5	صافي الارباح بعد الضرائب (مليون دينار)
Growth Rate	-21.6	-13.3	-19.0	223.0	135.1	169.1	-38.9	معدل النمو
(1) Net Profit / Shareholders' Equity	10.1	13.7	17.7	24.6	9.4	4.7	1.8	(١) صافي الارباح / حقوق المساهمين
(2) Net Profit / Total Assets	4.8	6.6	8.1	10.7	3.8	1.8	0.7	(٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات

Source : A.F.M., Jordanian Share-
holding Companies Guide.

المصدر : سوق عمان المالي ، دليل الشركات
المساهمة العامة الاردنية.

(٧)

(٦٢) الرقم القياسي لاسعار الاسهم

(1)

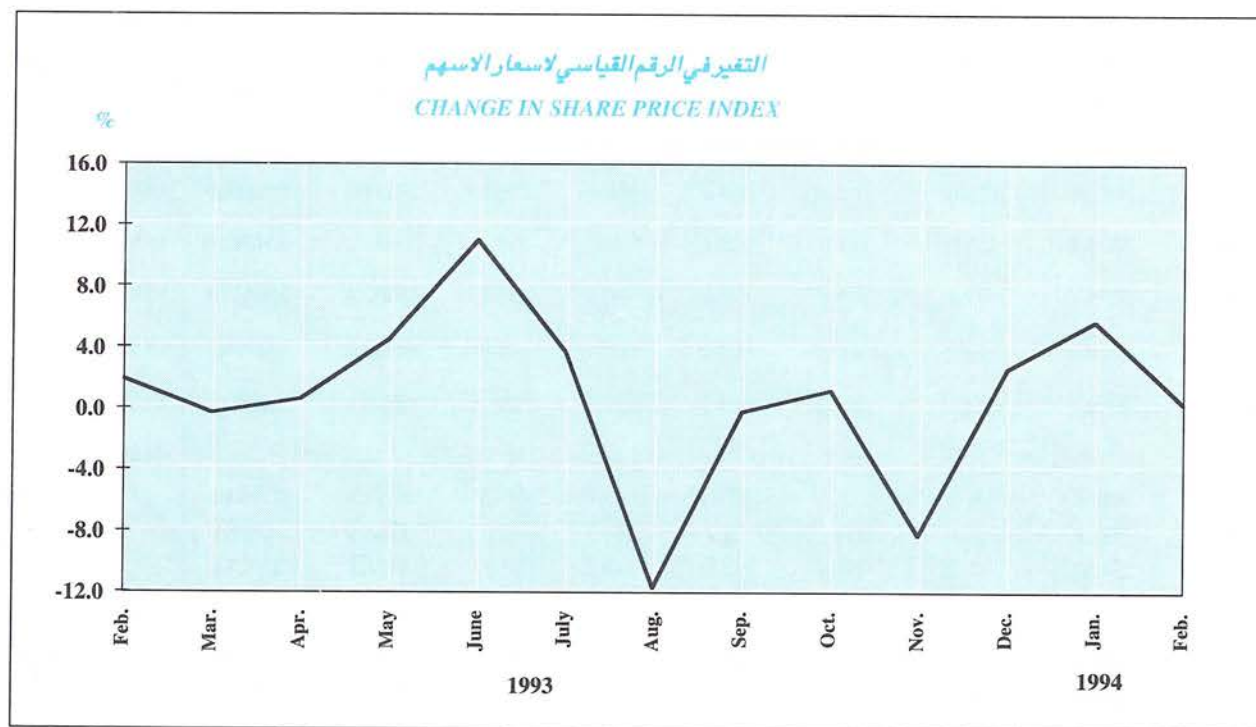
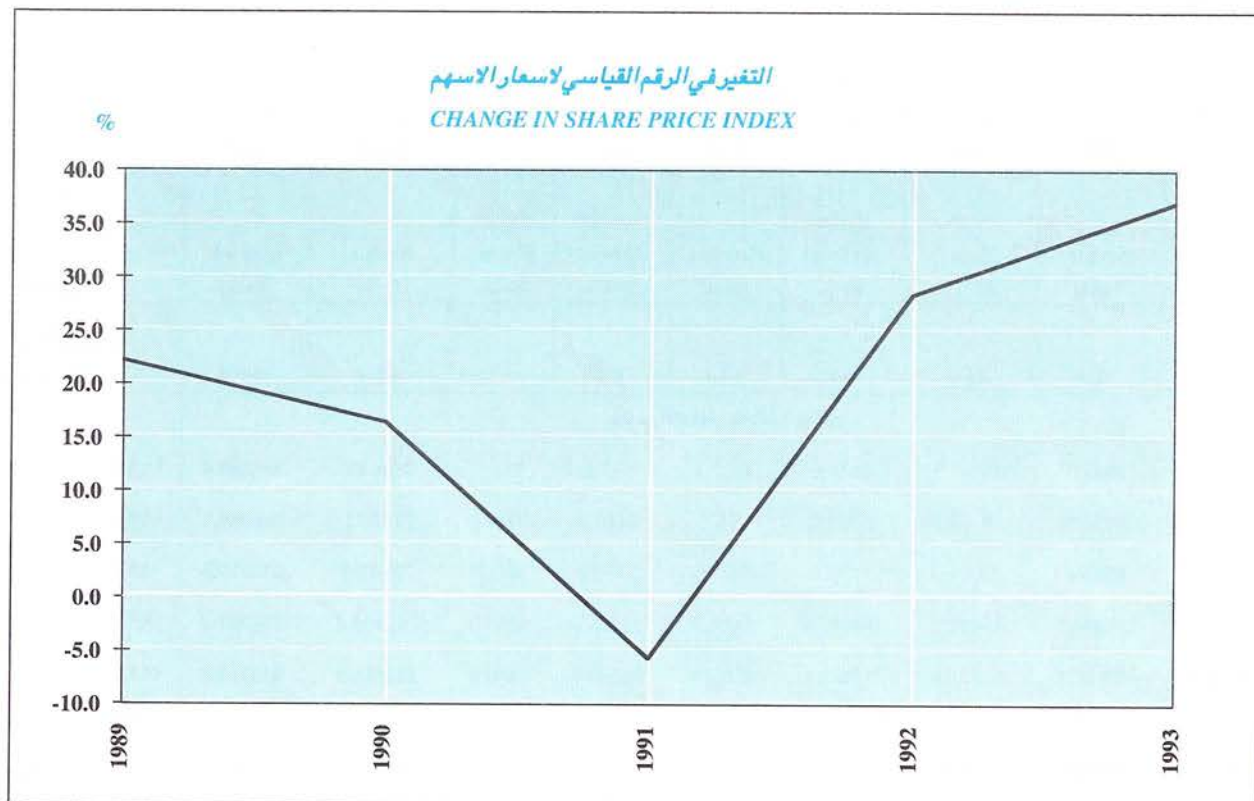
(62) SHARE PRICE INDEX

(1985=100)

نسبة التغير	الرقم القياسي العام	شركات الخدمات	شركات الطاقة الكهربائية Electri- city	شركات الصناعة والتعدين Manufacturing and Mining	شركات التأمين Insurance	البنوك والشركات المالية Banks and Financial Institutions	الفترة Period
% Change	General Index	Services Companies	Companies	Companies	Companies	Companies	
22.2	133.7	134.5	99.9	159.1	124.7	112.2	1989
16.4	155.6	211.5	76.6	186.1	116.5	133.5	1990
-5.7	146.7	198.5	70.9	189.6	125.5	113.4	1991
28.4	188.3	231.6	89.3	244.8	188.6	146.0	1992
37.0	257.9	250.0	147.6	326.0	246.3	219.4	1993
							1993
1.9	240.2	252.2	119.3	310.3	244.9	186.5	Feb. شباط
-0.3	239.5	241.0	138.6	308.5	242.9	186.2	Mar. آذار
0.6	241.0	231.1	148.0	314.0	245.7	184.3	Apr. نيسان
4.5	251.9	249.0	131.4	322.3	247.8	198.8	May ايار
11.0	279.7	247.7	161.6	348.3	254.1	240.1	June حزيران
3.7	290.1	236.5	174.5	346.8	255.7	262.8	July تموز
-11.7	256.3	225.3	148.6	308.4	241.7	229.6	Aug. آب
-0.2	255.9	229.7	151.1	304.3	239.3	231.1	Sep. ايلول
1.2	259.0	219.6	157.3	304.9	240.5	237.5	Oct. تشرين اول
-8.3	237.4	203.6	144.5	291.5	237.6	210.2	Nov. تشرين ثاني
2.6	243.6	217.0	150.0	297.0	242.9	218.0	Dec. كانون اول
							1994
5.7	257.5	229.8	159.9	306.1	248.5	235.4	Jan. كانون ثاني
0.3	258.2	241.2	156.4	300.9	248.3	239.9	Feb. شباط

(1) Weighted by Subscribed Capital.

(٧) : مرجع برأس المال المكتتب به .



(٦٣) الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي

(63) SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET

Insurance Companies	شركات التأمين	البنوك والشركات المالية						المجموع العام	الفترة
Banks and Financial Institutions		البنك العربي المحدود	البنك الاهلي الاردني	بنك الاسكان	البنك الاردني الكويتي	البنك الاسلامي الاردني	مجموع القطاع		
Jordan French Insurance	Sector Total	Arab Bank P.L.C.	Jordan National Bank	Housing Bank	Jordan Kuwait Bank	Jordan Islamic Bank	Sector Total	Grand Total	
2.2	24.3	44.0	9.1	12.0	8.5	7.2	188.6	607.9	(١) راس المال المكتتب به مليون دينار
حجم التداول بالالف دينار									
3206.8	7841.8	46461.7	2811.6	1802.1	585.2	391.3	85464.1	365240.4	١٩٨٩
3369.6	6422.9	38327.2	1235.0	778.7	2420.3	1041.1	71177.1	266402.7	١٩٩٠
1226.3	4794.6	23081.6	1887.0	955.1	4743.4	489.7	75523.3	292419.5	١٩٩١
14651.3	25309.2	19690.2	14487.8	7618.7	12394.9	1893.0	202859.6	878757.4	١٩٩٢
19648.8	32946.2	51553.6	35183.1	16167.8	30234.9	7940.6	282551.9	933365.3	١٩٩٣
									١٩٩٣
410.5	1854.8	5428.6	579.4	1213.5	2164.6	485.1	16372.9	47050.2	تشرين اول
134.2	434.8	2698.5	1360.0	509.7	510.5	150.0	9932.4	21422.2	تشرين ثاني
701.2	2001.6	3282.3	1706.0	520.5	1086.2	364.4	17314.7	44718.0	كانون اول
									١٩٩٤
1174.1	1455.0	4194.4	4832.4	4520.1	2369.9	443.6	40541.6	81864.5	كانون ثاني
719.4	1059.0	2084.7	2569.9	1079.9	757.9	5643.1	25232.4	52710.2	شباط
عدد الاسهم المتداولة بالالف سهم									
1468.2	3985.6	254.0	1110.0	919.8	408.0	176.9	28137.0	192585.0	١٩٨٩
1691.1	3529.1	151.9	508.0	322.1	1416.1	299.1	23530.2	134382.6	١٩٩٠
682.7	2571.2	179.4	756.8	429.0	3487.7	170.1	35905.4	156821.4	١٩٩١
5249.2	9360.0	160.7	3733.9	2439.5	5927.2	541.9	80820.7	344759.4	١٩٩٢
5015.0	8894.3	310.1	5840.8	3239.0	9408.6	1601.2	69893.9	244314.9	١٩٩٣
									١٩٩٣
115.2	527.5	29.0	92.1	201.4	665.9	111.5	3334.7	12284.4	تشرين اول
39.9	124.8	15.1	231.3	90.9	165.7	35.0	1560.6	6065.4	تشرين ثاني
196.5	542.2	17.7	286.1	92.2	349.2	83.5	5494.1	13627.0	كانون اول
									١٩٩٤
314.4	402.4	21.7	654.5	718.4	726.4	92.4	12909.6	24910.8	كانون ثاني
192.9	284.3	10.8	323.3	172.0	237.3	1311.0	7294.0	14183.8	شباط

(١) : كما هو في ٢٨/٢/١٩٩٤.

(٦٣) الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي (تابع)

(63) SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET (CON.)

Period	Services Companies	شركات الخدمات	Manufacturing and Mining Companies								شركات الصناعة والتعدين
	الخطوط البحرية الوطنية Jordan National Shipping Lines	شركة الكهرباء الاردنية Jordan Electricity Company	مجموع القطاع Sector Total	مصفاة البترول الاردنية Jordan Petroleum Refinery	مصانع الاسمنت الاردنية The Jordan Cement Factories	العربية لصناعة الادوية The Arab Pharm. Manufac.	الوطنية لصناعة الصلب National Steel Industry	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج) Industrial Commercial Agricultural (Production)	العربية لصناعة الالمنيوم Arab Aluminum Industry	مجموع القطاع Sector Total	
(1) Subs. Capital Million JD	6.9	12.0	72.5	32.0	60.4	9.0	4.0	5.0	6.0	322.5	
	Value of Shares Traded in Thousand of JD										
	1989	8102.2	1044.2	31600.7	3319.7	5034.0	10068.8	4612.7	7584.4	11055.6	240333.8
	1990	1755.2	965.0	30783.5	2373.1	6648.4	6571.3	949.9	4115.1	6767.1	158019.2
	1991	751.1	1055.6	34344.0	2366.3	6180.0	7771.8	4912.9	7864.3	14168.8	177757.6
	1992	2313.7	1859.9	122604.1	4395.1	21628.2	32556.9	30954.3	13557.2	32729.9	527984.5
	1993	702.2	36143.6	107787.9	12750.7	66607.8	61726.6	7087.1	17396.3	40564.7	510079.3
	1993										
	Oct.	46.4	2820.8	5258.8	311.4	7995.4	2156.4	259.3	984.6	2646.7	23563.7
	Nov.	16.4	1230.6	2820.3	246.6	1669.0	1669.0	130.2	186.1	466.6	8234.7
	Dec.	60.3	2311.6	7271.7	358.7	2551.6	1880.2	68.0	250.2	1464.4	18130.0
	1994										
	Jan.	203.2	3917.4	12360.1	534.7	5750.5	3264.5	312.8	355.4	1035.8	27507.8
	Feb.	151.2	1113.7	5728.6	345.0	2920.7	1115.4	168.0	386.6	1199.9	20690.2
	Number of Shares Traded in Thousand Shares										
	1989	4337.2	674.8	30745.1	410.7	4544.9	2566.7	1615.0	3529.4	4730.4	129717.3
	1990	665.9	857.4	36355.5	305.6	5834.9	1380.0	393.8	1600.2	2270.5	70967.8
	1991	290.3	975.8	37508.0	287.5	5576.0	1576.3	1675.4	1983.1	3545.5	80836.8
	1992	920.4	1316.9	86532.2	507.3	15362.4	4138.0	6355.2	2118.1	4226.2	168046.5
1993	287.5	15858.6	49228.1	1197.1	25366.7	7069.6	1211.0	2348.6	3563.8	116298.6	
1993											
Oct.	24.7	1160.7	2389.1	29.8	2549.2	245.5	47.2	127.5	253.2	6033.1	
Nov.	9.1	555.1	1299.4	25.3	565.7	202.2	25.7	24.9	46.8	3080.6	
Dec.	30.2	1005.7	2961.6	36.4	858.8	227.2	13.4	33.2	141.0	4629.1	
1994											
Jan.	94.8	1596.0	4662.8	51.1	1833.5	389.6	58.8	46.4	100.0	6936.0	
Feb.	64.5	467.2	1921.1	33.2	937.7	140.1	32.2	52.2	118.9	4684.4	

(1) : As of Feb. 28, 1994.

EXTERNAL TRADE AND BALANCE OF PAYMENTS	page number
33 - Balance of Payments According to Accrual Basis.	54 - 55
34 - Balance of Payments According to Cash Basis.	56 - 57
35 - Services Balance According to Accrual Basis.	58
External Trade and Balance of Payments (Graphic).	59
36 - External Trade by Economic Functions.	60 - 61
37 - Domestic Exports by Commodity According to S.I.T.C.	62 - 63
38 - Imports by Commodity According to S.I.T.C.	64 - 65
39 - Geographic Distribution of External Trade.	66 - 67
40 - Domestic Exports to Arab Countries According to S.I.T.C.	68 - 69
41 - Imports From Arab Countries According to S.I.T.C.	70 - 71
42 - Indices of Unit Price and Unit Volume of Domestic Exports and Imports.	72 - 73
43 - Arrivals and Departures by Nationality.	74 - 75
44 - Aqaba Port Activity.	76
45 - Foreign Exchange Permits Distributed by Area.	77
PRODUCTION	
46 - Gross National Product at Current Prices.	78
47 - Gross Domestic Product at Constant Prices.	79
48 - Gross Domestic Product Deflator.	80
49 - Sources and Uses of Gross Domestic Product at Current Prices.	81
50 - National Disposable Income and Its Appropriation at Current Prices.	82
51 - Gross Domestic Fixed Capital Formation at Current Prices.	83
52 - Industrial Production of Principal Industries.	84 - 85
53 - Industrial Production Index.	86 - 87
54 - Construction Activity.	88 - 89
55 - Agricultural Production.	90
56 - Sectorial Distribution of Jordanian Labour Force (Actually Employed).	91
PRICES	
57 - Cost of Living Index.	92 - 93
58 - Wholesale Prices of Principal Commodities in Amman.	94 - 95
59 - Amman wholesale Price Index.	96 - 97
60 - Average Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Per Unit).	98 - 99
Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Graphic).	100
61 - Profitability of Companies Traded in Amman Financial Market.	101
62 - Share Price Index.	102
Share Price Index (Graphic).	103
63 - Shares Traded in Amman Financial Market.	104 - 105

INDEX

	page number
1- Major Economic Indicators.	4 - 7
<b style="color: #008080;">MONEY AND BANKING	
2 - Monetary Survey of the Banking System.	8
2A - Monetary Survey of the Banking System.	9
3 - Money Supply.	10
4 - Currency Issued by Denomination.	11
5 - Factors Affecting Money Supply.	12
5A - Factors Affecting Money Supply.	13
6 - Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan.	14 - 17
7 - Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks.	18 - 21
8 - Net Foreign Assets of the Banking System.	22 - 23
9 - Reserve Money.	24
10 - Licenced Banks Deposits with Central Bank of Jordan.	25
11 - Total Deposits with Licenced Banks.	26 - 27
12 - Private Sector Deposits with Licenced Banks in Foreign Currencies.	28
13 - Sectorial Distribution of Outstanding Licenced Banks' Credit.	29
14 - Licenced Banks Credit According to Type and Maturity.	30 - 31
15 - Licenced Banks Credit According to Type and Borrower.	32 - 33
16 - Major Legal Ratios Imposed on Licenced Banks.	34
17 - Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions.	35
18 - Movement of Specialized Credit Institutions Loans.	36
19 - Consolidated Balance Sheet of the Financial System.	37
20 - Total Credit by Lending Institutions.	38
21 - Deposit Rates Announced by Licenced Banks and Financial Institutions.	39
22 - Lending Rates Announced by Licenced Banks and Financial Institutions.	40
23 - Central Bank Lending and Certificates Deposit Rates.	41
24 - Syndicated Loans and Corporate Bonds.	42
25 - Banks' Clearing.	43
<b style="color: #008080;">PUBLIC FANANCE	
26 - Summary of Central Government Budget.	44 - 45
27 - Central Government Domestic Revenues.	46
28 - Central Government Expenditures.	47
29 - Economic Classification of Central Government Expenditures.	48
30 - External Public Debt.	49
31 - Internal Public Debt Flow.	50 - 51
32 - Internal Public Debt Outstanding Balance.	52 - 53

Tables or parts of the tables may be reproduced or referred to provided that the Central bank of Jordan Monthly Statistical Bulletin with its date and number is especially quoted as the source.



Central Bank of Jordan

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 30 No. 2

February 1994

Department of Research and Studies